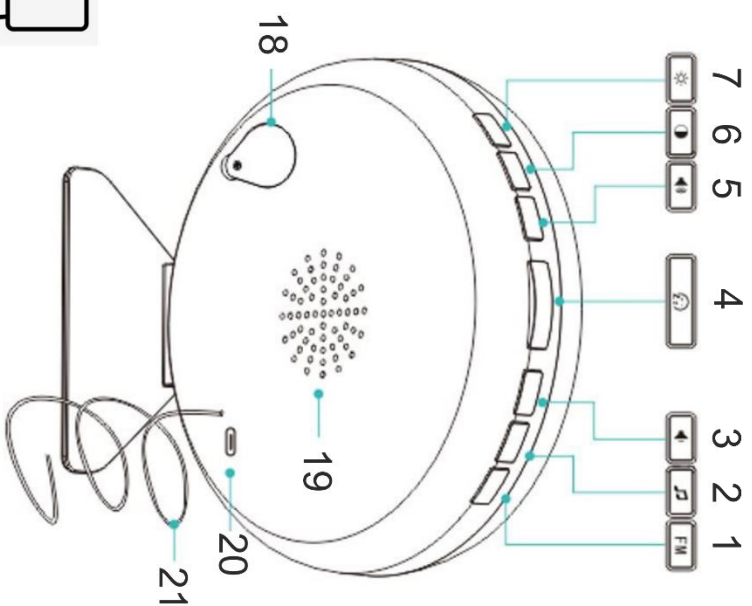
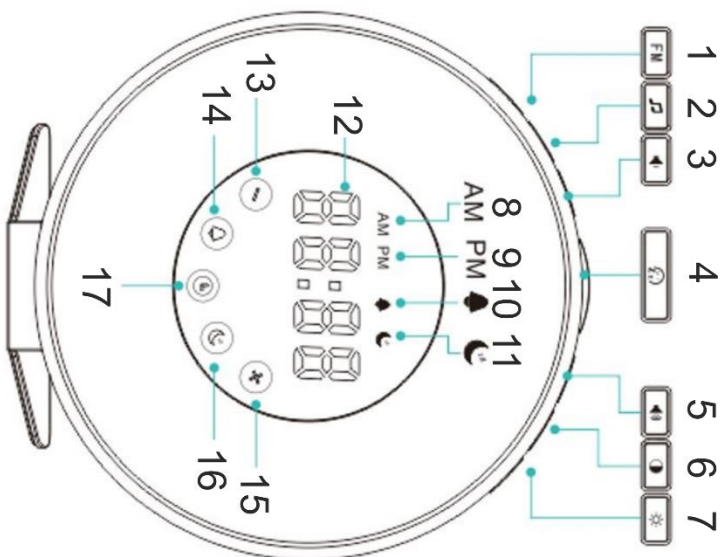


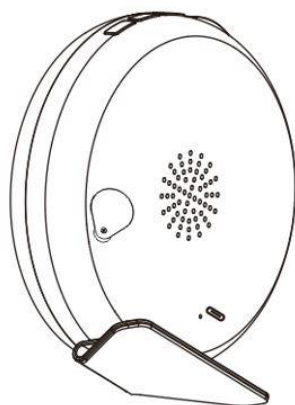
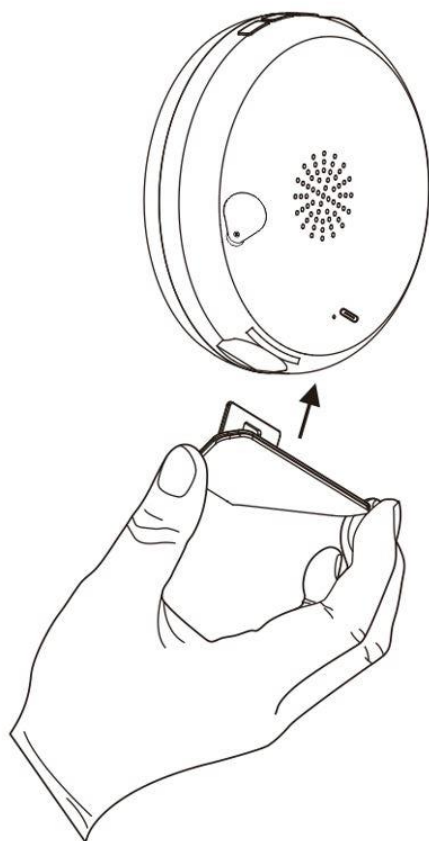


AD 1916

EN	User Manual	4	PL	Instrukcja obsługi	65
DE	Bedienungsanleitung	7	IT	Manuale d'uso	69
FR	Mode d'emploi	11	SV	Bruksanvisning	73
ES	Manual de usuario	15	BG	Ръководство за употреба	77
PT	Manual de Instruções	19	DA	Brugsanvisning	81
LT	Naudojimo instrukcija	23	SK	Používateľská príručka	84
LV	Lietošanas instrukcija	27	BS	Korisnički priručnik	88
ET	Kasutusjuhend	30	MK	Упатство за употреба	92
HU	Használati útmutató	34	HR	Korisnički priručnik	96
RO	Manual de utilizare	38	UK	Керівництво користувача	100
CS	Návod k použití	42	SR	Упутство за употребу	104
RU	Руководство пользователя	45	AR	دليل المستخدم	107
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	49	AZ	İstifadəçi təlimatı	110
NL	Gebruikershandleiding	54	SQ	Manuali i përdorimit	113
SL	Navodila za uporabo	58	KA	ინსტრუქცია	117
FI	Käyttöohje	61			



22



User Manual (EN)

SAFETY CONDITIONS IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Warranty conditions differ if the device is used for commercial purposes.

1. Please read carefully and always follow the following instructions before using the product. The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use.
2. The product is intended for indoor use only. Do not use the product for purposes incompatible with its intended use.
3. Use only the power adapter supplied with the device to power the device, use 220-240V~ 50/60 Hz for the power adapter. The device can also be powered by rechargeable batteries which are not included.
4. Be careful when using near children. Do not allow children to play with the product. Do not allow children or anyone unfamiliar with the device to use it without supervision.
- 5 **WARNING:** This appliance may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental abilities, or persons without experience or knowledge of the appliance, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they have been instructed to use the appliance safely and are aware of the hazards associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children unless they are at least 8 years old and these activities are carried out under supervision.
6. Never put the USB power cable, plug or the entire device in water.
7. Never use the product with a damaged power cable if it has been cut, fallen, damaged in any way, or is not working properly. Do not attempt to repair a damaged product yourself, as this may result in electric shock. Always take a damaged device to a professional service center for repair. Only authorized service personnel may perform any repairs. Improper repair may cause dangerous situations for the user.
8. Never place the product on or near hot or warm surfaces or appliances, such as an electric oven or gas burner.
9. Never use the product near flammable materials.
10. Do not let the USB power cord touch hot surfaces.
11. Never leave the device connected to a power source unattended. Even if

- use of the product is interrupted for a short time, disconnect the power supply.
13. Avoid getting the device wet.
 14. Wipe the device only with a dry cloth. Do not use water or cleaning fluids.
 15. Store the device in a dry room.

Device Description:

1. FM function	2. Selecting the stand up sound	3. Volume reduction	4. Sleep / snooze button
5. Increasing the volume	6. Display brightness adjustment	7. Adjusting the lighting	8. AM marking
9. FM designation	10. Marking of alarm clock	11. Sunset simulation indication	12. Display of the current time
13. Subtract value	14. Set alarm clock	15. Add value	16. Sunset simulation control
17. Clock setting	18. Back-up battery flap	19. Speaker	20. USB power port
21. FM antenna	22. Power supply		

Before first use:

1. Remove all packing materials.
2. Using a slightly damp cloth, wipe the device.
3. Remove the plastic pin from under the flap of the backup battery (18).
4. Check the power supply and power cord for damage.

Battery replacement:

Using a screwdriver, unscrew the flap of the backup battery (18). Remove the used battery. Insert the new battery paying attention to the polarity (+ / -) marked on the battery. After replacement, put the flap in place and screw it back on.

Installation of the device:

On the bottom of the device there is a hole for the stand. A stand is included in the set. Following the illustration on page 3, install the cradle into the unit.

Operating the device:

First startup:

1. Assemble the device
2. Connect the power adapter to the USB power port (20).
3. Plug the power adapter into a wall outlet.
4. If the device starts to display the time (00:00) means that the device is working properly. You now need to set the time.

Setting the time:

1. Using the value addition and subtraction buttons (13, 15), first set the current time and confirm the selection with the clock setting button (17).
2. Then similarly set the minutes.

If you want to change the current time at a later time, press and hold the clock setting button (17) for 3 seconds until the time on the display starts flashing. Proceed analogously as in the sections "Setting the time". The alarm clock will exit the time setting function after 10 seconds if it does not detect any user activity. After setting the time, pressing the clock setting button (17) once will toggle the display between 12-hour and 24-hour modes.

Clock brightness setting:

Using the backlight adjustment button (6), you can set between 4 display brightness settings. 1- Off, 2- Low, 3- Medium, 4-High. When changing any settings, the display will return to the high setting to return to the set settings after 5 seconds of inactivity on the part of the user.

Illumination:

Use the illumination adjustment button (7) to change the color and intensity of the illumination.

1. Press the lighting adjustment button (7).
2. With the addition and subtraction value buttons (13, 15) you can change the setting from 1 to 10.
3. Press the lighting adjustment button once more to set the backlight color.
4. Using the addition and subtraction value buttons (13, 15), you can change the backlight color
5. Press the lighting adjustment button (7) a third time to turn off the backlight.

Alarm clock setting:

1. Press the alarm clock setting button (14) to turn the alarm clock on or off. The alarm clock icon (10) will either appear or turn off depending on the setting. The alarm clock setting time will appear on the display for 2 seconds.
 2. Press and hold the alarm clock setting button (14) for 3 seconds to enter the alarm clock time setting mode.
 3. Using the add and subtract value buttons (13, 15) you can change the hour and after confirming with the alarm clock setting button (14) you can set the minutes.
- After 5 seconds of inactivity on the user's part, it will exit the setting mode.

Setting the alarm clock sound:

1. Press the alarm clock sound selection button (3).
2. Using the add and subtract value buttons (13, 15), you can change the signal to be played. The last setting is an FM station.
3. The selected signal will play for 1 minute.
4. To confirm the alarm clock signal, press the alarm clock sound selection button (3).
5. After confirming the signal using the add and subtract value buttons (13, 15), you can change the volume of the previously selected signal.

Sunrise simulation:

30 minutes before the pre-set alarm clock time, the light will turn on simulating the morning until the lighting is fully bright. The alarm clock will turn on at the pre-set time. The sound or alarm clock will play for 5 minutes.

As the alarm clock plays you can do the following:

1. Press or tap any button except the sleep/snooze button (4) to turn off the sound and backlight.
2. Press the sleep / snooze button (4) to enable the snooze function for 5 minutes. The device will then stop playing the alarm clock light will turn off. After 5 minutes, the alarm clock and light will turn on again.
3. Press and hold the light adjustment button (7) for 3 seconds to turn off the light.

If the FM radio is currently playing then the sound will be replaced by the alarm clock, after turning off the alarm clock the radio will turn on again.

Sunset simulation setting:

To enable sunset simulation, press the sunset simulation button (16). The screen will display 15. This means that the simulation will last for 15 minutes. Pressing the button repeatedly will select between 15 / 30 / 60 / OFF. The numbers represent the time in minutes in which the lighting will decrease in intensity. After selecting the desired value, do not touch any buttons for 5 seconds. This will set the simulation for the selected time period.

During simulation, the sunset simulation icon (11) will blink. To turn off the simulation, press the sunset simulation button (16) to end the simulation and keep the current lighting setting. Press the light adjustment button (7) for 3 seconds to turn off the light.

If the FM radio was playing during the simulation it too will be turned off along with the simulation.

FM radio:

Press the FM radio button (1) to turn on the radio.

Press and hold the FM button (1) for the device to automatically start searching for available radio stations.

Use the addition and subtraction buttons (13, 15) to choose between the found stations.

With the volume up and down buttons (3, 5) you can change the playback volume. (00-15)

Technical specifications:

FM radio: 87.5 - 108 MHz

Device input voltage: 5V DC 1A

Input voltage of power supply: 220-240V~ 50/60Hz

Battery: 1x CR2032

Final Information:

The battery is for internal memory backup only not for playback and use of the alarm clock radio. Adler Sp. z o.o., Ordonia 2a, 01-237 Warsaw, Poland hereby declares that the AD 1916 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Caring for the environment. Cardboard packaging and polyethylene (PE) bags should be disposed of in the appropriate containers for separate collection of municipal waste according to their description. If there are batteries in the device, remove them and separately return them to the collection and storage facility. Return the used device to a suitable collection and storage facility, as the hazardous substances in it may pose a threat to health and the environment. The marking on the product indicates that the device should not be disposed of in the container with municipal waste. Waste electrical equipment, is waste that contains substances harmful to humans, animals and the environment. These substances can lead to contamination of the soil, water or air, and through this they can get into the human body and lead to numerous health ailments, such as: vision, hearing, speech disorders, they can also lead to kidney, liver and heart damage, and cause skin diseases. Harmful substances can also have adverse effects on the respiratory and reproductive systems and lead to cancerous changes. Consumption of plants growing on the complained of soils, and products made from them may risk the above-mentioned health effects. **Do not dispose of the device in the municipal waste container!!!**

Service If you wish to purchase spare parts or report any complaints, please contact directly with the seller who issued the receipt.

Bedienungsanleitung (DE)

SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE
BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG
AUFBEWAHREN

Die Garantiebedingungen weichen ab, wenn das Gerät für gewerbliche Zwecke verwendet wird.

1. Bitte lesen Sie die nachstehenden Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie, bevor Sie das Produkt verwenden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
2. Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
3. Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden, das mit 220-240V~ 50/60 Hz betrieben werden sollte. Das Gerät kann auch mit

wiederaufladbaren Batterien betrieben werden, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

4. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern benutzen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind, nicht, es unbeaufsichtigt zu benutzen.

5 **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person benutzt werden oder wenn sie in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und sich der mit seinem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und diese Arbeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.

6. Tauchen Sie das USB-Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät niemals in Wasser.

7. Benutzen Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Netzkabel, wenn es abgeschnitten wurde, heruntergefallen ist, in irgendeiner Weise beschädigt wurde oder nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, ein beschädigtes Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Bringen Sie das beschädigte Gerät immer zu einem professionellen Service-Center zur Reparatur. Alle Reparaturen sollten nur von autorisiertem Servicepersonal durchgeführt werden. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu gefährlichen Situationen für den Benutzer führen.

8. Stellen Sie das Gerät niemals auf oder in die Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Geräten, wie z. B. einem Elektroofen oder Gasbrenner.

9. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.

10. Achten Sie darauf, dass das USB-Netzkabel nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.

11. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt an eine Stromquelle angeschlossen. Trennen Sie die Stromversorgung auch bei einer kurzen Unterbrechung der Nutzung des Produkts.

13. Vermeiden Sie, dass das Gerät nass wird.

14. Wischen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch ab. Verwenden Sie kein Wasser und keine Reinigungsflüssigkeiten.

15. Lagern Sie das Gerät in einem trockenen Raum.

1. FM-Funktion	2. Auswählen des Aufstehtons	3. Lautstärke verringern	4. Schlaf-/Schlummertaste
5. Lautstärke erhöhen	6. Einstellung der Display-Helligkeit	7. Einstellen der Beleuchtung	8. AM-Kennzeichnung
9. FM-Kennzeichnung	10. Anzeige des Weckers	11. Anzeige der Sonnenuntergangssimulation	12. Anzeige der aktuellen Uhrzeit
13. Wert subtrahieren	14. Wecker stellen	15. Wert addieren	16. Steuerung der Sonnenuntergangssimulation
17. Einstellung der Uhr	18. Klappe für Pufferbatterie	19. Lautsprecher	20. USB-Stromanschluss
21. FM-Antenne	22. Stromanschluss		

Vor dem ersten Gebrauch:

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Verwenden Sie ein leicht feuchtes Tuch, um das Gerät abzuwischen.
3. Entfernen Sie den Kunststoffstift unter der Klappe der Haltebatterie (18).
4. Überprüfen Sie das Netzteil und das Netzkabel auf Beschädigungen.

Austausch der Batterie:

Schrauben Sie mit einem Schraubendreher die Klappe der Stützbatterie (18) ab. Entfernen Sie die verbrauchte Batterie. Legen Sie die neue Batterie ein und achten Sie dabei auf die auf der Batterie angegebene Polarität (+ / -). Setzen Sie nach dem Auswechseln die Abdeckung wieder auf und schrauben Sie sie fest.

Zusammenbau des Geräts:

An der Unterseite des Geräts befindet sich ein Loch für den Ständer. Ein Ständer ist im Lieferumfang enthalten. Folgen Sie der Abbildung auf Seite 3, um die Halterung am Gerät zu montieren.

Bedienung des Geräts:

Erstinbetriebnahme:

1. Zusammenbau des Geräts
2. Schließen Sie das Netzteil an den USB-Netzanschluss (20) an.
3. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an.
4. Wenn das Gerät beginnt, die Uhrzeit (00:00) anzuzeigen, bedeutet dies, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Sie müssen nun die Uhrzeit einstellen.

Einstellen der Uhrzeit:

1. Stellen Sie mit den Tasten für die Addition und Subtraktion von Werten (13, 15) zunächst die aktuelle Uhrzeit ein und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste für die Einstellung der Uhrzeit (17).
 2. Stellen Sie dann analog die Minuten ein.
- Wenn Sie später die aktuelle Uhrzeit ändern wollen, halten Sie die Uhreinstelltaste (17) 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Uhrzeit im Display zu blinken beginnt. Verfahren Sie dann wie unter "Einstellen der Uhrzeit" beschrieben. Der Wecker beendet die Zeiteinstellungsfunktion nach 10 Sekunden, wenn er keine Benutzeraktivität feststellt. Wenn Sie die Uhrzeit eingestellt haben, können Sie durch einmaliges Drücken der Uhreinstelltaste (17) zwischen dem 12- und 24-Stunden-Modus umschalten.

Einstellung der Helligkeit der Uhr:

Mit der Taste zur Einstellung der Hintergrundbeleuchtung (6) können Sie die Helligkeit des Displays in 4 Stufen einstellen. 1- Aus, 2- Niedrig, 3- Mittel, 4-Hoch. Wenn Sie eine Einstellung ändern, kehrt das Display nach 5

Sekunden Inaktivität des Benutzers auf die hohe Einstellung zurück, um zu den festgelegten Einstellungen zurückzukehren.

Beleuchtung:

Mit der Taste für die Beleuchtungseinstellung (7) können Farbe und Intensität der Beleuchtung geändert werden.

1. Drücken Sie die Taste für die Beleuchtungseinstellung (7).
2. Mit den Tasten für Addition und Subtraktion (13, 15) können Sie die Einstellung von 1 bis 10 ändern.
3. Drücken Sie erneut auf die Beleuchtungseinstelltaste, um die Farbe der Hintergrundbeleuchtung einzustellen.
4. Mit den Additions- und Subtraktionstasten (13, 15) können Sie die Farbe der Hintergrundbeleuchtung ändern
5. Drücken Sie die Lichteinstelltaste (7) ein drittes Mal, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten.

Einstellung des Weckers:

1. Drücken Sie die Wecker-Einstelltaste (14), um den Wecker ein- oder auszuschalten. Das Weckersymbol (10) wird je nach Einstellung entweder angezeigt oder ausgeschaltet. Die eingestellte Weckzeit wird 2 Sekunden lang auf dem Display angezeigt.
 2. Halten Sie die Wecker-Einstelltaste (14) 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Modus zum Einstellen der Weckzeit zu gelangen.
 3. Mit den Additions- und Subtraktionstasten (13, 15) können Sie die Stunde ändern und nach Bestätigung mit der Wecker-Einstelltaste (14) die Minuten einstellen.
- Nach 5 Sekunden Inaktivität seitens des Benutzers wird der Einstellmodus verlassen.

Einstellung des Weckertons:

1. Drücken Sie die Taste zur Auswahl des Weckertons (3).
2. Mit den Additions- und Subtraktionstasten (13, 15) können Sie das zu spielende Signal ändern. Die letzte Einstellung ist ein UKW-Sender.
3. Das gewählte Signal wird 1 Minute lang abgespielt.
4. Um das Weckersignal zu bestätigen, drücken Sie auf die Weckerton-Auswahl Taste (3).
5. Nachdem Sie das Signal mit den Tasten für die Addition und Subtraktion von Werten (13, 15) bestätigt haben, können Sie die Lautstärke des zuvor ausgewählten Signals ändern.

Sonnenaufgangssimulation:

30 Minuten vor der voreingestellten Weckzeit schaltet sich ein Licht ein, das den Morgen simuliert, bis die Beleuchtung vollständig hell ist. Der Wecker schaltet sich zur voreingestellten Zeit ein. Der Ton oder der Wecker wird 5 Minuten lang abgespielt.

Während der Wecker spielt, können Sie Folgendes tun:

1. Drücken oder tippen Sie auf eine beliebige Taste außer der Einschlaf-/Ausschlaf Taste (4), um den Ton und die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten.
2. Drücken Sie die Taste Sleep/Snooze (4), um die Snooze-Funktion für 5 Minuten zu aktivieren. Das Gerät hört dann auf zu spielen und die Weckerbeleuchtung schaltet sich aus. Nach 5 Minuten schalten sich der Wecker und die Beleuchtung wieder ein.
3. Halten Sie die Lichtsteuerungstaste (7) 3 Sekunden lang gedrückt, um das Licht auszuschalten.

Wenn das UKW-Radio gerade läuft, wird der Ton durch den Wecker ersetzt; das Radio schaltet sich wieder ein, wenn der Wecker ausgeschaltet wird.

Einstellung der Sonnenuntergangssimulation:

Um die Sonnenuntergangssimulation zu aktivieren, drücken Sie die Taste für die Sonnenuntergangssimulation (16). Auf dem Display wird 15 angezeigt, was bedeutet, dass die Simulation 15 Minuten lang läuft. Durch wiederholtes Drücken der Taste können Sie zwischen 15 / 30 / 60 / OFF wählen. Die Zahlen geben die Zeit in Minuten an, in der die Intensität der Beleuchtung abnimmt. Nachdem Sie den gewünschten Wert ausgewählt haben, berühren Sie 5 Sekunden lang keine der Tasten. Dadurch wird die Simulation für die gewählte Zeitspanne eingestellt.

Während der Simulation blinkt das Symbol für die Sonnenuntergangssimulation (11). Um die Simulation zu deaktivieren, drücken Sie die Taste Sonnenuntergangssimulation (16), um die Simulation zu beenden und die aktuelle Beleuchtungseinstellung beizubehalten. Drücken Sie die Lichtsteuerungstaste (7) 3 Sekunden lang, um das Licht auszuschalten.

Falls das UKW-Radio während der Simulation lief, wird es ebenfalls mit der Simulation ausgeschaltet.

FM-Radio:

Drücken Sie die FM-Radiotaste (1), um das Radio einzuschalten.

Halten Sie die FM-Taste (1) gedrückt, damit das Gerät automatisch nach verfügbaren Radiosendern sucht.

Mit den Tasten für Addition und Subtraktion (13, 15) können Sie zwischen den gefundenen Sendern wählen.

Mit den Tasten zum Erhöhen und Verringern der Lautstärke (3, 5) können Sie die Wiedergabelautstärke ändern. (00-15)

Technische Daten:

FM-Radio: 87,5 - 108 MHz

Eingangsspannung des Gerätes: 5V DC 1A

Eingangsspannung des Netzteils: 220-240V~ 50/60Hz

Batterie: 1x CR2032

Letzte Informationen:

Die Batterie dient nur zur Sicherung des internen Speichers, nicht zur Wiedergabe und Nutzung des Radioweckers.

Adler Sp. z o.o., Ordonia 2a, 01-237 Warszawa, Polen erklärt hiermit, dass das AD 1916 der Richtlinie 2014/53/EU

entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Der Umwelt zuliebe. Kartonverpackungen und Polyethylen (PE)-Beutel sollten in den entsprechenden Behältern für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen entsprechend ihrer Beschreibung entsorgt werden. Wenn das Gerät Batterien enthält, müssen diese entfernt und separat in einer Sammel- und Lagereinrichtung entsorgt werden. Das Altgerät muss zu einer geeigneten Sammel- und Lagerstelle gebracht werden, da die darin enthaltenen gefährlichen Stoffe eine Gefahr für die Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Die Kennzeichnung auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Gerät nicht über die Hausmülltonne entsorgt werden darf. Elektroaltgeräte sind Abfälle, die Stoffe enthalten, die für Menschen, Tiere und die Umwelt schädlich sind. Diese Stoffe können den Boden, das Wasser oder die Luft verunreinigen und dadurch in den menschlichen Körper gelangen und zu einer Reihe von Gesundheitsproblemen führen, wie z. B. Seh-, Hör- und Sprachstörungen, Nieren-, Leber- und Herzschäden sowie Hautkrankheiten. Die Schadstoffe können sich auch negativ auf die Atemwege und das Fortpflanzungssystem auswirken und zu krebsartigen Veränderungen führen. Der Verzehr von Pflanzen, die auf den betroffenen Böden wachsen, und von Produkten, die daraus hergestellt werden, kann zu den oben genannten gesundheitlichen Auswirkungen führen. **Entsorgen Sie das Gerät nicht über die Hausmülltonne!**
Kundendienst Wenn Sie Ersatzteile kaufen möchten oder Beschwerden haben, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, der die Quittung ausgestellt hat.

Mode d'emploi (FR)

CONDITIONS DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Les conditions de garantie diffèrent si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Veuillez lire attentivement et toujours suivre les instructions ci-dessous avant d'utiliser le produit. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte.
2. Le produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.

3. Seul le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil doit être utilisé pour alimenter l'appareil, le bloc d'alimentation doit être alimenté à 220-240V~ 50/60 Hz. L'appareil peut également être alimenté par des piles rechargeables qui ne sont pas fournies.
4. Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil à proximité d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants ou toute personne ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.
- 5 **AVERTISSEMENT** : Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, que sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés d'au moins 8 ans et que ces opérations sont effectuées sous surveillance.
6. Ne mettez jamais le câble d'alimentation USB, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau.
7. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé s'il a été coupé, s'il est tombé, s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même un produit endommagé, car vous risqueriez de vous électrocuter. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel pour qu'il soit réparé. Les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel de service autorisé. Des réparations mal effectuées peuvent entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.
8. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces ou d'appareils chauds, tels qu'un four électrique ou un brûleur à gaz.
9. Ne jamais utiliser le produit à proximité de matériaux inflammables.
10. Ne pas laisser le cordon d'alimentation USB toucher des surfaces chaudes.
11. Ne laissez jamais l'appareil connecté à une source d'alimentation sans surveillance. Même si l'utilisation du produit est interrompue pendant une courte période, débranchez l'alimentation électrique.
13. Évitez de mouiller l'appareil.
14. N'essuyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau ou de produits de nettoyage.
15. Conservez l'appareil dans une pièce sèche.

1. Fonction FM	2. Sélection du son debout	3. Diminution du volume	4. Touche sommeil / snooze
5. Augmenter le volume	6. Réglage de la luminosité de l'écran	7. Réglage de l'éclairage	8. Etiquetage AM
9. Etiquetage FM	10. Indication du réveil	11. Indication de simulation de coucher de soleil	12. Affichage de l'heure actuelle
13. Soustraire une valeur	14. Réglage du réveil	15. Ajouter une valeur	16. Contrôle de la simulation du coucher du soleil
17. Réglage de l'horloge	18. Volet de la batterie de secours	19. Haut-parleur	20. Port d'alimentation USB
21. Antenne FM	22. Alimentation électrique		

Avant la première utilisation :

1. Retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Essuyez l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humide.
3. Retirez la goupille en plastique située sous le rabat de la batterie de maintien (18).
4. Vérifiez que le bloc d'alimentation et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés.

Remplacement de la batterie :

A l'aide d'un tournevis, dévissez la trappe de la batterie de secours (18). Retirez la pile usagée. Insérez la nouvelle pile en respectant la polarité (+ / -) indiquée sur la pile. Après le remplacement, remettez le couvercle en place et revissez-le.

Montage de l'appareil :

La partie inférieure de l'appareil comporte un trou pour le support. Un support est inclus dans la livraison. Suivez l'illustration de la page 3 pour monter le socle sur l'appareil.

Faire fonctionner l'appareil :

Première mise en service :

1. Assembler l'appareil
2. Connectez l'alimentation électrique au port d'alimentation USB (20).
3. Branchez le bloc d'alimentation sur une prise murale.
4. Si l'appareil commence à afficher l'heure (00:00), cela signifie qu'il fonctionne correctement. Vous devez maintenant régler l'heure.

Régler l'heure :

1. Réglez d'abord l'heure actuelle à l'aide des touches d'addition et de soustraction (13, 15) et confirmez votre choix à l'aide de la touche de réglage de l'horloge (17).
2. Réglez ensuite les minutes de manière analogique.

Si vous souhaitez ensuite modifier l'heure actuelle, appuyez sur la touche de réglage de l'heure (17) pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'heure sur l'écran commence à clignoter. Procédez de la même manière qu'au point "Réglage de l'heure"

Le réveil quitte la fonction de réglage de l'heure au bout de 10 secondes s'il ne détecte aucune activité de la part de l'utilisateur.

Une fois l'heure réglée, il suffit d'appuyer une fois sur le bouton de réglage de l'heure (17) pour faire basculer l'affichage entre les modes 12 et 24 heures.

Réglage de la luminosité de l'horloge :

Le bouton de réglage du rétroéclairage (6) permet de choisir entre 4 niveaux de luminosité. 1- Éteint, 2- Faible, 3- Moyen, 4-Haut. Lorsque vous modifiez l'un des réglages, l'écran revient au réglage élevé après 5 secondes d'inactivité de la part de l'utilisateur.

Éclairage :

Le bouton de réglage de l'éclairage (7) permet de modifier la couleur et l'intensité de l'éclairage.

1. Appuyez sur le bouton de réglage de l'éclairage (7).
2. Les boutons d'addition et de soustraction (13, 15) permettent de modifier le réglage de 1 à 10.
3. Appuyez à nouveau sur la touche de réglage de l'éclairage pour régler la couleur du rétroéclairage.
4. Les boutons d'addition et de soustraction (13, 15) permettent de modifier la couleur du rétroéclairage
5. Appuyez une troisième fois sur la touche de réglage de la lumière (7) pour éteindre le rétroéclairage.

Réglage du réveil :

1. Appuyez sur la touche de réglage du réveil (14) pour activer ou désactiver le réveil. L'icône du réveil (10) s'affiche ou s'éteint en fonction du réglage. L'heure de réglage du réveil s'affiche pendant 2 secondes.
 2. Appuyez sur la touche de réglage du réveil (14) et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour passer en mode de réglage de l'heure du réveil.
 3. Les boutons d'addition et de soustraction (13, 15) permettent de modifier l'heure et, après confirmation, le bouton de réglage du réveil (14) permet de régler les minutes.
- Après 5 secondes d'inactivité de la part de l'utilisateur, l'appareil sort du mode de réglage.

Réglage du son du réveil :

1. Appuyez sur le bouton de sélection du son du réveil (3).
2. Les touches d'addition et de soustraction (13, 15) vous permettent de modifier le signal à jouer. Le dernier réglage est une station FM.
3. Le signal sélectionné est diffusé pendant 1 minute.
4. Pour confirmer le signal du réveil, appuyez sur la touche de sélection du son du réveil (3).
5. Après avoir confirmé le signal à l'aide des touches d'addition et de soustraction (13, 15), vous pouvez modifier le volume du signal sélectionné précédemment.

Simulation du lever du soleil :

30 minutes avant l'heure préréglée du réveil, une lumière s'allume pour simuler le matin jusqu'à ce que l'éclairage soit complet. Le réveil s'enclenche à l'heure programmée. Le son ou le réveil est émis pendant 5 minutes.

Pendant que le réveil joue, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

1. Appuyer ou toucher n'importe quelle touche, à l'exception de la touche veille/snooze (4), pour éteindre le son et le rétroéclairage.
2. Appuyer sur le bouton veille/snooze (4) pour activer la fonction snooze pendant 5 minutes. L'appareil s'arrête alors de jouer et la lumière du réveil s'éteint. Après 5 minutes, le réveil et la lumière se rallument.
3. Appuyez sur le bouton de contrôle de la lumière (7) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre la lumière.

Si la radio FM est en cours de lecture, le son sera remplacé par le réveil. La radio se rallumera lorsque le réveil s'éteindra.

Réglage de la simulation de coucher de soleil :

Pour activer la simulation de coucher de soleil, appuyez sur la touche de simulation de coucher de soleil (16). L'écran affiche 15, ce qui signifie que la simulation durera 15 minutes. En appuyant plusieurs fois sur la touche, vous pouvez choisir entre 15 / 30 / 60 / OFF. Les chiffres représentent le temps en minutes pendant lequel l'intensité de l'éclairage diminuera. Après avoir sélectionné la valeur souhaitée, ne touchez à aucun bouton pendant 5 secondes. La simulation est alors activée pour la durée sélectionnée.

Pendant la simulation, l'icône de simulation de coucher de soleil (11) clignote. Pour désactiver la simulation, appuyez sur la touche de simulation de coucher de soleil (16) pour terminer la simulation et conserver le réglage actuel de l'éclairage. Appuyez sur le bouton de commande de l'éclairage (7) pendant 3 secondes pour éteindre l'éclairage.

Si la radio FM jouait pendant la simulation, elle sera également éteinte en même temps que la simulation.

Radio FM :

Appuyez sur le bouton de la radio FM (1) pour allumer la radio.

Maintenez le bouton FM (1) enfoncé pour que l'appareil commence à rechercher automatiquement les stations de radio disponibles.

Les touches d'addition et de soustraction (13, 15) vous permettent de choisir entre les stations trouvées.

Les touches d'augmentation et de diminution du volume (3, 5) permettent de modifier le volume de lecture. (00-15)

Caractéristiques techniques :

Radio FM : 87,5 - 108 MHz

Tension d'entrée de l'appareil : 5V DC 1A

Tension d'entrée de l'alimentation électrique : 220-240V~ 50/60Hz

Pile : 1x CR2032

Informations finales :

La pile sert uniquement à la sauvegarde de la mémoire interne et non à la lecture et à l'utilisation du radio-réveil. Adler

Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsovie, Pologne déclare par la présente que l'AD 1916 est conforme à la directive

2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante :

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Respect de l'environnement. Les emballages en carton et les sacs en polyéthylène (PE) doivent être jetés dans les conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets municipaux, conformément à leur description. Si l'appareil contient des piles, celles-ci doivent être retirées et éliminées séparément dans un centre de collecte et de stockage. L'appareil usagé doit être déposé dans un centre de collecte et de stockage approprié, car les substances dangereuses qu'il contient peuvent présenter un risque pour la santé et l'environnement. Le marquage sur le produit indique que l'appareil ne doit pas être jeté dans la poubelle municipale. Les déchets d'équipements électriques sont des déchets qui contiennent des substances nocives pour l'homme, les animaux et l'environnement. Ces substances peuvent contaminer le sol, l'eau ou l'air et, par ce biais, pénétrer dans le corps humain et entraîner un certain nombre de problèmes de santé, tels que des troubles de la vision, de l'audition et de l'élocution, ainsi que des lésions des reins, du foie et du cœur, et des maladies de la peau. Les substances nocives peuvent également avoir des effets néfastes sur les systèmes respiratoire et reproductif et entraîner des changements cancéreux. La consommation de plantes poussant sur les sols affectés et de produits fabriqués à partir de ces sols peut entraîner les effets susmentionnés sur la santé. **Ne pas jeter l'appareil dans la poubelle municipale !**

Service après-vente Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou si vous avez des réclamations à formuler, veuillez vous adresser directement au revendeur qui vous a délivré le ticket de caisse s'adresser directement au revendeur qui a délivré le ticket de caisse.

Manual de usuario (ES)

CONDICIONES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

Las condiciones de garantía difieren si el aparato se utiliza con fines comerciales.

1. Lea atentamente y siga siempre las instrucciones que figuran a continuación antes de utilizar el producto. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso incorrecto.
2. El producto está destinado únicamente para uso en interiores. No utilice el producto para fines distintos de los previstos.
3. Para alimentar el aparato sólo debe utilizarse la fuente de alimentación

suministrada con el aparato, la fuente de alimentación debe alimentarse a 220-240V~ 50/60 Hz. El aparato también puede alimentarse con pilas recargables no incluidas.

4. Tenga cuidado cuando lo utilice cerca de niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas no familiarizadas con el aparato lo utilicen sin supervisión.

5 ADVERTENCIA: Este aparato sólo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o personas sin experiencia o conocimiento del aparato, bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han sido instruidas en el uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros asociados a su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños, a menos que tengan al menos 8 años y estas operaciones se lleven a cabo bajo supervisión.

6. No introduzca nunca el cable de alimentación USB, el enchufe ni el aparato entero en agua.

7. No utilice nunca el producto con un cable de alimentación dañado si se ha cortado, caído, dañado de algún modo o no funciona correctamente. No intente reparar usted mismo un producto dañado, ya que podría sufrir una descarga eléctrica. Lleve siempre el aparato dañado a un centro de servicio profesional para su reparación. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por personal de servicio autorizado. Una reparación realizada incorrectamente puede dar lugar a situaciones peligrosas para el usuario.

8.No coloque nunca el producto sobre o cerca de superficies o aparatos calientes o templados, como un horno eléctrico o un quemador de gas.

9. Nunca utilice el producto cerca de materiales inflamables.

10. No permita que el cable de alimentación USB toque superficies calientes.

11. No deje nunca el aparato conectado a una fuente de alimentación sin vigilancia. Aunque se interrumpa el uso del producto durante un breve periodo de tiempo, desconecte la fuente de alimentación.

13. Evite que el dispositivo se moje.

14. Limpie el aparato sólo con un paño seco. No utilice agua ni líquidos de limpieza.

15. Guarde el aparato en un lugar seco.

Descripción del aparato:

1. Función FM	2. Selección del sonido de pie	3. Bajar el volumen	4. Botón Sleep / snooze
5. Subir volumen	6. Ajuste del brillo de la pantalla	7. Ajuste de la iluminación	8. Etiquetado AM
9. Etiquetado FM	10. Indicación del despertador	11. Indicación de simulación de puesta de sol	12. Indicación de la hora actual
13. Restar valor	14. Ajustar el despertador	15. Sumar valor	16. Control de simulación de puesta de sol
17. Ajuste del reloj	18. Tapa de la batería de reserva	19. Altavoz	20. Puerto de alimentación USB
21. Antena FM	22. Fuente de alimentación		

Antes del primer uso:

1. Retire todo el material de embalaje.
2. Limpie la unidad con un paño ligeramente humedecido.
3. Retire el pasador de plástico de debajo de la solapa de la batería de retención (18).
4. Compruebe que la fuente de alimentación y el cable de alimentación no estén dañados.

Sustitución de la batería:

Con un destornillador, desenrosque la tapa de la batería de reserva (18). Retire la batería usada. Inserte la batería nueva, respetando la polaridad (+ / -) marcada en la batería. Tras la sustitución, vuelva a colocar la tapa y atorníllela de nuevo.

Montaje del aparato:

En la parte inferior del aparato hay un orificio para el soporte. En el volumen de suministro se incluye un soporte. Siga la ilustración de la página 3 para montar el soporte en la unidad.

Manejo del aparato:

Primera puesta en marcha:

1. Montaje del aparato
2. Conecte la fuente de alimentación al puerto de alimentación USB (20).
3. Conecta la fuente de alimentación a una toma de corriente.
4. Si el aparato empieza a mostrar la hora (00:00), significa que funciona correctamente. Ahora debe ajustar la hora.

Ajuste de la hora:

1. Con los botones de suma y resta de valores (13, 15), ajuste primero la hora actual y confirme su selección con el botón de ajuste del reloj (17).

2. A continuación, ajuste los minutos de forma análoga.

Si más tarde desea modificar la hora actual, mantenga pulsado el botón de ajuste del reloj (17) durante 3 segundos hasta que la hora de la pantalla empiece a parpadear. Proceda del mismo modo que en "Ajuste de la hora"

El despertador saldrá de la función de ajuste de la hora al cabo de 10 segundos si no detecta ninguna actividad del usuario.

Una vez ajustada la hora, pulse una vez el botón de ajuste del reloj (17) para cambiar la visualización entre los modos de 12 y 24 horas.

Ajuste del brillo del reloj:

Con el botón de ajuste de la retroiluminación (6) puede ajustar entre 4 configuraciones de brillo de la pantalla. 1 -

Apagado, 2- Bajo, 3- Medio, 4- Alto. Al cambiar cualquier ajuste, la pantalla volverá al ajuste alto para volver a los ajustes fijados después de 5 segundos de inactividad por parte del usuario.

Iluminación:

El botón de ajuste de la iluminación (7) permite modificar el color y la intensidad de la iluminación.

1. Pulse el botón de ajuste de la iluminación (7).
2. Con los botones de suma y resta (13, 15) puede modificar el ajuste de 1 a 10.
3. Pulse de nuevo el botón de ajuste de la iluminación para ajustar el color de la luz de fondo.
4. Con los botones de suma y resta (13, 15) puede cambiar el color de la retroiluminación
5. Pulse por tercera vez el botón de ajuste de la luz (7) para apagar la retroiluminación.

Ajuste del despertador:

1. Pulse el botón de ajuste del despertador (14) para activar o desactivar el despertador. El icono del despertador (10) aparecerá o se apagará en función del ajuste. La hora de ajuste del despertador aparecerá en la pantalla durante 2 segundos.

2. Mantenga pulsado el botón de ajuste del despertador (14) durante 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de la hora del despertador.

3. Con los botones de suma y resta (13, 15) puede cambiar la hora y tras confirmar con el botón de ajuste del despertador (14) puede ajustar los minutos.

Tras 5 segundos de inactividad por parte del usuario, saldrá del modo de ajuste.

Ajuste del sonido del despertador:

1. Pulse el botón de selección del sonido del despertador (3).

2. Con los botones de suma y resta (13, 15) puedes cambiar la señal que se va a reproducir. El último ajuste es una emisora FM.

3. La señal seleccionada se reproducirá durante 1 minuto.

4. Para confirmar la señal del despertador, pulse el botón de selección del sonido del despertador (3).

5. Una vez confirmada la señal mediante los botones de suma y resta de valores (13, 15), puede modificar el volumen de la señal previamente seleccionada.

Simulación de salida del sol:

30 minutos antes de la hora preestablecida del despertador, se encenderá una luz simulando la mañana hasta que la iluminación sea total. El despertador se encenderá a la hora preestablecida. El sonido del despertador sonará durante 5 minutos.

Mientras suena el despertador puedes hacer lo siguiente:

1. Pulse o toque cualquier botón excepto el botón de reposo/reposo (4) para apagar el sonido y la retroiluminación.
2. Pulse el botón sleep/snooze (4) para activar la función snooze durante 5 minutos. El dispositivo dejará de sonar y la luz del despertador se apagará. Transcurridos 5 minutos, el despertador y la luz se encenderán de nuevo.
3. Mantén pulsado el botón de control de la luz (7) durante 3 segundos para apagar la luz.

Si se está reproduciendo la radio FM, el sonido será sustituido por el del despertador; la radio se encenderá de nuevo cuando se apague el despertador.

Ajuste de simulación de puesta de sol:

Para activar la simulación de puesta de sol, pulse el botón de simulación de puesta de sol (16). La pantalla mostrará 15. Esto significa que la simulación durará 15 minutos. Pulsando repetidamente el botón se seleccionará entre 15 / 30 / 60 / OFF. Los números representan el tiempo en minutos que la iluminación disminuirá en intensidad. Después de seleccionar el valor deseado, no toque ningún botón durante 5 segundos. Esto fijará la simulación para el periodo de tiempo seleccionado.

Durante la simulación, el icono de simulación de puesta de sol (11) parpadeará. Para desactivar la simulación, pulse el botón de simulación de puesta de sol (16) para finalizar la simulación y conservar el ajuste de iluminación actual. Pulse el botón de control de la luz (7) durante 3 segundos para apagar la luz.

Si la radio FM estaba sonando durante la simulación, también se apagará junto con la simulación.

Radio FM:

Pulse el botón de radio FM (1) para encender la radio.

Mantén pulsado el botón FM (1) para que el dispositivo inicie automáticamente la búsqueda de emisoras de radio disponibles.

Con los botones de suma y resta (13, 15), puedes elegir entre las emisoras encontradas.

Con los botones de subir y bajar volumen (3, 5) puedes cambiar el volumen de reproducción. (00-15)

Datos técnicos:

Radio FM: 87,5 - 108 MHz

Tensión de entrada del dispositivo: 5 V CC 1 A

Tensión de entrada de la fuente de alimentación 220-240V~ 50/60Hz

Batería 1x CR2032

Información final:

La batería es sólo para la copia de seguridad de la memoria interna no para la reproducción y el uso de la radio despertador. Adler Sp. z o.o., Ordonia 2a, 01-237 Varsovia, Polonia, declara por la presente que el AD 1916 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Cuidado del medio ambiente. Los embalajes de cartón y las bolsas de polietileno (PE) deben desecharse en los contenedores adecuados para la recogida selectiva de residuos urbanos según su descripción. Si hay pilas en el aparato, deben retirarse y eliminarse por separado en un centro de recogida y almacenamiento. El aparato usado debe llevarse a un centro de recogida y almacenamiento adecuado, ya que las sustancias peligrosas que contiene pueden suponer un riesgo para la salud y el medio ambiente. El marcado del producto indica que el aparato no debe desecharse en el contenedor municipal de residuos. Los residuos de aparatos eléctricos son residuos que contienen sustancias nocivas para las personas, los animales y el medio ambiente. Estas sustancias pueden contaminar el suelo, el agua o el aire, y a través de ello pueden entrar en el cuerpo humano y provocar una serie de problemas de salud, como problemas de visión, audición, habla, también pueden dañar los riñones, el hígado y el corazón, y causar enfermedades de la piel. Las sustancias nocivas también pueden tener efectos adversos en los sistemas respiratorio y reproductor y provocar cambios cancerígenos. El consumo de plantas que crecen en los suelos afectados, y de productos elaborados a partir de ellas, puede provocar los efectos mencionados sobre la salud. **No deseche el equipo en el contenedor de basura municipal**

Servicio técnico Si desea adquirir piezas de repuesto o tiene alguna reclamación, diríjase póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo.

Manual de Instruções (PT)

CONDIÇÕES DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA ATENTAMENTE E GUARDE-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia são diferentes se o aparelho for utilizado para fins comerciais.

1. Leia atentamente e siga sempre as instruções abaixo antes de utilizar o produto. O fabricante não é responsável por quaisquer danos causados por uma utilização incorrecta.
2. O produto destina-se apenas a ser utilizado em interiores. Não utilize o produto para qualquer outro fim que não seja a sua utilização prevista.
3. Apenas a fonte de alimentação fornecida com o dispositivo deve ser utilizada para alimentar o dispositivo, a fonte de alimentação deve ser fornecida a 220-240V~ 50/60 Hz. A unidade também pode ser alimentada por

pilhas recarregáveis que não estão incluídas.

4. Tenha cuidado quando o utilizar perto de crianças. Não permita que as crianças brinquem com o produto. Não permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem sem supervisão.

5 AVISO: Este aparelho só pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do aparelho, sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e estiverem conscientes dos perigos associados ao seu funcionamento. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham pelo menos 8 anos de idade e que estas operações sejam efectuadas sob supervisão.

6. Nunca colocar o cabo de alimentação USB, a ficha ou todo o aparelho na água.

7. Nunca utilize o produto com um cabo de alimentação danificado se este tiver sido cortado, caído, danificado de alguma forma ou não estiver a funcionar corretamente. Não tente reparar um produto danificado por si próprio, pois pode provocar um choque elétrico. Leve sempre o aparelho danificado a um centro de assistência técnica profissional para reparação. As reparações só devem ser efectuadas por pessoal de assistência autorizado. Uma reparação efectuada incorretamente pode resultar em situações perigosas para o utilizador.

8. Nunca coloque o produto sobre ou perto de superfícies ou aparelhos quentes ou mornos, tais como um forno elétrico ou um queimador de gás.

9. Nunca utilize o produto perto de materiais inflamáveis.

10. Não deixe que o cabo de alimentação USB toque em superfícies quentes.

11. Nunca deixe o dispositivo ligado a uma fonte de alimentação sem vigilância. Mesmo que a utilização do produto seja interrompida por um curto período de tempo, desligue a fonte de alimentação.

13. Evite molhar o dispositivo.

14. Limpe o aparelho apenas com um pano seco. Não utilizar água ou líquidos de limpeza.

15. Guardar o aparelho num local seco.

Descrição do aparelho:

1. Função FM	2. Seleção do som de stand up	3. Diminuir o volume	4. Botão de dormir / snooze
5. Aumentar o volume	6. Ajuste da luminosidade do ecrã	7. Ajustar a iluminação	8. Marcação AM
9. Marcação FM	10. Indicação do despertador	11. Indicação da simulação do pôr do sol	12. Visualização da hora atual
13. Subtrair valor	14. Definir o despertador	15. Adicionar valor	16. Controlo da simulação do pôr do sol
17. Definição do relógio	18. Aba da bateria de reserva	19. Altifalante	20. Porta de alimentação USB
21. Antena FM	22. Fonte de alimentação		

Antes da primeira utilização:

1. Retirar todos os materiais de embalagem.
2. Utilizando um pano ligeiramente húmido, limpe a unidade.
3. Retire o pino de plástico por baixo da aba da bateria de suporte (18).
4. Verifique se a fonte de alimentação e o cabo de alimentação estão danificados.

Substituição da pilha:

Utilizando uma chave de fendas, desape a tampa da pilha de reserva (18). Retire a pilha usada. Introduzir a pilha nova, respeitando a polaridade (+ / -) marcada na pilha. Após a substituição, voltar a colocar a tampa e aparafusá-la.

Montagem do aparelho:

Na parte inferior do aparelho existe um orifício para o suporte. O suporte está incluído no volume de fornecimento. Seguir a ilustração da página 3 para montar o suporte no aparelho.

Utilização do aparelho:

Arranque inicial:

1. Montagem do aparelho
2. Ligar a fonte de alimentação à porta de alimentação USB (20).
3. Ligar a fonte de alimentação a uma tomada de parede.
4. Se o aparelho começar a mostrar a hora (00:00), isso significa que o aparelho está a funcionar corretamente. Agora, é necessário acertar a hora.

Acertar a hora:

1. Com os botões de adição e subtração de valores (13, 15), acerte primeiro a hora atual e confirme a sua seleção com o botão de acerto do relógio (17).

2. De seguida, defina os minutos de forma análoga.

Se mais tarde pretender alterar a hora atual, mantenha premido o botão de acerto do relógio (17) durante 3 segundos até a hora no visor começar a piscar. Proceda da mesma forma que em "Acertar a hora"

O despertador sai da função de acerto da hora após 10 segundos se não detetar qualquer atividade do utilizador.

Uma vez acertada a hora, premindo uma vez o botão de acerto do relógio (17), o mostrador muda entre os modos de 12 e 24 horas.

Definição da luminosidade do relógio:

Com o botão de ajuste da luz de fundo (6), pode definir entre 4 definições de brilho do ecrã. 1- Desligado, 2- Baixo, 3- Médio, 4- Alto. Ao alterar qualquer definição, o visor regressa à definição alta para voltar às definições definidas após 5 segundos de inatividade por parte do utilizador.

Iluminação:

Utilizando o botão de regulação da iluminação (7), a cor e a intensidade da iluminação podem ser alteradas.

1. Prima o botão de regulação da iluminação (7).
2. Com os botões de adição e subtração (13, 15), pode alterar a definição de 1 a 10.
3. Prima novamente o botão de regulação da iluminação para definir a cor da retroiluminação.
4. Com os botões de adição e subtração (13, 15), pode alterar a cor da retroiluminação
5. Premir o botão de regulação da luz (7) uma terceira vez para desligar a retroiluminação.

Definição do despertador:

1. Prima o botão de definição do despertador (14) para ligar ou desligar o despertador. O ícone do despertador (10) aparecerá ou desligar-se-á, dependendo da definição. A hora de acerto do despertador aparece no ecrã durante 2 segundos.
 2. Prima e mantenha premido o botão de definição do despertador (14) durante 3 segundos para entrar no modo de definição da hora do despertador.
 3. Com os botões de adição e subtração (13, 15), pode alterar a hora e, após confirmação com o botão de acerto do despertador (14), pode acertar os minutos.
- Após 5 segundos de inatividade por parte do utilizador, este sai do modo de acerto.

Definição do som do despertador:

1. Prima o botão de seleção do som do despertador (3).
2. Com os botões de adição e subtração (13, 15), pode alterar o sinal a ser reproduzido. A última definição é uma estação FM.
3. O sinal selecionado é reproduzido durante 1 minuto.
4. Para confirmar o sinal do despertador, prima o botão de seleção do som do despertador (3).
5. Depois de ter confirmado o sinal com os botões de adição e subtração de valores (13, 15), pode alterar o volume do sinal anteriormente selecionado.

Simulação do nascer do sol:

30 minutos antes da hora pré-definida para o despertador, acende-se uma luz que simula o nascer do sol até que a iluminação esteja totalmente brilhante. O despertador liga-se à hora predefinida. O som do despertador é reproduzido durante 5 minutos.

Enquanto o despertador toca, pode fazer o seguinte:

1. Premir ou tocar em qualquer botão, exceto o botão de suspensão/sono (4), para desligar o som e a luz de fundo.
2. Premir o botão de suspensão/sono (4) para ativar a função de suspensão durante 5 minutos. O aparelho pára de tocar e a luz do despertador apaga-se. Passados 5 minutos, o despertador e a luz de fundo voltam a ligar-se.
3. Premir e manter premido o botão de controlo da luz (7) durante 3 segundos para desligar a luz.

Se o rádio FM estiver a tocar, o som é substituído pelo som do despertador; o rádio volta a ligar-se quando o despertador é desligado.

Definição da simulação do pôr do sol:

Para ativar a simulação do pôr do sol, prima o botão de simulação do pôr do sol (16). O ecrã apresenta a indicação 15, o que significa que a simulação tem uma duração de 15 minutos. Se premir repetidamente o botão, selecionará entre 15 / 30 / 60 / OFF. Os números representam o tempo em minutos que a iluminação diminuirá de intensidade. Depois de selecionar o valor pretendido, não toque em nenhum botão durante 5 segundos. Isto irá definir a simulação para o período de tempo selecionado.

Durante a simulação, o ícone de simulação do pôr do sol (11) ficará intermitente. Para desativar a simulação, prima o botão de simulação do pôr do sol (16) para terminar a simulação e manter a definição de iluminação atual. Prima o botão de controlo da luz (7) durante 3 segundos para desligar a luz.

Se o rádio FM estiver a tocar durante a simulação, também será desligado juntamente com a simulação.

Rádio FM:

Premir o botão de rádio FM (1) para ligar o rádio.

Premir e manter premido o botão FM (1) para que o aparelho comece a procurar automaticamente as estações de rádio

disponíveis.

Com os botões de adição e subtração (13, 15), pode escolher entre as estações encontradas.

Com os botões para aumentar e diminuir o volume (3, 5), pode alterar o volume de reprodução. (00-15)

Dados técnicos:

Rádio FM: 87,5 - 108 MHz

Tensão de entrada do aparelho: 5V DC 1A

Tensão de entrada da fonte de alimentação: 220-240V~ 50/60Hz

Bateria: 1x CR2032

Informações finais:

A pilha serve apenas para a salvaguarda da memória interna e não para a reprodução e utilização do rádio-despertador.

Adler Sp. z o.o., Ordonia 2a, 01-237 Varsóvia, Polónia declara que o AD 1916 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de

Internet: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Proteção do ambiente. As embalagens de cartão e os sacos de polietileno (PE) devem ser eliminados nos contentores adequados para a recolha selectiva de resíduos urbanos, de acordo com a sua descrição. Se o aparelho contiver pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas separadamente num centro de recolha e armazenamento. O aparelho usado deve ser levado para um local de recolha e armazenamento adequado, uma vez que as substâncias perigosas que contém podem constituir um risco para a saúde e para o ambiente. A marcação no produto indica que o aparelho não deve ser deixado no contentor do lixo municipal. Os resíduos de equipamentos eléctricos são resíduos que contém substâncias nocivas para os seres humanos, os animais e o ambiente. Estas substâncias podem contaminar o solo, a água ou o ar e, através disso, podem entrar no corpo humano e provocar uma série de problemas de saúde, tais como perturbações da visão, da audição e da fala, podendo também danificar os rins, o fígado e o coração e provocar doenças de pele. As substâncias nocivas podem também ter efeitos adversos nos sistemas respiratório e reprodutivo e provocar alterações cancerígenas. O consumo de plantas que crescem nos solos afectados e de produtos fabricados a partir deles pode provocar os efeitos na saúde acima referidos. **Não deitar o equipamento no contentor do lixo municipal!**

Assistência técnica Se desejar adquirir peças sobresselentes ou se tiver alguma reclamação a fazer, contacte directamente o revendedor que emitiu o recibo.

Naudojimo instrukcija (LT)

SAUGOS SĄLYGOS SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE, KAD GALĖTUMĖTE SU
JAIS SUSIPAŽINTI ATEITYJE

Garantijos sąlygos skiriasi, jei prietaisas naudojamas komerciniais tikslais.

1. Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės toliau pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.
2. Gaminys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiais kitais tikslais, nei numatyta.
3. Prietaisui maitinti galima naudoti tik su prietaisu pateiktą maitinimo bloką, maitinimo blokas turi būti maitinamas 220-240 V~ 50/60 Hz įtampa. Prietaisą taip pat galima maitinti įkraunamomis baterijomis, kurios į komplektą neįeina.
4. Būkite atsargūs, kai prietaisą naudojate šalia vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite vaikams ar kitiems su prietaisu nesusipažinusiems

asmenims juo naudotis be priežiūros.

5 ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotais fiziniais, jutiminishiais ar protinishiais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, tik prižiūrimi asmens, atsakingo už jų saugumą, arba jei jie buvo instrukuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir žino su jo veikimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Vaikai neturėtų atlikti prietaiso valymo ir priežiūros darbų, nebent jie yra ne jaunesni kaip 8 metų amžiaus ir šie darbai atliekami prižiūrint.

6. Niekada nemerkite USB maitinimo laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį.

7. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu, jei jis buvo nukirptas, nukritęs, kaip nors pažeistas arba netinkamai veikia. Nebandykite patys taisyti sugadinto gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Sugadintą prietaisą visada neškite remontuoti į profesionalų aptarnavimo centrą. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik įgaliotasis techninės priežiūros personalas. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti naudotojui pavojingų situacijų.

8. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių ar prietaisų, pavyzdžiui, elektrinės orkaitės ar dujinio degiklio, arba šalia jų.

9. Niekada nenaudokite gaminio šalia degių medžiagų.

10. Neleiskite USB maitinimo laidui liesti karštų paviršių.

11. Niekada nepalikite prietaiso, prijungto prie maitinimo šaltinio, be priežiūros. Net ir trumpam nutraukę gaminio naudojimą, atjunkite maitinimo šaltinį.

13. Venkite sudrėkinti prietaisą.

14. Prietaisą šluostykite tik sausa šluoste. Nenaudokite vandens ar valymo skysčių.

15. Laikykite prietaisą sausoje patalpoje.

Įrenginio aprašymas:

1. FM funkcija	2. Atsistatymo garso pasirinkimas	3. Garsumo mažinimas	4. Miego / snaudimo mygtukas
5. Garsumo didinimas	6. Ekranų ryškumo reguliavimas	7. Apšvietimo reguliavimas	8. AM ženklavimas
9. FM ženklavimas	10. Žadintuvo indikacija	11. Saulėlydžio imitacijos indikacija	12. Dabartinio laiko rodymas
13. Atimti reikšmę	14. Nustatyti žadintuvą	15. Pridėti reikšmę	16. Saulėlydžio modeliavimo valdymas

- | | | | |
|---------------------------|---------------------------------------|------------------|-----------------------------|
| 17. Laikrodžio nustatymas | 18. Atsarginio akumulatoriaus sklendė | 19. Garsiakalbis | 20. USB maitinimo prievadas |
| 21. FM antena | 22. Maitinimo šaltinis | | |

Prieš naudodami pirmą kartą:

1. Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
2. Šiek tiek drėgnu skudurėliu nuvalykite įrenginį.
3. Išimkite plastikinį kaištį iš po akumulatoriaus laikiklio dangtelio (18).
4. Patikrinkite, ar maitinimo blokas ir maitinimo laidas nėra pažeisti.

Akumulatoriaus keitimas:

Atsuktuvu atsukite atsarginio akumulatoriaus dangtelį (18). Išimkite panaudotą akumuliatorių. Įdėkite naują bateriją, laikydamiesi ant baterijos pažymėto poliškumo (+/-). Pakeitę uždėkite dangtelį ir užsukite jį atgal.

Įrenginio surinkimas:

Įrenginio apačioje yra skylė stovui. Stovas įtrauktas į pristatymo apimtį. Laikykitės 3 puslapyje pateiktos iliustracijos, kad pritvirtintumėte stovą prie įrenginio.

Įrenginio valdymas:

Pradinis įjungimas:

1. Įrenginio surinkimas
2. Prijunkite maitinimo šaltinį prie USB maitinimo prievado (20).
3. Prijunkite maitinimo šaltinį prie sieninio elektros lizdo.
4. Jei prietaisas pradeda rodyti laiką (00:00), tai reiškia, kad prietaisas veikia tinkamai. Dabar turite nustatyti laiką.

Laiko nustatymas:

1. Pirmiausia naudodami pridėjimo ir atimties reikšmių mygtukus (13, 15) nustatykite esamą laiką ir patvirtinkite pasirinkimą laikrodžio nustatymo mygtuku (17).

2. Tada analogiškai nustatykite minutes.

Jei vėliau norėsite pakeisti esamą laiką, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite laikrodžio nustatymo mygtuką (17), kol ekrane pradės mirksėti laikas. Toliau elkitės taip pat, kaip nurodyta skyriuje "Laiko nustatymas"

Žadintuvus po 10 sekundžių išeis iš laiko nustatymo funkcijos, jei neaptiks jokios naudotojo veiklos.

Nustačius laiką, vieną kartą paspaudus laikrodžio nustatymo mygtuką (17), ekrane bus perjungtas 12 ir 24 valandų režimas.

Laikrodžio ryškumo nustatymas:

Paspaudę foninio apšvietimo reguliavimo mygtuką (6), galite nustatyti 4 ekrano ryškumo nustatymus. 1 - išjungtas, 2 - mažas, 3 - vidutinis, 4 - didelis. Keičiant bet kurį nustatymą, po 5 sekundžių naudotojo neveikimo ekranas grįš prie nustatyto didelio nustatymo, kad grįžtų prie nustatytų nustatymų.

Apšvietimas:

Apšvietimo reguliavimo mygtuku (7) galima keisti apšvietimo spalvą ir intensyvumą.

1. Paspauskite apšvietimo reguliavimo mygtuką (7).
2. Naudodami pridėjimo ir atimties mygtukus (13, 15) galite keisti nustatymus nuo 1 iki 10.
3. Dar kartą paspauskite apšvietimo reguliavimo mygtuką, kad nustatytumėte foninio apšvietimo spalvą.
4. Pridėjimo ir atimties mygtukais (13, 15) galite keisti foninio apšvietimo spalvą
5. Paspauskite šviesos reguliavimo mygtuką (7) trečią kartą, kad išjungtumėte foninį apšvietimą.

Žadintuvo nustatymas:

1. Paspauskite žadintuvo nustatymo mygtuką (14), kad įjungtumėte arba išjungtumėte žadintuvą. Žadintuvo piktograma (10) pasirodys arba išsijungs, priklausomai nuo nustatymo. 2 sekundes ekrane bus rodomas žadintuvo nustatymo laikas.

2. Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite žadintuvo nustatymo mygtuką (14), kad pereitumėte į žadintuvo laiko nustatymo režimą.

3. Naudodami pridėjimo ir atimties mygtukus (13, 15) galite keisti valandą, o patvirtinę žadintuvo nustatymo mygtuku (14) galite nustatyti minutes.

Po 5 sekundžių vartotojo neveikimo jis išeis iš nustatymo režimo.

Žadintuvo garso nustatymas:

1. Paspauskite žadintuvo garso pasirinkimo mygtuką (3).

2. Pridėjimo ir atimties mygtukais (13, 15) galite keisti atkuriamą signalą. Paskutinis nustatymas yra FM stotis.

3. Pasirinktas signalas bus grojamas 1 minutę.

4. Norėdami patvirtinti žadintuvo signalą, paspauskite žadintuvo garso pasirinkimo mygtuką (3).

5. Patvirtinę signalą pridėjimo ir atimties reikšmių mygtukais (13, 15), galite keisti anksčiau pasirinkto signalo garsumą.

Saulėtekio imitavimas:

likus 30 minučių iki iš anksto nustatyto žadintuvo laiko, įsijungs rytą imituojanti šviesa, kol apšvietimas bus visiškai ryškus. Žadintuvas įsijungs iš anksto nustatyto laiku. Garsas arba žadintuvas skambės 5 minutes.

Grojančiam žadintuvui galite atlikti toliau nurodytus veiksmus:

1. Paspauskite arba palieskite bet kurį mygtuką, išskyrus miego / snaudimo mygtuką (4), kad išjungtumėte garsą ir foninį apšvietimą.

2. Paspauskite miego / snaudimo mygtuką (4), kad 5 minutėms įjungtumėte snaudimo funkciją. Tuomet prietaisas nustos groti žadintuvo šviesa išsijungs. Po 5 minučių žadintuvas ir šviesa vėl įsijungs.

3. Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaudę šviesos valdymo mygtuką (7), kad išjungtumėte šviesą.

Jei šiuo metu groja FM radijas, garsą pakeis žadintuvas, radijas vėl įsijungs, kai žadintuvas bus išjungtas.

Saulėlydžio imitavimo nustatymas:

Jei norite įjungti saulėlydžio imitavimą, paspauskite saulėlydžio imitavimo mygtuką (16). Ekrane bus rodoma 15. Tai reiškia, kad imitavimas truks 15 minučių. Paspaudus mygtuką kelis kartus, bus pasirinkta 15 / 30 / 60 / OFF (išjungta). Skaičiai reiškia laiką minutėmis, per kurį apšvietimo intensyvumas sumažės. Pasirinkę norimą reikšmę, 5 sekundes nelieskite jokių mygtukų. Taip bus nustatytas modeliavimas pasirinktam laikui tarpui.

Simuliacijos metu mirksės saulėlydžio simuliacijos piktograma (11). Norėdami išjungti modeliavimą, paspauskite saulėlydžio modeliavimo mygtuką (16), kad užbaigtumėte modeliavimą ir išsaugotumėte esamą apšvietimo nustatymą. Paspauskite apšvietimo valdymo mygtuką (7) 3 sekundes, kad išjungtumėte apšvietimą.

Jei imitavimo metu grojo FM radijas, jis taip pat bus išjungtas kartu su imitavimu.

FM radijas:

Paspauskite FM radijo mygtuką (1), kad įjungtumėte radiją.

Paspauskite ir palaikykite FM mygtuką (1), kad prietaisas pradėtų automatiškai ieškoti galimų radijo stočių.

Naudodami pridėjimo ir atimties mygtukus (13, 15) galite pasirinkti vieną iš rastų radijo stočių.

Garsumo didinimo ir mažinimo mygtukais (3, 5) galite keisti atkūrimo garsumą. (00-15)

Techniniai duomenys:

FM radijas: fM: 87,5 - 108 MHz

Įrenginio įvesties įtampa: 5V NUOLATINĖS SROVĖS 1 A

Maitinimo šaltinio įėjimo įtampa: 220-240V~ 50/60Hz

Akumulatorius: baterija: 1x CR2032

Galutinė informacija:

Baterija skirta tik vidinės atminties atsarginei kopijai, o ne radijo žadintuvo atkūrimui ir naudojimui. Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšuva, Lenkija, pareiškia, kad AD 1916 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Paslauga Jei norite įsigyti atsarginių dalių arba turite nusiskundimų, kreipkitės į tiesiogiai kreipkitės į kvitą išdavusį pardavėją.

- Jebkurus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvarots servisa personāls.
- Nepareizi veikts remonts var radīt bīstamas situācijas lietotājam.
8. Nekādā gadījumā nenovietojiet ierīci uz karstām vai siltām virsmām vai ierīcēm, piemēram, elektriskās cepeškrāsns vai gāzes degļa, vai to tuvumā.
 9. Nekad nelietojiet izstrādājumu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
 10. Neļaujiet USB barošanas vadam pieskarties karstām virsmām.
 11. Nekad neatstājiet ierīci, kas pieslēgta strāvas avotam, bez uzraudzības. Pat ja izstrādājuma lietošana tiek pārtraukta uz īsu brīdi, atvienojiet barošanas avotu.
 13. Izvairieties no ierīces saslapināšanas.
 14. Ierīci noslaukiet tikai ar sausu drānu. Nelietojiet ūdeni vai tīrīšanas šķidrumus.
 15. Ierīci uzglabāiet sausā telpā.

Ierīces apraksts:

1. FM funkcija	2. Stand up skaņas izvēle	3. Skaļuma samazināšana	4. Miega / snaudas atlikšanas poga
5. Skaļuma palielināšana	6. Displeja spilgtuma regulēšana	7. Apgaismojuma regulēšana	8. AM marķējums
9. FM marķējums	10. Modinātāja indikācija	11. Saulrieta simulācijas indikācija	12. Pašreizējā laika rādīšana
13. Atņemamā vērtība	14. Iestatīt modinātāja pulksteni	15. Pievienot vērtību	16. Saulrieta simulācijas vadība
17. Pulksteņa iestatīšana	18. Rezerves akumulatora atloka	19. Skaļrunis	20. USB barošanas ports
21. FM antena	22. Barošanas avots		

Pirms pirmās lietošanas:

1. Noņemiet visus iepakojuma materiālus.
2. Noberziet ierīci ar nedaudz mitru drānu.
3. Noņemiet plastmasas tapu zem akumulatora turētāja atloka (18).
4. Pārbaudiet, vai barošanas bloks un barošanas vads nav bojāts.

Akumulatora nomaīņa:

Ar skrūvgriezi atskrūvējiet rezerves akumulatora atvākojumu (18). Izņemiet izmantoto akumulatoru. Ievietojiet jauno akumulatoru, ievērojot polaritāti (+ / -), kas norādīta uz akumulatora. Pēc nomaīņas nomainiet vāciņu un pieskrūvējiet to atpakaļ.

Ierīces montāža:

Ierīces apakšdaļā ir caurums statīva ievietošanai. Piegādes komplektācijā ir iekļauts statīvs. Lai uzstādītu statīvu uz

ierīces, sekojiet 3. lappusē redzamajam attēlam.

Ierīces ekspluatācija:

Sākotnējā palaišana:

1. Ierīces montāža
2. Savienojiet barošanas avotu ar USB strāvas pieslēgvietu (20).
3. Pievienojiet barošanas avotu sienas kontaktligzdai.
4. Ja ierīce sāk rādīt laiku (00:00), tas nozīmē, ka ierīce darbojas pareizi. Tagad ir jāiestata laiks.

Laika iestatīšana:

1. Izmantojot saskaitīšanas un atņemšanas vērtību pogas (13, 15), vispirms iestatiet pašreizējo laiku un apstipriniet savu izvēli, izmantojot pulksteņa iestatīšanas pogu (17).

2. Pēc tam analogi iestatiet minūtes.

Ja vēlāk vēlaties mainīt pašreizējo laiku, nospiediet un turiet pulksteņa iestatīšanas pogu (17) 3 sekundes, līdz displejā sāk mirgot laiks. Turpiniet rīkoties tāpat kā sadaļā "Laika iestatīšana"

Ja modinātājs pēc 10 sekundēm neatradīs nekādas lietotāja darbības, tas pārtrauks laika iestatīšanas funkciju.

Kad laiks ir iestatīts, vienreiz nospiežot pulksteņa iestatīšanas pogu (17), displejs pārslēgsies starp 12 un 24 stundu režīmu.

Pulksteņa spilgtuma iestatīšana:

Ar fona apgaismojuma regulēšanas pogu (6) var iestatīt 4 displeja spilgtuma iestatījumus. 1- Izslēgts, 2- Zems, 3- Vidējs, 4- Augsts. Mainot jebkuru iestatījumu, pēc 5 sekunžu bezdarbības no lietotāja puses displejs atgriezīsies pie iestatītā augstā iestatījuma, lai atgrieztos pie iestatītajiem iestatījumiem.

Apgaismojums:

Ar apgaismojuma regulēšanas pogu (7) var mainīt apgaismojuma krāsu un intensitāti.

1. Nospiediet apgaismojuma regulēšanas pogu (7).
2. Izmantojot saskaitīšanas un atņemšanas pogas (13, 15), var mainīt iestatījumu no 1 līdz 10.
3. Vēlreiz nospiediet apgaismojuma regulēšanas pogu, lai iestatītu aizmugures apgaismojuma krāsu.
4. Ar saskaitīšanas un atņemšanas pogām (13, 15) varat mainīt fona apgaismojuma krāsu
5. Nospiediet gaismas regulēšanas pogu (7) trešo reizi, lai izslēgtu apgaismojumu.

Modinātāja iestatīšana:

1. Nospiediet modinātāja iestatīšanas pogu (14), lai ieslēgtu vai izslēgtu modinātāju. Atkarībā no iestatījuma modinātāja ikona (10) parādīsies vai izslēgsies. Displejā uz 2 sekundēm parādīsies modinātāja iestatīšanas laiks.

2. Nospiediet un turiet modinātāja pulksteņa iestatīšanas pogu (14) 3 sekundes, lai ieslēgtu modinātāja laika iestatīšanas režīmu.

3. Ar saskaitīšanas un atņemšanas pogām (13, 15) var mainīt stundu un pēc apstiprināšanas ar modinātāja pulksteņa iestatīšanas pogu (14) var iestatīt minūtes.

Pēc 5 sekunžu bezdarbības no lietotāja puses tas izies no iestatīšanas režīma.

Modinātāja skaņas iestatīšana:

1. Nospiediet modinātāja skaņas izvēles pogu (3).
2. Ar saskaitīšanas un atņemšanas pogām (13, 15) varat mainīt atskaņojamo signālu. Pēdējais iestatījums ir FM stacija.
3. Izvēlētais signāls tiks atskaņots 1 minūti.
4. Lai apstiprinātu modinātāja signālu, nospiediet modinātāja skaņas izvēles pogu (3).
5. Kad signāls ir apstiprināts, izmantojot pievienošanas un atņemšanas vērtību pogas (13, 15), varat mainīt iepriekš izvēlēto signāla skaļumu.

Saullēkta simulācija:

ieslēdziet modinātāju, kas simulē rītausmu. 30 minūtes pirms iepriekš iestatītā modinātāja laika ieslēgsies gaisma, kas simulē rītu, līdz apgaismojums būs pilnībā spilgts. Modinātājs ieslēgsies iepriekš iestatītajā laikā. Skaņa vai modinātājs skanēs 5 minūtes.

Kamēr modinātājs atskaņo, varat veikt šādas darbības:

1. Nospiediet vai piesitiet jebkurai pogai, izņemot miega/nakts režīma pogu (4), lai izslēgtu skaņu un fona apgaismojumu.
2. Nospiediet miega/nakts režīma pogu (4), lai aktivizētu atlidošanas funkciju uz 5 minūtēm. Ierīce pārtrauks atskaņošanu, bet modinātāja gaisma izslēgsies. Pēc 5 minūtēm modinātājs un gaisma atkal ieslēgsies.

3. Nospiediet un 3 sekundes turiet gaismas vadības pogu (7), lai izslēgtu gaismu.

Ja pašlaik tiek atskaņots FM radio, skaņu aizstās modinātājs, radio atkal ieslēgsies, kad modinātājs būs izslēgts.

Saulrieta simulācijas iestatījums:

Lai aktivizētu saulrieta simulāciju, nospiediet saulrieta simulācijas pogu (16). Ekrānā parādīsies 15. Tas nozīmē, ka simulācija ilgs 15 minūtes. Atkārtoti nospiežot pogu, tiks izvēlēts starp 15 / 30 / 60 / OFF. Skaitļi norāda laiku minūtēs, kad apgaismojuma intensitāte samazināsies. Pēc vēlamās vērtības izvēles 5 sekundes nepieskarieties nevienai pogai. Tādējādi simulācija tiks iestatīta izvēlētajam laika periodam.

Simulēšanas laikā mirgo saulrieta simulācijas ikona (11). Lai deaktivizētu simulāciju, nospiediet saulrieta simulācijas pogu (16), lai izbeigtu simulāciju un saglabātu pašreizējo apgaismojuma iestatījumu. Nospiediet apgaismojuma vadības pogu (7) uz 3 sekundēm, lai izslēgtu apgaismojumu.

Ja simulācijas laikā ir atskaņots FM radio, arī tas tiks izslēgts kopā ar simulāciju.

FM radio:

Nospiediet FM radio pogu (1), lai ieslēgtu radio.

Nospiediet un turiet FM radio pogu (1), lai ierīce sāktu automātiski meklēt pieejamās radiostacijas.

Ar saskaitīšanas un atņemšanas pogām (13, 15) varat izvēlēties starp atrastajām stacijām.

Ar skaļuma palielināšanas un samazināšanas pogām (3, 5) varat mainīt atskaņošanas skaļumu. (00-15)

Tehniskie dati:

FM radio: fM: 87,5 - 108 MHz: FM: 87,5 - 108 MHz

Ierīces ieejas spriegums: 5V LĪDZSTRĀVAS 1 A

Barošanas avota ieejas spriegums: 220-240V~ 50/60Hz

Akumulators: 1x CR2032

Gala informācija:

Baterija ir paredzēta tikai iekšējās atmiņas dublēšanai, nevis radio modinātāja atskaņošanai un lietošanai. Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Polija ar šo paziņo, ka AD 1916 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Rūpes par vidi. Kartona iepakojums un polietilēna (PE) maisiņi atbilstoši to aprakstam jāizmet atbilstošos sadzīves atkritumu dalītās vākšanas konteineros. Ja ierīcē ir baterijas, tās ir jāizņem un jāiznīcina atsevišķi savākšanas un uzglabāšanas vietā. Izlietotā ierīce jānogādā piemērotā savākšanas un uzglabāšanas vietā, jo tajā esošās bīstamās vielas var apdraudēt veselību un vidi. Uz izstrādājuma esošais marķējums norāda, ka ierīci nedrīkst izmest sadzīves atkritumu konteinerā. Elektrisko iekārtu atkritumi ir atkritumi, kas satur cilvēkiem, dzīvniekiem un videi kaitīgas vielas. Šīs vielas var piesārņot augsni, ūdeni vai gaisu, un caur to tās var nokļūt cilvēka organismā un izraisīt virkni veselības problēmu, piemēram, redzes, dzirdes, runas traucējumus, var arī bojāt nieres, aknas un sirdi, kā arī izraisīt ādas slimības. Kaitīgās vielas var arī nelabvēlīgi ietekmēt elpošanas un reproduktīvo sistēmu un izraisīt vēža izmaiņas. Augu, kas aug uz skartās augsnes, un no tiem ražotu produktu lietošana uzturā var izraisīt iepriekš minēto ietekmi uz veselību. **Neizmetiet iekārtas sadzīves atkritumu tvērnē!**



Pakalpojums Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai jums ir kādas šūdzības, lūdzu, sazinieties ar sazinieties tieši ar tirgotāju, kas izdevīs ņķeku.

Kasutusjuhend (ET)

OHUTUSTINGIMUSED OLULISED OHUTUSJUHISED
PALUN LUGEGE HOOLIKALT LÄBI JA SÄILITAGE EDASPIDISEKS
KASUTAMISEKS

Garantiitingimused erinevad, kui seadet kasutatakse kaubanduslikel
eesmärkidel.

1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt ja järgige alati allpool toodud juhiseid. Tootja ei vastuta ebaõigest kasutamisest põhjustatud kahjustuste eest.
2. Toode on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. Ärge kasutage toodet muuks kui ettenähtud otstarbeks.
3. Seadme toiteallikana tohib kasutada ainult seadmega kaasasolevat toiteallikat, toiteallikat tuleb toita 220-240V~ 50/60 Hz. Seadet võib varustada ka akudega, mis ei kuulu komplekti.
4. Olge ettevaatlik, kui kasutate seadet laste läheduses. Ärge lubage lastel tootega mängida. Ärge lubage lastel või seadet tundmatutel isikutel seda järelevalveta kasutada.
- 5 HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada ainult üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused või teadmised seadme kohta, nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neid on õpetatud seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, kui nad ei ole vähemalt 8-aastased ja kui neid toiminguid ei tehta järelevalve all.
6. Ärge kunagi pange USB-toitekaablit, pistikut või kogu seadet vette.
7. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitejuhtmega, kui see on läbi lõigatud, maha kukkunud, kuidagi kahjustatud või ei tööta korralikult. Ärge püüdke kahjustatud toodet ise parandada, sest see võib põhjustada elektrilöögi. Viige kahjustatud seade alati remondiks professionaalsesse teeninduskeskusesse. Igasuguseid parandusi tohivad teostada ainult volitatud hoolduspersonal. Vääralt teostatud remont võib põhjustada kasutajale ohtlikke olukordi.
8. Ärge kunagi asetage toodet kuumadele või soojadele pindadele või seadmetele, näiteks elektriahju või gaasipõleti, ega nende lähedusse.
9. Ärge kunagi kasutage toodet tuleohtlike materjalide läheduses.
10. Ärge laske USB-toitejuhtmel puudutada kuumi pindu.
11. Ärge kunagi jätke seadet järelevalveta vooluallikaga ühendatud. Isegi kui toote kasutamine on lühiajaliselt katkestatud, ühendage seade vooluvõrgust lahti.
13. Vältige seadme märjaks saamist.
14. Pühkige seadet ainult kuiva lapiga. Ärge kasutage vett ega puhastusvahendeid.
15. Hoidke seadet kuivas ruumis.

1. FM-funktsioon	2. Seisva heli valimine	3. Helitugevuse vähendamine	4. Puhke-/nooze-nupp
5. Helitugevuse suurendamine	6. Ekraani heleduse reguleerimine	7. Valgustuse reguleerimine	8. AM-märgistus
9. FM-märgistus	10. Häirekella märgistus	11. Päikeseloojangu simulatsiooni näidik	12. Praeguse kellaaja kuvamine
13. Väärtuse lahutamine	14. Häirekella seadistamine	15. Lisab väärtuse	16. Päikeseloojangu simulatsiooni kontroll
17. Kellaaja seadistamine	18. Tagasi aku klapp	19. Kõlar	20. USB-toitepesa
21. FM-antenn	22. Toiteallikas		

Enne esimest kasutamist:

1. Eemaldage kõik pakkematerjalid.
2. Pühkige seade kergelt niiske lapiga.
3. Eemaldage plastikust tihvt hoidva aku klapi alt (18).
4. Kontrollige toiteplokki ja toitejuhet kahjustuste suhtes.

Patarei vahetamine:

Keerake kruvikeeraja abil lahti varuaku klapp (18). Eemaldage kasutatud aku. Asetage uus patarei, järgides patareile märgitud polaarsust (+ / -). Pärast vahetamist asetage kaas tagasi ja keerake see kinni.

Seadme kokkupanek:

Seadme põhjas on auk statiivi jaoks. Statiiv kuulub tarnekomplekti. Järgige leheküljel 3 toodud joonist, et paigaldada tugihoidik seadmele.

Seadme kasutamine:

Esmase käivitamine:

1. Seadme kokkupanek
2. Ühendage toiteallikas USB-toitepordi (20) külge.
3. Ühendage toiteallikas pistikupessa.
4. Kui seade hakkab näitama aega (00:00), tähendab see, et seade töötab korralikult. Nüüd peate seadma aja.

Kellaaja seadistamine:

1. Kasutades liitmis- ja lahutusväärtuse nuppe (13, 15), seadke esmalt praegune kellaage ja kinnitage oma valik kella seadmise nupuga (17).
 2. Seejärel seadistage analoogselt minutiliseid.
- Kui soovite hiljem praegust kellaage muuta, vajutage ja hoidke kella seadmise nuppu (17) 3 sekundit all, kuni kellaage hakkab ekraanil vilkuma. Jätkake samamoodi nagu punktis "Kellaaja seadistamine"
- Kui äratuskell ei tuvasta mingit kasutaja tegevust, lõpetab äratuskell aja seadistamise funktsiooni 10 sekundi pärast. Kui kellaage on seadistatud, lülitub kellaaja seadmise nupu (17) üks kord vajutades ekraan 12- ja 24-tunnise režiimi vahel.

Kella heleduse seadistamine:

Taustavalguse reguleerimise nupu (6) abil saate valida 4 ekraani heleduse seadistuse vahel. 1- Väljas, 2- Madal, 3- Keskmine, 4- Kõrge. Mis tahes seadistuse muutmisel naaseb ekraan pärast 5 sekundit kasutajapoolset tegevusetust tagasi kõrgele seadistusele, et pöörduda tagasi seatud seadistuste juurde.

Valgustus:

Valgustuse reguleerimise nupu (7) abil saab muuta valgustuse värvi ja intensiivsust.

1. Vajutage valgustuse reguleerimise nuppu (7).
2. Liitmis- ja lahutamispuppude (13, 15) abil saate muuta seadistust vahemikus 1 kuni 10.
3. Vajutage uuesti valguse reguleerimise nuppu, et seadistada taustavalgustuse värvi.
4. Lisamis- ja lahutamispuppude (13, 15) abil saate muuta taustavalgustuse värvi
5. Vajutage valguse reguleerimise nuppu (7) kolmandat korda, et taustavalgus välja lülitada.

Häirekella seadistamine:

1. Vajutage äratuskella seadistusnuppu (14), et lülitada äratuskell sisse või välja. Äratuskella ikoon (10) ilmub või lülitub välja sõltuvalt seadistusest. Äratuskella seadistuse aeg ilmub ekraanile 2 sekundiks.
 2. Vajutage ja hoidke 3 sekundit all äratuskella seadistusnuppu (14), et siseneda äratuskella aja seadistusrežiimi.
 3. Liitmis- ja lahutamispuppudega (13, 15) saate muuta tundi ja pärast äratuskella seadistusnupu (14) kinnitamist saate seadistada minuteid.
- Pärast 5 sekundit kasutajapoolset tegevusetust väljub seade seadistusrežiimist.

Äratuskella heli seadistamine:

1. Vajutage äratuskella heli valimise nuppu (3).
2. Lisamis- ja lahutamispuppude (13, 15) abil saate muuta esitatavat signaali. Viimane seadistus on FM-jaam.
3. Valitud signaal mängib 1 minuti jooksul.
4. Äratussignaali kinnitamiseks vajutage äratussignaali valiku nuppu (3).
5. Kui olete signaali kinnitanud, kasutades väärtuse lisamise ja lahutamise nuppe (13, 15), saate eelnevalt valitud signaali helitugevust muuta.

Päikesetõusu simulatsioon:

30 minutit enne eelseadistatud äratuskellaega lülitub sisse valgus, mis simuleerib hommikut, kuni valgustus on täielikult heledaks läinud. Äratuskell lülitub sisse eelseadistatud ajal. Heli või äratuskell mängib 5 minutit.

Kui äratuskell mängib, saate teha järgmist:

1. Vajutage või koputage mis tahes nuppu, välja arvatud nuppu sleep/snooze (4), et lülitada heli ja taustavalgus välja.
2. Vajutage nuppu sleep/snooze (4), et aktiveerida torkimisfunktsioon 5 minutiks. Seade lõpetab seejärel äratuskella helisemise ja äratuskella valgustus lülitub välja. Pärast 5 minutit lülitub äratuskell ja valgus uuesti sisse.
3. Valguse väljalülitamiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit all valguse juhtimise nuppu (7).

Kui FM-raadio mängib parajasti, asendub heli äratuskellaga, raadio lülitub uuesti sisse, kui äratuskell on välja lülitatud.

Päikeseloojangu simulatsiooni seadistus:

Päikeseloojangu simulatsiooni aktiveerimiseks vajutage päikeseloojangu simulatsiooni nuppu (16). Ekraanil kuvatakse 15. See tähendab, et simulatsioon kestab 15 minutit. Nupu korduval vajutamisel saab valida 15 / 30 / 60 / OFF vahel. Numbrid tähistavad aega minutites, mille jooksul valguse intensiivsus väheneb. Pärast soovitud väärtuse valimist ärge puudutage 5 sekundi jooksul ühtegi nuppu. See seadistab simulatsiooni valitud ajavahemikuks.

Simulatsiooni ajal vilgub päikeseloojangu simulatsiooni ikoon (11). Simulatsiooni deaktiveerimiseks vajutage päikeseloojangu simulatsiooni nuppu (16), et lõpetada simulatsioon ja säilitada praegune valgustuse seadistus. Valgustuse väljalülitamiseks vajutage 3 sekundit valgustuse juhtimise nuppu (7).

Kui simulatsiooni ajal mängis FM-raadio, lülitub ka see koos simulatsiooniga välja.

FM-raadio:

Raadio sisselülitamiseks vajutage nuppu FM-raadio (1).

Vajutage ja hoidke all FM-nuppu (1), et seade hakkaks automaatselt otsima saadaolevaid raadiojaamu.

Lisamis- ja lahutamispuppude (13, 15) abil saate leitud jaamade vahel valida.

Helitugevuse suurendamise ja vähendamise nuppude (3, 5) abil saate muuta taasesituse helitugevust. (00-15)

Tehnilised andmed:

FM-raadio: 87,5 - 108 MHz

Seadme sisendpinge: 5V DC 1A

Toiteallika sisendpinge: 220-240V~ 50/60Hz

Löplik teave:

Patarei on mõeldud ainult sisemälu varundamiseks, mitte äratuskella raadio taasesitamiseks ja kasutamiseks. Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varssavi, Poola deklareerib käesolevaga, et AD 1916 vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Keskkonnast hoolimine. Kartongpakendid ja polüetüleenkotid (PE) tuleb vastavalt nende kirjeldusele kõrvaldada asjakohastes konteinerites olmejäätmete eraldi kogumiseks. Kui seadmes on patareid, tuleb need eemaldada ja eraldi kogumis- ja ladustamiskohas ära visata. Kasutatud seade tuleb viia sobivasse kogumis- ja ladustamisasutusse, kuna selles sisalduvad ohtlikud ained võivad kujutada endast ohtu tervisele ja keskkonnale. Tootel olev märgistus näitab, et seadet ei tohi kõrvaldada olmejäätmete konteinerisse. Elektrijäätmed on jäätmed, mis sisaldavad inimetele, loomadele ja keskkonnale kahjulikke aineid. Need ained võivad reostada pinnast, vett või õhku ning selle kaudu võivad nad sattuda inimkehasse ja põhjustada mitmeid terviseprobleeme, näiteks nägemis-, kuulmis- ja kõnepuudulikkust, võivad kahjustada ka neerusid, maksa ja südant ning põhjustada nahahaigusi. Kahjulikud ained võivad avaldada kahjulikku mõju ka hingamis- ja reproduktiivsüsteemile ning põhjustada vähkkasvaja muutusi. Mõjutatud muldadel kasvavate taimede ja neist valmistatud toodete tarbimine võib põhjustada eespool nimetatud tervisehäireid. **Ärge visake seadmeid olmejäätmete prügikasti!**

Teenindus. Kui soovite osta varuosad või kui teil on kaebusi, siis palun võtke ühendust võtke otse ühendust edasimüüjaga, kes väljastas kviitungi.

Használati útmutató (HU)

BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

A készülék kereskedelmi célú használata esetén a garanciális feltételek eltérőek.

1. Kérjük, hogy a termék használata előtt olvassa el figyelmesen és mindig kövesse az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból eredő károkért.
2. A termék kizárólag beltéri használatra készült. Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra.
3. Kizárólag a készülékhez mellékelt tápegységet szabad használni a készülék áramellátásához, a tápegységet 220-240V~ 50/60 Hz-en kell táplálni. A készüléket a készülékhez nem mellékelt újratölthető elemekkel is lehet táplálni.
4. Legyen óvatos, ha gyermekek közelében használja. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek felügyelet nélkül használják a készüléket.
- 5 FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek használhatják, a biztonságukért felelős személy

felügyelete mellett, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozóan oktatásban részesültek, és tisztában vannak a készülék működésével kapcsolatos veszélyekkel. Gyermek nem játszhat a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek csak akkor végezhetik, ha legalább 8 évesek, és ezeket a műveleteket felügyelet mellett végzik.

6. Soha ne tegye az USB tápkábel, a dugót vagy az egész készüléket vízbe.

7. Soha ne használja a terméket sérült tápkábel, ha az elvágódott, leesett, bármilyen módon megsérült vagy nem működik megfelelően. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a sérült terméket, mert ez áramütést okozhat. A sérült készüléket javítás céljából mindig vigye el egy szakszervizbe. Bármilyen javítást csak arra felhatalmazott szervizszemélyzet végezhet. A helytelenül elvégzett javítás veszélyes helyzeteket eredményezhet a felhasználó számára.

8. Soha ne helyezze a terméket forró vagy meleg felületekre vagy készülékekre, például elektromos sütő vagy gázégő közelébe.

9. Soha ne használja a terméket gyúlékony anyagok közelében.

10. Ne engedje, hogy az USB tápkábel forró felületekhez érjen.

11. Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül áramforráshoz csatlakoztatva. Még ha a termék használata rövid időre meg is szakad, válassza le a tápegységet.

13. Kerülje a készülék nedvesedését.

14. Csak száraz ruhával törölje le a készüléket. Ne használjon vizet vagy tisztítófolyadékot.

15. A készüléket száraz helyiségben tárolja.

A készülék leírása:

1. FM funkció	2. Az álló hang kiválasztása	3. Hangerő lefelé	4. Alvás / szundi gomb
5. Hangerő növelés	6. A kijelző fényerejének beállítása	7. A világítás beállítása	8. AM felirat
9. FM felirat	10. Ébresztőóra kijelzés	11. Naplemente-szimuláció kijelzése	12. Az aktuális idő kijelzése
13. Érték kivonása	14. Ébresztőóra beállítása	15. Érték hozzáadása	16. Naplemente-szimuláció vezérlése
17. Óra beállítása	18. Tartalék akkumulátor lapka	19. Hangszóró	20. USB tápcsatlakozó
21. FM antenna	22. Tápegység		

Első használat előtt:

1. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
2. Enyhén nedves ruhával törölje át a készüléket.
3. Távolítsa el a műanyag csapot a tartóakkumulátor (18) fedele alól.
4. Ellenőrizze a tápegységet és a tápkábelt sérülések szempontjából.

Az akkumulátor cseréje:

Csavarhúzóval csavarja le a tartalék akkumulátor fedelét (18). Vegye ki az elhasznált akkumulátort. Helyezze be az új akkumulátort az elemen feltüntetett polaritás (+ / -) betartásával. A csere után helyezze vissza a fedelet, és csavarja vissza.

A készülék összeszerelése:

A készülék alján található egy lyuk az állvány számára. Az állványt a szállítási terjedelem tartalmazza. Kövesse a 3. oldalon található ábrát a bőlcső készülékre történő felszereléséhez.

A készülék működtetése:

Első indítás:

1. A készülék összeszerelése
2. Csatlakoztassa a tápegységet az USB tápcsatlakozóhoz (20).
3. Csatlakoztassa a tápegységet egy fali konnektorhoz.
4. Ha a készülék elkezd megjeleníteni az időt (00:00), ez azt jelenti, hogy a készülék megfelelően működik. Most be kell állítania az időt.

Az idő beállítása:

1. Az összeadási és kivonási érték gombok (13, 15) segítségével először állítsa be az aktuális időt, majd erősítse meg a választást az óra-beállítás gomb (17) segítségével.

2. Ezután állítsa be analóg módon a percekét.

Ha később meg akarja változtatni az aktuális időt, nyomja meg és tartsa lenyomva az óra-beállító gombot (17) 3

másodpercig, amíg a kijelzőn az idő villogni nem kezd. Ugyanúgy járjon el, mint az "Idő beállítása" pontban

Az ébresztőóra 10 másodperc után kilép az időbeállítási funkcióból, ha nem érzékel semmilyen felhasználói tevékenységet.

Az idő beállítása után az óra-beállító gomb (17) egyszeri megnyomásával a kijelző 12 és 24 órás üzemmódok között vált.

Az óra fényerejének beállítása:

A háttérvilágítás-beállító gombbal (6) 4 kijelző-fényerősség beállítása között lehet beállítani. 1- Kikapcsolva, 2- Alacsony, 3- Közepes, 4- Magas. Bármelyik beállítás megváltoztatásakor a kijelző 5 másodpercnyi felhasználói inaktivitás után visszatér a magas beállításra, hogy visszatérjen a beállított beállításokhoz.

Megvilágítás:

A megvilágítás beállítási gombbal (7) a megvilágítás színe és intenzitása változtatható.

1. Nyomja meg a megvilágításbeállító gombot (7).

2. Az összeadási és kivonási érték-gombokkal (13, 15) 1 és 10 között módosíthatja a beállítást.

3. A háttérvilágítás színének beállításához nyomja meg ismét a világításbeállító gombot.

4. Az összeadás és kivonás érték-gombokkal (13, 15) módosíthatja a háttérvilágítás színét

5. A háttérvilágítás kikapcsolásához nyomja meg harmadszor is a fénybeállító gombot (7).

Ébresztőóra beállítása:

1. Nyomja meg az ébresztőóra-beállító gombot (14) az ébresztőóra be- vagy kikapcsolásához. Az ébresztőóra ikon (10) a beállítástól függően megjelenik vagy kikapcsol. A kijelzőn 2 másodpercre megjelenik az ébresztőóra beállítási ideje.

2. Az ébresztőóra beállítási gombot (14) 3 másodpercig nyomva tartva lépjen be az ébresztőóra időbeállítási módba.

3. Az összeadás és kivonás gombokkal (13, 15) módosíthatja az órát, majd az ébresztőóra-beállító gombbal (14) történő megerősítés után beállíthatja a percekét.

A felhasználó 5 másodpercnyi tétlenségét követően kilép a beállítási módból.

Az ébresztőóra hangjának beállítása:

1. Nyomja meg az ébresztőóra hang kiválasztó gombot (3).

2. Az összeadás és kivonás gombokkal (13, 15) módosíthatja a lejátszandó jelet. Az utolsó beállítás egy FM-állomást jelent.
3. A kiválasztott jel 1 percig szólal meg.
4. Az ébresztőórjel megerősítéséhez nyomja meg az ébresztőóra hangjelzés kiválasztó gombot (3).
5. Miután megerősítette a jelet az érték hozzáadás és kivonás gombok (13, 15) segítségével, megváltoztathatja az előzőleg kiválasztott jel hangerejét.

Napfelkelte szimulációja:

az előre beállított ébresztési idő előtt 30 perccel bekapcsol egy lámpa, amely a reggelt szimulálja, amíg a világítás teljesen fel nem világít. Az ébresztőóra az előre beállított időpontban bekapcsol. A hang vagy az ébresztőóra 5 percig szólal meg.

Az ébresztőóra lejátszása közben a következőket teheti meg:

1. A hang és a háttérvilágítás kikapcsolásához az alvás/szundi gomb (4) kivételével bármelyik gombot megnyomhatja vagy megérintheti.
2. Nyomja meg az alvás/szundi gombot (4), hogy 5 percre aktiválja a szundi funkciót. A készülék ekkor leállítja a lejátszást az ébresztőóra világítása kikapcsol. Az ébresztőóra és a világítás 5 perc múlva ismét bekapcsol.
3. A világítás kikapcsolásához tartsa lenyomva a fényvezérlő gombot (7) 3 másodpercig.

Ha éppen az FM rádió szól, a hangot az ébresztőóra váltja fel, a rádió az ébresztőóra kikapcsolásakor ismét bekapcsol.

Naplemente szimuláció beállítása:

A naplemente-szimuláció aktiválásához nyomja meg a naplemente-szimuláció gombot (16). A képernyőn megjelenik a 15. Ez azt jelenti, hogy a szimuláció 15 percig tart. A gomb ismételt megnyomásával 15 / 30 / 60 / OFF között választhat. A számok azt az időt jelölik percekben, ameddig a világítás intenzitása csökkenni fog. A kívánt érték kiválasztása után 5 másodpercig ne érintsen meg egyetlen gombot sem. Ezáltal a szimuláció a kiválasztott időtartamra áll be.

A szimuláció alatt a naplemente-szimuláció ikon (11) villogni fog. A szimuláció kikapcsolásához nyomja meg a naplemente-szimuláció gombot (16) a szimuláció befejezéséhez és az aktuális világítási beállítás megtartásához. A világítás kikapcsolásához nyomja meg 3 másodpercig a világításvezérlő gombot (7).

Ha a szimuláció alatt az FM rádió szólt, akkor a szimulációval együtt az is kikapcsol.

FM rádió:

Nyomja meg az FM rádió gombot (1) a rádió bekapcsolásához.

Nyomja meg és tartsa lenyomva az FM gombot (1), hogy a készülék automatikusan elkezdje keresni az elérhető rádióállomásokat.

Az összeadási és kivonási gombokkal (13, 15) választhat a megtalált állomások között.

A hangerő fel és le gombokkal (3, 5) módosíthatja a lejátszás hangerejét. (00-15)

Műszaki adatok:

FM rádió: mHz: 87,5 - 108 MHz

Készülék bemeneti feszültsége: 108 Hz: 1A

Tápegység bemeneti feszültsége: 220-240V~ 50/60Hz

Akkumulátor: akkumulátor: 1x CR2032

Végző információk:

Az akkumulátor csak a belső memória mentésére szolgál, nem a lejátszáshoz és az ébresztőóra rádió használatához. Az Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsó, Lengyelország ezennel kijelenti, hogy az AD 1916 megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Gondoskodás a környezetről. A kartoncsomagolást és a polietilén (PE) zsákokat a leírásuknak megfelelően a települési hulladék elkülönített gyűjtésére szolgáló megfelelő konténerekben kell elhelyezni. Ha a készülékben akkumulátorok vannak, azokat ki kell venni, és külön kell elhelyezni egy gyűjtő- és tárolóhelyen. A használt készüléket megfelelő gyűjtő- és tárolóhelyre kell szállítani, mivel a benne lévő veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre és a környezetre. A terméken található jelölés jelzi, hogy a készüléket nem szabad a kommunális hulladékgyűjtő edénybe dobni. A hulladék elektromos berendezés olyan hulladék, amely az emberekre, állatokra és a környezetre káros anyagokat tartalmaz. Ezek az anyagok szennyezhetik a talajt, a vizet vagy a levegőt, és ezen keresztül bejuthatnak az emberi szervezetbe, és számos egészségügyi problémához vezethetnek, például látás-, hallás-, beszédzavarokhoz, károsíthatják a vesét, a májat és a szívet is, valamint bőrbetegségeket okozhatnak. A káros anyagok káros hatással lehetnek a légzőszervekre és a reprodukív rendszerre is, és rákos elváltozásokhoz vezethetnek. Az érintett talajokon termő növények és a belőlük készült termékek fogyasztása a fent említett egészségügyi hatásokat eredményezheti. **Ne dobja a berendezést a kommunális hulladékgyűjtőbe!**

Szerviz Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy bármilyen panasa van, kérjük, forduljon a következőkhöz forduljon közvetlenül a nyugtát kiállító kereskedőhöz.

Manual de utilizare (RO)

CONDIȚII DE SIGURANȚĂ INSTRUȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI SĂ PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

Condițiile de garanție diferă în cazul în care dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale.

1. Vă rugăm să citiți cu atenție și să urmați întotdeauna instrucțiunile de mai jos înainte de a utiliza produsul. Producătorul nu este responsabil pentru eventualele daune cauzate de utilizarea incorectă.
2. Produsul este destinat exclusiv utilizării în interior. Nu utilizați produsul în alt scop decât cel prevăzut.
3. Pentru alimentarea aparatului trebuie utilizată numai sursa de alimentare furnizată împreună cu acesta, sursa de alimentare trebuie să fie alimentată la 220-240V~ 50/60 Hz. Aparatul poate fi alimentat și cu baterii reîncărcabile care nu sunt incluse.
4. Aveți grijă atunci când utilizați aparatul în apropierea copiilor. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul. Nu permiteți copiilor sau oricărei persoane nefamiliarizate cu aparatul să îl utilizeze fără supraveghere.
- 5 **AVERTISMENT:** Acest aparat poate fi utilizat numai de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre aparat, sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și sunt conștienți de pericolele asociate cu funcționarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au cel puțin 8 ani și aceste operațiuni sunt efectuate sub supraveghere.

6. Nu introduceți niciodată cablul de alimentare USB, fișa sau întregul aparat în apă.
7. Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat, dacă acesta a fost tăiat, căzut, deteriorat în orice fel sau nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur un produs deteriorat, deoarece acest lucru poate duce la un șoc electric. Duceți întotdeauna dispozitivul deteriorat la un centru de service profesionist pentru reparații. Orice reparație trebuie efectuată numai de către personalul de service autorizat. O reparație efectuată incorect poate duce la situații periculoase pentru utilizator.
8. Nu așezați niciodată produsul pe sau lângă suprafețe sau aparate fierbinți sau calde, cum ar fi un cuptor electric sau un arzător cu gaz.
9. Nu utilizați niciodată produsul în apropierea materialelor inflamabile.
10. Nu lăsați cablul de alimentare USB să atingă suprafețe fierbinți.
11. Nu lăsați niciodată nesupravegheat dispozitivul conectat la o sursă de alimentare. Chiar dacă utilizarea produsului este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, deconectați sursa de alimentare.
13. Evitați umezirea dispozitivului.
14. Ștergeți dispozitivul numai cu o cârpă uscată. Nu utilizați apă sau lichide de curățare.
15. Depozitați dispozitivul într-o încăpere uscată.

Descrierea dispozitivului:

1. Funcția FM	2. Selectarea sunetului în picioare	3. Reducerea volumului	4. Butonul de somn / snooze
5. Creștere volum	6. Reglarea luminozității afișajului	7. Reglarea iluminării	8. Etichetarea AM
9. Etichetare FM	10. Indicarea ceasului cu alarmă	11. Indicarea simulării apusului de soare	12. Afișarea orei curente
13. Scădere valoare	14. Setarea ceasului cu alarmă	15. Adăugați valoarea	16. Controlul simulării apusului de soare
17. Setarea ceasului	18. Clapeta bateriei de rezervă	19. Difuzor	20. Port de alimentare USB
21. Antenă FM	22. Sursă de alimentare		

Înainte de prima utilizare:

1. Îndepărtați toate materialele de ambalare.

2. Folosind o cârpă ușor umedă, ștergeți unitatea.
3. Scoateți știftul de plastic de sub clapeta bateriei de reținere (18).
4. Verificați dacă unitatea de alimentare și cablul de alimentare sunt deteriorate.

Înlocuirea bateriei:

Cu ajutorul unei șurubelnițe, desurubați clapeta bateriei de rezervă (18). Scoateți bateria uzată. Introduceți bateria nouă, respectând polaritatea (+ / -) marcată pe baterie. După înlocuire, înlocuiți capacul și înșurubați-l la loc.

Asamblarea unității:

În partea de jos a aparatului există un orificiu pentru suport. Un suport este inclus în pachetul de livrare. Urmați ilustrația de la pagina 3 pentru a monta suportul pe unitate.

Operarea unității:

Pornirea inițială:

1. Montarea aparatului
2. Conectați sursa de alimentare la portul de alimentare USB (20).
3. Conectați sursa de alimentare la o priză de perete.
4. Dacă dispozitivul începe să afișeze ora (00:00), aceasta înseamnă că dispozitivul funcționează corect. Acum trebuie să setați ora.

Setarea orei:

1. Cu ajutorul butoanelor cu valoare de adunare și scădere (13, 15), setați mai întâi ora curentă și confirmați selecția cu ajutorul butonului de setare a ceasului (17).

2. Apoi setați minutele în mod analog.

Dacă ulterior doriți să modificați ora curentă, țineți apăsat butonul de setare a ceasului (17) timp de 3 secunde până când ora de pe afișaj începe să clipească. Procedați în același mod ca la "Setarea orei"

Ceasul cu alarmă va ieși din funcția de setare a orei după 10 secunde dacă nu detectează nicio activitate a utilizatorului.

Odată ce ora a fost setată, apăsând o dată butonul de setare a ceasului (17), afișajul va comuta între modurile 12 și 24 de ore.

Setarea luminozității ceasului:

Cu ajutorul butonului de reglare a luminii de fundal (6) puteți seta între 4 setări ale luminozității afișajului. 1 - oprit, 2 - scăzut, 3 - mediu, 4 - ridicat. Atunci când modificați orice setări, afișajul va reveni la setarea ridicată pentru a reveni la setările stabilite după 5 secunde de inactivitate din partea utilizatorului.

Iluminare:

Cu ajutorul butonului de reglare a iluminării (7), culoarea și intensitatea iluminării pot fi modificate.

1. Apăsați butonul de reglare a iluminării (7).
2. Cu ajutorul butoanelor de adunare și scădere (13, 15) puteți modifica setarea de la 1 la 10.
3. Apăsați din nou butonul de reglare a luminii pentru a seta culoarea luminii de fundal.
4. Cu ajutorul butoanelor de adunare și scădere (13, 15) puteți modifica culoarea luminii de fundal
5. Apăsați butonul de reglare a luminii (7) a treia oară pentru a dezactiva lumina de fundal.

Setarea ceasului cu alarmă:

1. Apăsați butonul de setare a ceasului cu alarmă (14) pentru a porni sau opri ceasul cu alarmă. Pictograma ceasului cu alarmă (10) va apărea sau se va dezactiva în funcție de setare. Ora de setare a ceasului cu alarmă va apărea pe afișaj timp de 2 secunde.

2. Țineți apăsat butonul de setare a ceasului cu alarmă (14) timp de 3 secunde pentru a intra în modul de setare a orei ceasului cu alarmă.

3. Cu butoanele de adunare și scădere (13, 15) puteți modifica ora, iar după confirmare cu butonul de setare a ceasului deșteptător (14) puteți seta minutele.

După 5 secunde de inactivitate din partea utilizatorului, acesta va ieși din modul de setare.

Setarea sunetului ceasului deșteptător:

1. Apăsați butonul de selectare a sunetului ceasului deșteptător (3).
2. Cu butoanele de adunare și scădere (13, 15) puteți modifica semnalul care urmează să fie redat. Ultima setare este un post FM.

3. Semnalul selectat va fi redat timp de 1 minut.
4. Pentru a confirma semnalul ceasului deșteptător, apăsați butonul de selectare a sunetului ceasului deșteptător (3).
5. După ce ați confirmat semnalul cu ajutorul butoanelor de adăugare și scădere a valorii (13, 15), puteți modifica volumul semnalului selectat anterior.

Simularea răsăritului:

cu 30 de minute înainte de ora prestabilită a ceasului deșteptător, o lumină se va aprinde simulând dimineța până când iluminatul este complet luminos. Ceasul cu alarmă se va porni la ora prestabilită. Sunetul sau ceasul cu alarmă se va auzi timp de 5 minute.

În timp ce ceasul cu alarmă se aude, puteți face următoarele:

1. Apăsați sau atingeți orice buton, cu excepția butonului sleep/snooze (4), pentru a opri sunetul și lumina de fundal.
2. Apăsați butonul sleep/snooze (4) pentru a activa funcția snooze timp de 5 minute. Dispozitivul se va opri apoi din redare lumina ceasului cu alarmă se va stinge. După 5 minute, ceasul cu alarmă și lumina se vor aprinde din nou.
3. Apăsați și mențineți apăsat butonul de control al luminii (7) timp de 3 secunde pentru a stinge lumina.

Dacă radioul FM este în curs de redare, sunetul va fi înlocuit de ceasul cu alarmă, radioul va porni din nou când ceasul cu alarmă este oprit.

Setarea simulării apusului de soare:

Pentru a activa simularea apusului de soare, apăsați butonul de simulare a apusului de soare (16). Ecranul va afișa 15. Aceasta înseamnă că simularea va dura 15 minute. Apăsarea repetată a butonului va selecta între 15 / 30 / 60 / OFF. Numerele reprezintă timpul în minute în care iluminarea va scădea în intensitate. După selectarea valorii dorite, nu atingeți niciun buton timp de 5 secunde. Acest lucru va seta simularea pentru perioada de timp selectată.

În timpul simulării, pictograma de simulare a apusului de soare (11) va clipi. Pentru a dezactiva simularea, apăsați butonul de simulare a apusului de soare (16) pentru a încheia simularea și a păstra setarea curentă de iluminare. Apăsați butonul de control al luminii (7) timp de 3 secunde pentru a stinge lumina.

Dacă radioul FM a fost difuzat în timpul simulării, acesta va fi și el oprit odată cu simularea.

Radio FM:

Apăsați butonul radio FM (1) pentru a porni radioul.

Țineți apăsat butonul FM (1) pentru ca dispozitivul să înceapă automat căutarea posturilor de radio disponibile.

Cu ajutorul butoanelor de adunare și scădere (13, 15), puteți alege între posturile găsite.

Cu butoanele de creștere și scădere a volumului (3, 5) puteți modifica volumul de redare. (00-15)

Date tehnice:

Radio FM: 87.5 - 108 MHz

Tensiunea de intrare a dispozitivului: 5V DC 1A

Tensiunea de intrare a sursei de alimentare: 220-240V ~ 50/60Hz

Baterie: 1x CR2032

Informații finale:

Bateria este doar pentru backup-ul memoriei interne, nu și pentru redarea și utilizarea radioului cu ceas deșteptător.

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varșovia, Polonia declară prin prezenta că AD 1916 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Grija pentru mediu. Ambalajele din carton și pungile din polietilenă (PE) trebuie eliminate în containerele corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor municipale, în conformitate cu descrierea acestora. Dacă aparatul conține baterii, acestea trebuie îndepărtate și eliminate separat la un centru de colectare și depozitare. Aparatul uzat trebuie dus la un centru adecvat de colectare și depozitare, deoarece substanțele periculoase pe care le conține pot reprezenta un risc pentru sănătate și mediu. Marcajul de pe produs indică faptul că aparatul nu trebuie eliminat în containerul de deșuri municipale. Deșeurile de echipamente electrice sunt deșeuri care conțin substanțe periculoase pentru oameni, animale și mediu. Aceste substanțe pot contamina solul, apa sau aerul, iar prin aceasta pot pătrunde în corpul uman și pot duce la o serie de probleme de sănătate, cum ar fi afectarea vederii, auzului, vorbirii, de asemenea, pot afecta rinichii, ficatul și inima și pot provoca boli de piele. Substanțele nocive pot avea, de asemenea, efecte negative asupra sistemelor respirator și reproducător și pot duce la modificări canceroase. Consumul de plante care cresc pe solurile afectate și de produse fabricate din acestea poate duce la efectele asupra sănătății menționate mai sus. **Nu aruncați echipamentul în cosul de gunoi municipal!**

Service Dacă doriți să achiziționați piese de schimb sau aveți reclamații, vă rugăm să contactați direct distribuitorul care a emis chitanța.

Návod k použití (CS)

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno ke komerčním účelům.

1. Před použitím výrobku si pozorně přečtěte a vždy dodržujte níže uvedené pokyny. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním.
2. Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru. Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než pro které je určen.
3. K napájení zařízení používejte pouze napájecí jednotku dodanou se zařízením, napájecí jednotka by měla být napájena napětím 220-240 V~ 50/60 Hz. Přístroj může být napájen také dobíjecími bateriemi, které nejsou součástí dodávky.
4. Při používání v blízkosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály. Nedovolte dětem nebo osobám, které nejsou s přístrojem obeznámeny, aby jej používaly bez dozoru.
5. VAROVÁNÍ: Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí spotřebiče pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu spotřebiče by neměly provádět děti, pokud jim není alespoň 8 let a tyto činnosti neprovádějí pod dohledem.
6. Napájecí kabel USB, zástrčku ani celý přístroj nikdy nevkládejte do vody.
7. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem, pokud byl přeríznut, upadl, byl jakkoli poškozen nebo nefunguje správně. Nepokoušejte se poškozený výrobek sami opravovat, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy odneste k opravě do odborného

servisu. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizovaný servisní personál. Nesprávně provedená oprava může mít za následek nebezpečné situace pro uživatele.

8. Výrobek nikdy nepokládejte na horké nebo teplé povrchy nebo spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.

9. Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.

10. Nedovolte, aby se napájecí kabel USB dotýkal horkých povrchů.

11. Nikdy nenechávejte zařízení připojené ke zdroji napájení bez dozoru. I v případě krátkodobého přerušení používání výrobku odpojte napájení.

13. Zabráňte namočení zařízení.

14. Zařízení otírejte pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu ani čisticí kapaliny.

15. Zařízení skladujte v suché místnosti.

Popis zařízení:

1. Funkce FM	2. Výběr zvuku ve stoje	3. Snížení hlasitosti	4. Tlačítko spánku / odložení
5. Zvýšení hlasitosti	6. Nastavení jasu displeje	7. Nastavení osvětlení	8. Označení AM
9. Označení FM	10. Indikace budíku	11. Indikace simulace západu slunce	12. Zobrazení aktuálního času
13. Odečtení hodnoty	14. Nastavení budíku	15. Přičtení hodnoty	16. Ovládání simulace západu slunce
17. Nastavení hodin	18. Záložní klapka baterie	19. Reproduktor	20. Napájecí port USB
21. FM anténa	22. Napájení		

Před prvním použitím:

1. Odstraňte všechny obalové materiály.
2. Přístroj otřete mírně navlhčeným hadříkem.
3. Vyjměte plastový kolík zpod klapky držáku baterie (18).
4. Zkontrolujte, zda napájecí jednotka a napájecí kabel nejsou poškozeny.

Výměna baterie:

Pomocí šroubováku odšroubujte klapku záložní baterie (18). Vyjměte použitou baterii. Vložte novou baterii a dodržujte polaritu (+ / -) vyznačenou na baterii. Po výměně nasadte kryt a znovu jej přišroubujte.

Sestavení jednotky:

Na spodní straně přístroje je otvor pro stojánek. Stojánek je součástí dodávky. Při montáži stojánku na přístroj postupujte podle obrázku na straně 3.

Obsluha přístroje:

První uvedení do provozu:

1. Sestavení přístroje
2. Připojte napájecí zdroj k napájecímu portu USB (20).
3. Připojte napájecí zdroj do zásuvky.
4. Pokud zařízení začne zobrazovat čas (00:00), znamená to, že zařízení pracuje správně. Nyní je třeba nastavit čas.

Nastavení času:

1. Nejprve pomocí tlačítek sčítání a odčítání hodnot (13, 15) nastavte aktuální čas a volbu potvrďte tlačítkem nastavení hodin (17).
 2. Poté analogicky nastavte minuty.
- Pokud chcete později změnit aktuální čas, stiskněte a podržte tlačítko nastavení hodin (17) po dobu 3 sekund, dokud nezačne blikat čas na displeji. Postupujte stejným způsobem jako v části "Nastavení času".
- Pokud budík nezjistí žádnou aktivitu uživatele, ukončí po 10 sekundách funkci nastavení času.
- Po nastavení času se jedním stisknutím tlačítka nastavení hodin (17) přepne displej mezi 12 a 24 hodinovým režimem.

Nastavení jasu hodin:

Tlačítkem nastavení podsvícení (6) můžete nastavit 4 stupně jasu displeje. 1- Vypnuto, 2- Nízký, 3- Střední, 4- Vysoký. Při změně jakéhokoli nastavení se displej po 5 sekundách nečinnosti uživatele vrátí k nastavenému nastavení High.

Osvětlení:

Pomocí tlačítka pro nastavení osvětlení (7) lze měnit barvu a intenzitu osvětlení.

1. Stiskněte tlačítko pro nastavení osvětlení (7).
2. Pomocí tlačítek sčítání a odčítání (13, 15) můžete měnit nastavení od 1 do 10.
3. Dalším stisknutím tlačítka pro nastavení osvětlení nastavíte barvu podsvícení.
4. Pomocí tlačítek sčítání a odčítání (13, 15) můžete změnit barvu podsvícení
5. Třetím stisknutím tlačítka pro nastavení osvětlení (7) podsvícení vypnete.

Nastavení budíku:

1. Stisknutím tlačítka nastavení budíku (14) budík zapnete nebo vypnete. V závislosti na nastavení se zobrazí nebo vypne ikona budíku (10). Na displeji se na 2 sekundy zobrazí čas nastavení budíku.
 2. Stisknutím a podržením tlačítka nastavení budíku (14) po dobu 3 sekund přejdete do režimu nastavení času budíku.
 3. Pomocí tlačítek sčítání a odčítání (13, 15) můžete změnit hodiny a po potvrzení tlačítkem nastavení budíku (14) můžete nastavit minuty.
- Po 5 sekundách nečinnosti ze strany uživatele se režim nastavení ukončí.

Nastavení zvuku budíku:

1. Stiskněte tlačítko výběru zvuku budíku (3).
2. Pomocí tlačítek sčítání a odčítání (13, 15) můžete změnit přehrávaný signál. Posledním nastavením je stanice FM.
3. Zvolený signál se bude přehrávat po dobu 1 minuty.
4. Signál budíku potvrdíte stisknutím tlačítka výběru zvuku budíku (3).
5. Po potvrzení signálu pomocí tlačítek přičítání a odečítání hodnot (13, 15) můžete změnit hlasitost dříve zvoleného signálu.

Simulace východu slunce:

30 minut před nastaveným časem budíku se rozsvítí světlo simulující ráno, dokud se osvětlení plně nerozsvítí. Budík se zapne v předem nastavený čas. Zvuk nebo budík bude hrát po dobu 5 minut.

Během přehrávání budíku můžete provádět následující činnosti:

1. Stisknutím nebo klepnutím na libovolné tlačítko kromě tlačítka spánku/nooze (4) vypnete zvuk a podsvícení.
2. Stisknutím tlačítka sleep/snooze (4) aktivujete funkci odložení na 5 minut. Zařízení poté přestane hrát světlo budíku se vypne. Po 5 minutách se budík a světlo budíku opět zapnou.
3. Stisknutím a podržením tlačítka ovládání světla (7) na 3 sekundy světlo vypnete.

Pokud právě hraje FM rádio, zvuk bude nahrazen budíkem, rádio se opět zapne po vypnutí budíku.

Nastavení simulace západu slunce:

Pro aktivaci simulace západu slunce stiskněte tlačítko simulace západu slunce (16). Na displeji se zobrazí 15. To znamená, že simulace bude trvat 15 minut. Opakovaným stisknutím tlačítka můžete volit mezi 15 / 30 / 60 / OFF. Čísla představují dobu v minutách, po kterou bude intenzita osvětlení klesat. Po výběru požadované hodnoty se po dobu 5 sekund nedotýkejte žádného tlačítka. Tím se nastaví simulace na zvolenou dobu.

Během simulace bude blikat ikona simulace západu slunce (11). Chcete-li simulaci deaktivovat, stiskněte tlačítko simulace západu slunce (16), čímž simulaci ukončíte a zachováte aktuální nastavení osvětlení. Stisknutím tlačítka ovládání osvětlení (7) na 3 sekundy vypnete osvětlení.

Pokud během simulace hrálo FM rádio, vypne se spolu se simulací také.

FM rádio:

Stisknutím tlačítka FM rádio (1) zapnete rádio.

Stiskněte a podržte tlačítko FM (1), aby přístroj začal automaticky vyhledávat dostupné rozhlasové stanice.

Pomocí tlačítek sčítání a odčítání (13, 15) můžete vybírat mezi nalezenými stanicemi.

Pomocí tlačítek zvýšení a snížení hlasitosti (3, 5) můžete měnit hlasitost přehrávání. (00-15)

Technické údaje:

FM rádio: FM: 87,5 - 108 MHz

Vstupní napětí zařízení: 5V DC 1A

Vstupní napětí napájecího zdroje: 220-240V~ 50/60Hz

Baterie: baterie: 1x CR2032

Závěrečné informace:

Baterii lze použít pouze pro zálohování vnitřní paměti, nikoliv pro přehrávání a používání radiobudíku. Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Polsko tímto prohlašuje, že AD 1916 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Péče o životní prostředí. Kartonové obaly a polyethylenové (PE) sáčky by měly být v souladu s jejich popisem odhozeny do příslušných kontejnerů pro oddělený sběr komunálního odpadu. Pokud jsou ve spotřebiči baterie, je třeba je vyjmout a odděleně zlikvidovat ve sběrném a skladovacím zařízení. Použitý spotřebič musí být odvezen do vhodného sběrného a skladovacího zařízení, protože nebezpečné látky, které obsahuje, mohou představovat riziko pro zdraví a životní prostředí. Označení na výrobku uvádí, že spotřebič nesmí být vyhozen do kontejneru na komunální odpad. Elektroodpad je odpad, který obsahuje látky škodlivé pro člověka, zvířata a životní prostředí. Tyto látky mohou kontaminovat půdu, vodu nebo vzduch a jejich prostřednictvím se mohou dostat do lidského organismu a vést k řadě zdravotních problémů, jako jsou poruchy zraku, sluchu, řeči, mohou také poškodit ledviny, játra a srdce a způsobit kožní onemocnění. Škodlivé látky mohou mít také nepříznivé účinky na dýchací a reprodukční systém a vést k rakovinným změnám. Konzumace rostlin rostoucích na postižených půdách a produktů z nich vyrobených může mít za následek výše uvedené zdravotní účinky. **Zařízení nevyhazujte do popelnice na komunální odpad!**

Servis Pokud si přejete zakoupit náhradní díly nebo máte jakékoli stížnosti, obraťte se na prodejce, který vydal doklad o koupi.

Руководство пользователя (RU)

УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО
БЕЗОПАСНОСТИ
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ
ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Условия гарантии отличаются, если устройство используется в
коммерческих целях.

1. Пожалуйста, внимательно прочитайте и всегда следуйте приведенным ниже инструкциям перед использованием устройства. Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием.
2. Изделие предназначено только для использования внутри помещений. Не используйте изделие не по назначению.
3. Для питания устройства следует использовать только блок питания, поставляемый вместе с устройством. Блок питания должен работать от сети 220-240 В~ 50/60 Гц. Устройство также может питаться от аккумуляторных батарей, которые не входят в комплект поставки.
4. Соблюдайте осторожность при использовании вблизи детей. Не позволяйте детям играть с устройством. Не позволяйте детям или лицам, не знакомым с прибором, пользоваться им без присмотра.
- 5 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не имеющие опыта или знаний о приборе, только под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или если они проинструктированы о безопасном использовании прибора и знают об опасностях, связанных с его работой. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не должны выполняться детьми, если им не исполнилось 8 лет и эти операции не выполняются под присмотром.
6. Никогда не опускайте кабель питания USB, вилку или все устройство в воду.
7. Никогда не используйте устройство с поврежденным кабелем питания, если он был перерезан, упал, поврежден каким-либо образом или не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать поврежденное устройство, так как это может привести к поражению электрическим током. Всегда сдавайте поврежденное устройство в профессиональный сервисный центр для ремонта. Любой ремонт должен выполняться только авторизованным сервисным персоналом. Неправильно выполненный ремонт может привести к опасным ситуациям для пользователя.
8. Никогда не ставьте прибор на горячие или теплые поверхности или рядом с ними, например, с электрической духовкой или газовой горелкой.
9. Никогда не используйте прибор вблизи легковоспламеняющихся материалов.

10. Не допускайте, чтобы шнур питания USB касался горячих поверхностей.
11. Никогда не оставляйте устройство, подключенное к источнику питания, без присмотра. Даже если использование устройства прерывается на короткое время, отключите питание.
13. Не допускайте намокания устройства.
14. Протирайте устройство только сухой тканью. Не используйте воду или чистящие жидкости.
15. Храните устройство в сухом помещении.

Описание устройства:

1. Функция FM	2. Выбор громкости в режиме ожидания	3. Уменьшение громкости	4. Кнопка сна / дремоты
5. Увеличение громкости	6. Регулировка яркости дисплея	7. Регулировка освещения	8. Маркировка AM
9. FM маркировка	10. Индикация будильника	11. Индикация имитации заката	12. Индикация текущего времени
13. Вычитание значения	14. Установить будильник	15. Добавить значение	16. Управление имитацией заката
17. Настройка часов	18. Откидная крышка резервной батареи	19. Динамик	20. Порт питания USB
21. FM-антенна	22. Блок питания		

Перед первым использованием:

1. Удалите все упаковочные материалы.
2. Протрите устройство слегка влажной тканью.
3. Извлеките пластиковый штифт из-под крышки держателя батареи (18).
4. Проверьте блок питания и шнур питания на отсутствие повреждений.

Замена батареи:

С помощью отвертки открутите крышку резервной батареи (18). Извлеките использованную батарею. Вставьте новую батарею, соблюдая полярность (+ / -), обозначенную на батарее. После замены установите крышку и закрутите ее обратно.

Сборка устройства:

В нижней части устройства имеется отверстие для подставки. Подставка входит в комплект поставки. Чтобы установить подставку на устройство, следуйте рисунку на странице 3.

Управление устройством:

Первоначальный запуск:

1. Сборка устройства
2. Подключите источник питания к порту питания USB (20).

3. Подключите блок питания к розетке.
4. Если устройство начинает показывать время (00:00), это означает, что устройство работает правильно. Теперь необходимо установить время.

Установка времени:

1. С помощью кнопок сложения и вычитания значений (13, 15) сначала установите текущее время и подтвердите свой выбор с помощью кнопки настройки часов (17).
 2. Затем аналогичным образом установите минуты.
- Если впоследствии вы захотите изменить текущее время, нажмите и удерживайте кнопку установки часов (17) в течение 3 секунд, пока время на дисплее не начнет мигать. Действуйте так же, как в разделе "Установка времени"
- Будильник выйдет из функции установки времени через 10 секунд, если не обнаружит никаких действий пользователя.
- После установки времени однократное нажатие кнопки настройки часов (17) переключит дисплей между 12- и 24-часовыми режимами.

Настройка яркости часов:

С помощью кнопки регулировки подсветки (6) можно установить 4 настройки яркости дисплея. 1 - Выключена, 2 - Низкая, 3 - Средняя, 4 - Высокая. При изменении любой настройки дисплей вернется к заданному значению через 5 секунд бездействия пользователя.

Подсветка:

- С помощью кнопки регулировки подсветки (7) можно изменить цвет и интенсивность подсветки.
1. Нажмите кнопку регулировки освещения (7).
 2. Кнопками сложения и вычитания (13, 15) можно изменить настройки от 1 до 10.
 3. Нажмите кнопку регулировки освещения еще раз, чтобы установить цвет подсветки.
 4. С помощью кнопок сложения и вычитания (13, 15) можно изменить цвет подсветки
 5. Нажмите кнопку регулировки освещения (7) в третий раз, чтобы выключить подсветку.

Настройка будильника:

1. Нажмите кнопку настройки будильника (14), чтобы включить или выключить будильник. В зависимости от настройки значок будильника (10) либо появится, либо погаснет. На дисплее в течение 2 секунд будет отображаться время установки будильника.
 2. Нажмите и удерживайте кнопку настройки будильника (14) в течение 3 секунд, чтобы войти в режим установки времени будильника.
 3. С помощью кнопок сложения и вычитания (13, 15) вы можете изменить час, а после подтверждения кнопкой установки будильника (14) - минуты.
- После 5 секунд бездействия со стороны пользователя прибор выйдет из режима настройки.

Настройка звука будильника:

1. Нажмите кнопку выбора звука будильника (3).
 2. С помощью кнопок сложения и вычитания (13, 15) вы можете изменить воспроизводимый сигнал.
- Последняя настройка - FM-станция.
3. Выбранный сигнал будет воспроизводиться в течение 1 минуты.
 4. Чтобы подтвердить сигнал будильника, нажмите кнопку выбора звука будильника (3).
 5. После подтверждения сигнала с помощью кнопок добавления и вычитания значений (13, 15) можно изменить громкость ранее выбранного сигнала.

Имитация восхода солнца:

за 30 минут до установленного времени будильника включится свет, имитирующий восход солнца, пока освещение не станет полностью ярким. Будильник включится в заданное время. Звук будильника будет воспроизводиться в течение 5 минут.

Во время звучания будильника вы можете сделать следующее:

1. Нажмите или коснитесь любой кнопки, кроме кнопки сна/дремоты (4), чтобы выключить звук и подсветку.
2. Нажмите кнопку сна/дремоты (4), чтобы активировать функцию дремоты на 5 минут. После этого устройство перестанет воспроизводить звук, а подсветка будильника выключится. Через 5 минут будильник и подсветка снова включатся.
3. Нажмите и удерживайте кнопку управления светом (7) в течение 3 секунд, чтобы выключить свет.

Если в данный момент играет FM-радио, звук будет заменен звуком будильника, радио снова включится, когда будильник будет выключен.

Настройка имитации заката:

Чтобы активировать имитацию заката, нажмите кнопку имитации заката (16). На экране отобразится 15. Это означает, что имитация будет длиться 15 минут. При повторном нажатии кнопки можно выбрать между 15 / 30 / 60 / OFF. Цифры обозначают время в минутах, в течение которого интенсивность освещения будет уменьшаться. Выбрав нужное значение, не касайтесь никаких кнопок в течение 5 секунд. Это позволит установить имитацию на выбранный период времени.

Во время имитации значок имитации заката (11) будет мигать. Чтобы отключить имитацию, нажмите кнопку имитации заката (16), чтобы завершить имитацию и сохранить текущие настройки освещения. Нажмите кнопку управления освещением (7) на 3 секунды, чтобы выключить свет.

Если во время моделирования играло FM-радио, оно также будет выключено вместе с моделированием.

FM-радио:

Нажмите кнопку FM-радио (1), чтобы включить радио.

Нажмите и удерживайте кнопку FM (1), чтобы устройство начало автоматический поиск доступных радиостанций.

С помощью кнопок сложения и вычитания (13, 15) вы можете выбирать между найденными станциями.

Кнопками увеличения и уменьшения громкости (3, 5) можно изменять громкость воспроизведения. (00-15)

Технические данные:

FM-радио: 87,5 - 108 МГц

Входное напряжение устройства: 5V DC 1A

Входное напряжение источника питания: 220-240V ~ 50/60Hz

Батарея: 1x CR2032

Окончательная информация:

Батарейка предназначена только для резервного копирования внутренней памяти, но не для воспроизведения и использования радио-будильника. Компания Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warsaw, Poland настоящим заявляет, что AD 1916 соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Забота об окружающей среде. Картонную упаковку и полиэтиленовые (ПЭ) пакеты следует выбрасывать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора бытовых отходов в соответствии с их описанием. Если в приборе имеются батареи, их необходимо извлечь и утилизировать отдельно в пункте сбора и хранения. Использованный прибор необходимо сдать в соответствующий пункт сбора и хранения, так как содержащиеся в нем опасные вещества могут представлять угрозу для здоровья и окружающей среды. Маркировка на изделии указывает на то, что прибор нельзя выбрасывать в контейнер для бытовых отходов. Отработанное электрооборудование - это отходы, содержащие вещества, вредные для человека, животных и окружающей среды. Эти вещества могут загрязнять почву, воду или воздух, через которые они могут попасть в организм человека и привести к ряду проблем со здоровьем, таких как ухудшение зрения, слуха, речи, могут также повредить почки, печень и сердце, вызвать кожные заболевания. Вредные вещества также могут оказывать негативное влияние на дыхательную и репродуктивную системы и приводить к раковым изменениям. Употребление растений, растущих на пораженных почвах, и продуктов, изготовленных из них, может привести к вышеупомянутым последствиям для здоровья. **Не выбрасывайте оборудование в контейнер для бытовых отходов!**

Сервис Если вы хотите приобрести запасные части или у вас есть какие-либо претензии, пожалуйста обращайтесь непосредственно к продавцу, выдавшему чек.

Ευχειρίδιο χρήσης (EL)

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ
ΑΝΑΦΟΡΑ

Οι όροι εγγύησης διαφέρουν εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε πάντα τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από λανθασμένη χρήση.
2. Το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από την προβλεπόμενη χρήση του.
3. Για την τροφοδοσία της συσκευής θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο το τροφοδοτικό που παρέχεται με τη συσκευή, το τροφοδοτικό θα πρέπει να τροφοδοτείται σε 220-240V~ 50/60 Hz. Η μονάδα μπορεί επίσης να τροφοδοτείται από επαναφορτιζόμενες μπαταρίες οι οποίες δεν περιλαμβάνονται.
4. Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε παιδιά. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.
- 5 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι τουλάχιστον 8 ετών και οι εργασίες αυτές γίνονται υπό επίβλεψη.
6. Μην βάζετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας USB, το βύσμα ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό.
7. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας, εάν έχει κοπεί, έχει πέσει, έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο ή δεν λειτουργεί σωστά. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας ένα κατεστραμμένο προϊόν, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία. Πάντα να μεταφέρετε τη συσκευή που έχει υποστεί βλάβη σε επαγγελματικό κέντρο σέρβις για επισκευή. Τυχόν επισκευές πρέπει να

πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις. Μια λανθασμένη επισκευή μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.

8. Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω ή κοντά σε καυτές ή θερμές επιφάνειες ή συσκευές, όπως ηλεκτρικό φούρνο ή καυστήρα αερίου.

9. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

10. Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας USB να αγγίζει καυτές επιφάνειες.

11. Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη σε πηγή ρεύματος χωρίς επίβλεψη. Ακόμη και αν η χρήση του προϊόντος διακοπεί για μικρό χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος.

13. Αποφύγετε να βρέξετε τη συσκευή.

14. Σκουπίζετε τη συσκευή μόνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε νερό ή υγρά καθαρισμού.

15. Αποθηκεύστε τη συσκευή σε στεγνό χώρο.

Περιγραφή της συσκευής:

1. Λειτουργία FM	2. Επιλογή του ήχου στάσης	3. Μείωση της έντασης του ήχου	4. Κουμπί ύπνου/ενημέρωσης
5. Αύξηση της έντασης	6. Ρύθμιση φωτεινότητας οθόνης	7. Ρύθμιση του φωτισμού	8. Σήμανση AM
9. Σήμανση FM	10. Ένδειξη ξυπητηριού	11. Ένδειξη προσομοίωσης ηλιοβασιλέματος	12. Εμφάνιση της τρέχουσας ώρας
13. Αφαίρεση τιμής	14. Ρύθμιση ρολογιού συναγερμού	15. Προσθήκη τιμής	16. Έλεγχος προσομοίωσης ηλιοβασιλέματος
17. Ρύθμιση ρολογιού	18. Πτερύγιο εφεδρικής μπαταρίας	19. Ηχείο	20. Θύρα τροφοδοσίας USB
21. Κεραία FM	22. Παροχή ρεύματος		

Πριν από την πρώτη χρήση:

1. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
2. Χρησιμοποιώντας ένα ελαφρώς υγρό πανί, σκουπίστε τη μονάδα.
3. Αφαιρέστε τον πλαστικό πείρο κάτω από το πτερύγιο της μπαταρίας συγκράτησης (18).
4. Ελέγξτε τη μονάδα τροφοδοσίας και το καλώδιο τροφοδοσίας για τυχόν ζημιές.

Αντικατάσταση της μπαταρίας:

Χρησιμοποιώντας ένα καταβίδι, ξεβιδώστε το πτερύγιο της εφεδρικής μπαταρίας (18). Αφαιρέστε τη χρησιμοποιημένη μπαταρία. Τοποθετήστε τη νέα μπαταρία, τηρώντας την πολικότητα (+ / -) που αναγράφεται στην μπαταρία. Μετά την αντικατάσταση, επανατοποθετήστε το κάλυμμα και βιδώστε το ξανά.

Συναρμολόγηση της μονάδας:

Στο κάτω μέρος της συσκευής υπάρχει μια οπή για τη βάση στήριξης. Στο πλαίσιο της παράδοσης περιλαμβάνεται μια βάση στήριξης. Ακολουθήστε την εικόνα στη σελίδα 3 για να τοποθετήσετε τη βάση στη μονάδα.

Λειτουργία της μονάδας:

Αρχική έναρξη λειτουργίας:

1. Συναρμολόγηση της συσκευής
2. Συνδέστε το τροφοδοτικό στη θύρα τροφοδοσίας USB (20).
3. Συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια πρίζα τοίχου.
4. Εάν η συσκευή αρχίσει να εμφανίζει την ώρα (00:00), αυτό σημαίνει ότι η συσκευή λειτουργεί σωστά. Τώρα πρέπει να ρυθμίσετε την ώρα.

Ρύθμιση της ώρας:

1. Χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα τιμών πρόσθεσης και αφαίρεσης (13, 15), ρυθμίστε πρώτα την τρέχουσα ώρα και επιβεβαιώστε την επιλογή σας χρησιμοποιώντας το πλήκτρο ρύθμισης του ρολογιού (17).

2. Στη συνέχεια, ρυθμίστε αναλογικά τα λεπτά.

Εάν αργότερα θελήσετε να αλλάξετε την τρέχουσα ώρα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ρύθμισης ρολογιού (17) για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ώρα στην οθόνη. Προχωρήστε με τον ίδιο τρόπο όπως στο κεφάλαιο "Ρύθμιση της ώρας"

Το ξυπνητήρι θα εξέλθει από τη λειτουργία ρύθμισης της ώρας μετά από 10 δευτερόλεπτα, εάν δεν ανιχνεύσει καμία δραστηριότητα του χρήστη.

Αφού ρυθμιστεί η ώρα, πατώντας μία φορά το κουμπί ρύθμισης του ρολογιού (17), η οθόνη θα αλλάξει μεταξύ των λειτουργιών 12 και 24 ωρών.

Ρύθμιση της φωτεινότητας του ρολογιού:

Με το κουμπί ρύθμισης του οπίσθιου φωτισμού (6) μπορείτε να ρυθμίσετε μεταξύ 4 ρυθμίσεων φωτεινότητας της οθόνης. 1- Απενεργοποίηση, 2- Χαμηλή, 3- Μέτρια, 4-Υψηλή. Κατά την αλλαγή οποιασδήποτε ρύθμισης, η οθόνη θα επιστρέψει στην υψηλή ρύθμιση για να επανέλθει στη ρυθμισμένη ρύθμιση μετά από 5 δευτερόλεπτα αδράνειας εκ μέρους του χρήστη.

Φωτισμός:

Χρησιμοποιώντας το κουμπί ρύθμισης του φωτισμού (7), μπορεί να αλλάξει το χρώμα και η ένταση του φωτισμού.

1. Πατήστε το κουμπί ρύθμισης φωτισμού (7).
2. Με τα κουμπιά πρόσθεσης και αφαίρεσης (13, 15) μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση από το 1 έως το 10.
3. Πατήστε ξανά το κουμπί ρύθμισης φωτισμού για να ρυθμίσετε το χρώμα του οπίσθιου φωτισμού.
4. Με τα κουμπιά πρόσθεσης και αφαίρεσης (13, 15) μπορείτε να αλλάξετε το χρώμα του οπίσθιου φωτισμού
5. Πατήστε το κουμπί ρύθμισης φωτισμού (7) για τρίτη φορά για να απενεργοποιήσετε τον οπίσθιο φωτισμό.

Ρύθμιση του ξυπνητηριού:

1. Πατήστε το κουμπί ρύθμισης του ξυπνητηριού (14) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το ξυπνητήρι. Το εικονίδιο του ξυπνητηριού (10) θα εμφανιστεί ή θα απενεργοποιηθεί ανάλογα με τη ρύθμιση. Η ώρα ρύθμισης του ξυπνητηριού θα εμφανιστεί στην οθόνη για 2 δευτερόλεπτα.

2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ρύθμισης του ξυπνητηριού (14) για 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία ρύθμισης της ώρας του ξυπνητηριού.

3. Με τα κουμπιά πρόσθεσης και αφαίρεσης (13, 15) μπορείτε να αλλάξετε την ώρα και μετά από επιβεβαίωση με το κουμπί ρύθμισης του ξυπνητηριού (14) μπορείτε να ρυθμίσετε τα λεπτά.

Μετά από 5 δευτερόλεπτα αδράνειας εκ μέρους του χρήστη, θα εξέλθει από τη λειτουργία ρύθμισης.

Ρύθμιση του ήχου του ξυπνητηριού:

1. Πατήστε το κουμπί επιλογής ήχου ξυπνητηριού (3).
2. Με τα κουμπιά πρόσθεσης και αφαίρεσης (13, 15) μπορείτε να αλλάξετε το σήμα που θα αναπαραχθεί. Η τελευταία ρύθμιση είναι ένας σταθμός FM.
3. Το επιλεγμένο σήμα θα αναπαράγεται για 1 λεπτό.
4. Για να επιβεβαιώσετε το σήμα του ξυπνητηριού, πατήστε το κουμπί επιλογής ήχου ξυπνητηριού (3).
5. Αφού επιβεβαιώσετε το σήμα χρησιμοποιώντας τα κουμπιά προσθήκης και αφαίρεσης τιμών (13, 15), μπορείτε να αλλάξετε την ένταση του προηγούμενως επιλεγμένου σήματος.

Προσομοίωση της ανατολής του ήλιου:

30 λεπτά πριν από την προκαθορισμένη ώρα του ξυπνητηριού, θα ανάψει ένα φως που προσομοιώνει το πρωί, μέχρι ο φωτισμός να είναι πλήρως φωτεινός. Το ξυπνητήρι θα ενεργοποιηθεί στην προκαθορισμένη ώρα. Ο ήχος ή το ξυπνητήρι θα αναπαράγεται για 5 λεπτά.

Καθώς παίζει το ξυπνητήρι, μπορείτε να κάνετε τα εξής:

1. Πατήστε ή πατήστε οποιοδήποτε κουμπί εκτός από το κουμπί ύπνου/snooze (4) για να απενεργοποιήσετε τον ήχο και τον οπίσθιο φωτισμό.
2. Πατήστε το κουμπί ύπνου/snooze (4) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία snooze για 5 λεπτά. Στη συνέχεια, η συσκευή θα σταματήσει την αναπαραγωγή ή φωτεινή ένδειξη του ξυπνητηριού θα σβήσει. Μετά από 5 λεπτά, το ξυπνητήρι και το φως θα ενεργοποιηθούν ξανά.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ελέγχου του φωτός (7) για 3 δευτερόλεπτα για να σβήσετε το φως.

Εάν το ραδιόφωνο FM παίζει αυτή τη στιγμή, ο ήχος θα αντικατασταθεί από το ξυπνητήρι, το ραδιόφωνο θα ενεργοποιηθεί ξανά όταν το ξυπνητήρι απενεργοποιηθεί.

Ρύθμιση προσομοίωσης ηλιοβασιλέματος:

Για να ενεργοποιήσετε την προσομοίωση ηλιοβασιλέματος, πατήστε το κουμπί προσομοίωσης ηλιοβασιλέματος (16). Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη 15. Αυτό σημαίνει ότι η προσομοίωση θα διαρκέσει για 15 λεπτά. Πατώντας επανειλημμένα το κουμπί θα επιλέξετε μεταξύ 15 / 30 / 60 / OFF. Οι αριθμοί αντιπροσωπεύουν το χρόνο σε λεπτά που θα μειωθεί η ένταση του φωτισμού. Αφού επιλέξετε την επιθυμητή τιμή, μην αγγίξετε κανένα κουμπί για 5 δευτερόλεπτα. Με αυτόν τον τρόπο θα ρυθμιστεί η προσομοίωση για την επιλεγμένη χρονική περίοδο.

Κατά τη διάρκεια της προσομοίωσης, το εικονίδιο προσομοίωσης ηλιοβασιλέματος (11) θα αναβοσβήνει. Για να απενεργοποιήσετε την προσομοίωση, πατήστε το κουμπί προσομοίωσης ηλιοβασιλέματος (16) για να τερματιστεί η προσομοίωση και να διατηρηθεί η τρέχουσα ρύθμιση φωτισμού. Πατήστε το κουμπί ελέγχου φωτισμού (7) για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το φως.

Εάν το ραδιόφωνο FM έπαιζε κατά τη διάρκεια της προσομοίωσης, θα απενεργοποιηθεί και αυτό μαζί με την προσομοίωση.

Ραδιόφωνο FM:

Πατήστε το κουμπί ραδιοφώνου FM (1) για να ενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο.

Κρατήστε πατημένο το κουμπί FM (1) για να αρχίσει η συσκευή να αναζητά αυτόματα τους διαθέσιμους ραδιοφωνικούς σταθμούς.

Με τα κουμπιά πρόσθεσης και αφαίρεσης (13, 15), μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ των σταθμών που βρέθηκαν.

Με τα κουμπιά αύξησης και μείωσης της έντασης ήχου (3, 5) μπορείτε να αλλάξετε την ένταση της αναπαραγωγής. (00-15)

Τεχνικά στοιχεία:

Ραδιόφωνο FM: 87,5 - 108 MHz

Τάση εισόδου της συσκευής: 108 108 g: 1A

Τάση εισόδου τροφοδοσίας: 50/60Hz

Μπαταρία: μπαταρία: 1x CR2032

Τελικές πληροφορίες:

Η μπαταρία προορίζεται μόνο για τη δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας της εσωτερικής μνήμης και όχι για την αναπαραγωγή και τη χρήση του ραδιοφώνου του ξυπνητηριού. Η Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Βαρσοβία, Πολωνία, δηλώνει ότι το AD 1916 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Φροντίδα για το περιβάλλον. Οι χάρτινες συσκευασίες και οι σακούλες πολυαιθυλενίου (PE) θα πρέπει να απορρίπτονται στους κατάλληλους περιέκτες για χωριστή συλλογή αστικών απορριμμάτων σύμφωνα με την περιγραφή τους. Εάν υπάρχουν μπαταρίες στη συσκευή, πρέπει να αφαιρούνται και να απορρίπτονται χωριστά σε μια εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να μεταφερθεί σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης, καθώς οι επικίνδυνες ουσίες που περιέχει ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία και το περιβάλλον. Η σήμανση στο προϊόν υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται στον αστικό κάδο απορριμμάτων. Τα απόβλητα ηλεκτρικών συσκευών είναι απόβλητα που περιέχουν ουσίες που είναι επιβλαβείς για τον άνθρωπο, τα ζώα και το περιβάλλον. Οι ουσίες αυτές μπορεί να μολύνουν το έδαφος, το νερό ή τον αέρα και μέσω αυτού να εισέλθουν στον ανθρώπινο οργανισμό και να οδηγήσουν σε διάφορα προβλήματα υγείας, όπως διαταραχές της όρασης, της ακοής, της σμιλίας, μπορεί επίσης να βλάψουν τα νεφρά, το συκώτι και την καρδιά και να προκαλέσουν δερματικές παθήσεις. Οι επιβλαβείς ουσίες μπορούν επίσης να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στο αναπνευστικό και το αναπαραγωγικό σύστημα και να οδηγήσουν σε καρκινικές μεταβολές. Η κατανάλωση φυτών που αναπτύσσονται στα προσβεβλημένα εδάφη, καθώς και προϊόντων που παρασκευάζονται από αυτά, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τις προαναφερθείσες επιπτώσεις στην υγεία. **Μην πετάτε τον εξοπλισμό στον κάδο αστικών απορριμμάτων!**

Υψηλότητα Εάν επιθυμείτε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή έχετε οποιαδήποτε παράπονα, παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας με τον αντιπρόσωπο που εξέδωσε την απόδειξη παραλαβής.

Gebruikershandleiding (NL)

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Garantievoorwaarden verschillen als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.

1. Lees onderstaande instructies zorgvuldig door en volg ze altijd op voordat u het product gebruikt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik.
2. Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.
3. Alleen de bij het apparaat geleverde voedingseenheid mag worden gebruikt om het apparaat van stroom te voorzien. De voedingseenheid moet worden gevoed met een spanning van 220-240 V~ 50/60 Hz. Het apparaat kan ook worden gevoed door oplaadbare batterijen die niet zijn meegeleverd.
4. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Sta niet toe dat kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat, het zonder toezicht gebruiken.
- 5 **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die gepaard gaan met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en

onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze minstens 8 jaar oud zijn en deze handelingen onder toezicht worden uitgevoerd.

6. Leg de USB-stroomkabel, de stekker of het hele apparaat nooit in water.

7. Gebruik het product nooit met een beschadigde voedingskabel als deze is doorgesneden, gevallen, op enige wijze beschadigd is of niet goed werkt.

Probeer een beschadigd product niet zelf te repareren, want dit kan leiden tot een elektrische schok. Breng het beschadigde apparaat altijd naar een professioneel servicecentrum voor reparatie. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegd onderhoudspersoneel. Een onjuist uitgevoerde reparatie kan leiden tot gevaarlijke situaties voor de gebruiker.

8. Plaats het product nooit op of in de buurt van hete of warme oppervlakken of apparaten, zoals een elektrische oven of gasbrander.

9. Gebruik het product nooit in de buurt van ontvlambare materialen.

10. Zorg dat het USB netsnoer niet in contact komt met hete oppervlakken.

11. Laat het apparaat nooit zonder toezicht aangesloten op een voedingsbron. Zelfs als het gebruik van het product voor korte tijd wordt onderbroken, moet de voeding worden losgekoppeld.

13. Voorkom dat het apparaat nat wordt.

14. Veeg het apparaat alleen af met een droge doek. Gebruik geen water of schoonmaakmiddelen.

15. Bewaar het apparaat in een droge ruimte.

Beschrijving van het apparaat:

1. FM-functie	2. Kiezen van het staande geluid	3. Volume omlaag	4. Slaap / sluimerknop
5. Volume verhogen	6. Helderheid display aanpassen	7. Verlichting aanpassen	8. AM-labels
9. FM-labels	10. Wekker-indicatie	11. Indicatie zonsondergangsimulatie	12. Weergave van huidige tijd
13. Waarde aftrekken	14. Wekker instellen	15. Waarde toevoegen	16. Regeling simulatie zonsondergang
17. Instellen klok	18. Back-up batterijklep	19. Luidspreker	20. USB-voedingspoort
21. FM-antenne	22. Stroomvoorziening		

Voor het eerste gebruik:

1. Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
2. Veeg het toestel af met een licht vochtige doek.
3. Verwijder de plastic pin onder de klep van de batterijhouder (18).
4. Controleer de voedingseenheid en het netsnoer op beschadigingen.

Vervang de batterij:

Schroef met een schroevendraaier het klepje van de reservebatterij los (18). Verwijder de gebruikte batterij. Plaats de nieuwe batterij en let daarbij op de polariteit (+ / -) die op de batterij is aangegeven. Plaats na het vervangen het klepje terug en schroef het vast.

Montage van het apparaat:

Aan de onderkant van het apparaat zit een gat voor de standaard. Een standaard wordt meegeleverd. Volg de afbeelding op pagina 3 om de houder op het apparaat te monteren.

Bediening van het apparaat:

Eerste inbedrijfstelling:

1. Apparaat monteren
2. Sluit de voeding aan op de USB-voedingspoort (20).
3. Sluit de voeding aan op een stopcontact.
4. Als het apparaat de tijd (00:00) begint weer te geven, betekent dit dat het apparaat goed werkt. Je moet nu de tijd instellen.

De tijd instellen:

1. Stel met de optel- en aftrekwaardetoetsen (13, 15) eerst de huidige tijd in en bevestig je keuze met de klokinsteltoets (17).

2. Stel vervolgens op analoge wijze de minuten in.

Als u later de huidige tijd wilt wijzigen, houdt u de klokinsteltoets (17) 3 seconden ingedrukt totdat de tijd op het display begint te knipperen. Ga op dezelfde manier te werk als onder "De tijd instellen"

De wekker sluit de tijdstelfunctie na 10 seconden af als hij geen gebruikersactiviteit detecteert.

Zodra de tijd is ingesteld, kunt u door één keer op de klokinstelknop (17) te drukken de weergave schakelen tussen de 12- en 24-uursmodus.

Instellen van de helderheid van de klok:

Met de knop voor het aanpassen van de achtergrondverlichting (6) kun je kiezen uit 4 instellingen voor de helderheid van het display. 1- Uit, 2- Laag, 3- Gemiddeld, 4-Hoog. Wanneer je een instelling wijzigt, keert het display na 5 seconden inactiviteit van de gebruiker terug naar de hoge instelling om terug te keren naar de ingestelde instellingen.

Verlichting:

Met de knop voor het aanpassen van de verlichting (7) kunnen de kleur en intensiteit van de verlichting worden gewijzigd.

1. Druk op de knop voor het aanpassen van de verlichting (7).
2. Met de optel- en aftrekknoppen (13, 15) kun je de instelling wijzigen van 1 tot 10.
3. Druk nogmaals op de knop voor het aanpassen van de verlichting om de kleur van de achtergrondverlichting in te stellen.
4. Met de optel- en aftrekknoppen (13, 15) kun je de kleur van de achtergrondverlichting wijzigen
5. Druk een derde keer op de lichtregelknop (7) om de achtergrondverlichting uit te schakelen.

Wekker instellen:

1. Druk op de knop voor het instellen van de wekker (14) om de wekker in of uit te schakelen. Het wekkerpictogram (10) verschijnt of gaat uit, afhankelijk van de instelling. De insteltijd van de wekker verschijnt gedurende 2 seconden op het scherm.

2. Houd de knop voor het instellen van de wekker (14) 3 seconden lang ingedrukt om de modus voor het instellen van de wektijd te openen.

3. Met de optel- en aftrekknoppen (13, 15) kun je het uur veranderen en na bevestiging met de wekkerinstelknop (14) kun je de minuten instellen.

Na 5 seconden inactiviteit van de gebruiker wordt de instellingsmodus verlaten.

Het geluid van de wekker instellen:

1. Druk op de selectieknop voor het wekergeluid (3).
2. Met de optel- en aftrekknoppen (13, 15) kun je het af te spelen signaal wijzigen. De laatste instelling is een FM-zender.
3. Het geselecteerde signaal wordt 1 minuut afgespeeld.
4. Druk op de wekkerklokselectieknop (3) om het wekkersignaal te bevestigen.
5. Nadat je het signaal hebt bevestigd met de optel- en aftrekkwaardoetsen (13, 15), kun je het volume van het eerder geselecteerde signaal wijzigen.

Zonsopgangsimulatie:

30 minuten voor de vooraf ingestelde wektijd gaat er een licht aan dat de ochtend simuleert totdat de verlichting volledig helder is. De wekker gaat aan op de vooraf ingestelde tijd. Het geluid of de wekker zal gedurende 5 minuten spelen.

Terwijl de wekker speelt, kun je het volgende doen:

1. Druk of tik op een knop behalve de slaap/snoozetoets (4) om het geluid en de achtergrondverlichting uit te schakelen.
2. Druk op de slaap/snooze knop (4) om de snoozefunctie gedurende 5 minuten te activeren. Het apparaat stopt dan met spelen en de wekkerverlichting gaat uit. Na 5 minuten gaan de wekker en de verlichting weer aan.
3. Houd de lichtregelknop (7) 3 seconden ingedrukt om het licht uit te schakelen.

Als de FM-radio op dat moment speelt, wordt het geluid vervangen door de wekker, de radio gaat weer aan als de wekker wordt uitgezet.

Instelling voor simulatie van zonsondergang:

Om de zonsondergangsimulatie te activeren, druk je op de zonsondergangsimulatieknop (16). Op het scherm verschijnt 15. Dit betekent dat de simulatie 15 minuten zal duren. Als je de knop herhaaldelijk indrukt, kun je kiezen tussen 15 / 30 / 60 / OFF. De getallen geven de tijd in minuten aan dat de verlichting in intensiteit afneemt. Raak na het selecteren van de gewenste waarde gedurende 5 seconden geen knoppen aan. Hierdoor wordt de simulatie ingesteld voor de geselecteerde tijdsperiode.

Tijdens de simulatie knippert het pictogram voor simulatie van zonsondergang (11). Om de simulatie uit te schakelen drukt u op de knop voor zonsondergangsimulatie (16) om de simulatie te beëindigen en de huidige verlichtingsinstelling te behouden. Druk 3 seconden op de lichtregelknop (7) om de verlichting uit te schakelen.

Als de FM-radio tijdens de simulatie speelde, wordt deze samen met de simulatie uitgeschakeld.

FM-radio:

Druk op de knop FM-radio (1) om de radio in te schakelen.

Houd de FM-knop (1) ingedrukt om het apparaat automatisch te laten zoeken naar beschikbare radiozenders.

Met de optel- en aftrekknoppen (13, 15) kun je kiezen tussen de gevonden zenders.

Met de knoppen volume omhoog en omlaag (3, 5) kun je het afspeelvolumen wijzigen. (00-15)

Technische gegevens:

FM-radio: 87,5 - 108 MHz

Ingangsspanning apparaat: 5V DC 1A

Ingangsspanning voeding: 220-240V~ 50/60Hz

Batterij: 1x CR2032

Laatste informatie:

De batterij is alleen voor back-up van het interne geheugen, niet voor weergave en gebruik van de wekkerradio. Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warschau, Polen verklaart hierbij dat de AD 1916 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Zorg voor het milieu. Kartonnen verpakkingen en polyethyleen (PE) zakken moeten worden weggegooid in de daarvoor bestemde containers voor gescheiden inzameling van huishoudelijk afval volgens hun beschrijving. Als er batterijen in het apparaat zitten, moeten deze worden verwijderd en apart worden ingeleverd bij een inzamel- en opslagpunt. Het gebruikte apparaat moet naar een geschikte inzamel- en opslagplaats worden gebracht, omdat de gevaarlijke stoffen die het bevat een risico kunnen vormen voor de gezondheid en het milieu. De markering op het product geeft aan dat het apparaat niet in de gemeentelijke afvalcontainer mag worden goegoid. Afgedankte elektrische apparaten zijn afvalstoffen die stoffen bevatten die schadelijk zijn voor mens, dier en milieu. Deze stoffen kunnen de bodem, het water of de lucht verontreinigen en zo het menselijk lichaam binnendringen en leiden tot een aantal gezondheidsproblemen, zoals verminderd gezichtsvermogen, gehoor, spraak, kunnen ook de nieren, de lever en het hart beschadigen en huidziekten veroorzaken. Schadelijke stoffen kunnen ook nadelige effecten hebben op het ademhalings- en voortplantingssysteem en leiden tot kankerachtige veranderingen. Het consumeren van planten die op de aangetaste bodems groeien en producten die van deze bodems gemaakt zijn, kan leiden tot bovengenoemde gezondheidseffecten. **Gooi de apparatuur niet bij het huisvuil!**

Service Als u reserveonderdelen wilt kopen of als u klachten hebt, kunt u rechtstreeks contact op met de dealer die de aankoopbon heeft afgegeven.

Navodila za uporabo (SL)

VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

Garancijski pogoji se razlikujejo, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in vedno upoštevajte spodnja navodila. Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe.
2. Izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte v druge namene, kot je predvideno.
3. Za napajanje naprave lahko uporabite samo napajalnik, ki je priložen napravi; napajalnik mora biti napajan z napetostjo 220-240 V ~ 50/60 Hz. Napravo je mogoče napajati tudi z akumulatorskimi baterijami, ki niso priložene.
4. Pri uporabi v bližini otrok bodite previdni. Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z izdelkom. Otrokom ali osebam, ki niso seznanjene z napravo, ne dovolite, da jo uporabljajo brez nadzora.
- 5 **OPOZORILO:** Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja o aparatu le pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so bile poučene o varni uporabi aparata in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njegovim delovanjem. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja aparata ne smejo opravljati otroci, razen če so stari vsaj 8 let in če ta opravila potekajo pod nadzorom.
6. Napajalnega kabla USB, vtiča ali celotne naprave nikoli ne polagajte v vodo.
7. Izdelka nikoli ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom, če je bil

- prerezan, padel, kakor koli poškodovan ali ne deluje pravilno. Poškodovanega izdelka ne poskušajte popraviti sami, saj lahko pride do električnega udara. Poškodovano napravo vedno odnesite v popravilo v strokovni servisni center. Popravila lahko izvaja le pooblaščen servisno osebje. Nepravilno izvedeno popravilo lahko povzroči nevarne situacije za uporabnika.
8. Izdelka nikoli ne postavljajte na ali v bližino vročih ali toplih površin ali naprav, kot sta električna pečica ali plinski gorilnik.
9. Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
10. Napajalni kabel USB se ne sme dotikati vročih površin.
11. Naprave, priključene na vir napajanja, nikoli ne puščajte brez nadzora. Tudi če je uporaba izdelka za kratek čas prekinjena, odklopite napajalnik.
13. Izogibajte se zmočenju naprave.
14. Napravo obrišite le s suho krpo. Ne uporabljajte vode ali čistilnih tekočin.
15. Napravo shranjujte v suhem prostoru.

Opis naprave:

1. Funkcija FM	2. Izbira stand up zvoka	3. Zmanjšanje glasnosti	4. Gumb za spanje / dremež
5. Povečanje glasnosti	6. Prilagoditev svetlosti zaslona	7. Prilagajanje osvetlitve	8. Označevanje AM
9. Označevanje FM	10. Navedba budilke	11. Indikacija simulacije sončnega zahoda	12. Prikaz trenutnega časa
13. Odštevanje vrednosti	14. Nastavitev budilke	15. Dodajanje vrednosti	16. Nadzor simulacije sončnega zahoda
17. Nastavitev ure	18. Klop rezervne baterije	19. Zvočnik	20. Vrata za napajanje USB
21. Antena FM	22. Napajanje		

Pred prvo uporabo:

1. Odstranite ves embalažni material.
2. Z rahlo vlažno krpo obrišite enoto.
3. Odstranite plastični zatič izpod zaklopke držalne baterije (18).
4. Preverite, ali sta napajalna enota in napajalni kabel poškodovana.

Zamenjava baterije:

Z izvijačem odvijte zaklop rezervne baterije (18). Odstranite uporabljeno baterijo. Vstavite novo baterijo in upoštevajte polarnost (+ / -), označeno na bateriji. Po zamenjavi namestite pokrovček in ga privijte nazaj.

Sestavljanje enote:

Na dnu naprave je luknja za stojalo. Stojalo je vključeno v obseg dobave. Za namestitev stojala na napravo sledite sliki na strani 3.

Upravljanje naprave:

Začetni zagon:

1. Sestavljanje naprave
2. Priključite napajalnik na vtičnico USB (20).
3. Napajalnik priključite v stensko vtičnico.
4. Če naprava začne prikazovati čas (00:00), to pomeni, da naprava deluje pravilno. Zdaj morate nastaviti čas.

Nastavitev časa:

1. Z gumboma za dodajanje in odštevanje vrednosti (13, 15) najprej nastavite trenutni čas in izbiro potrdite z gumbom za nastavitev ure (17).

2. Nato analogno nastavite minute.

Če želite pozneje spremeniti trenutni čas, pritisnite in držite gumb za nastavitev ure (17) 3 sekunde, dokler čas na zaslonu ne začne utripati. Nadaljujte na enak način kot v poglavju "Nastavitev časa"

Če budilka po 10 sekundah ne zazna nobene aktivnosti uporabnika, bo po 10 sekundah opustila funkcijo nastavljanja časa.

Ko je čas nastavljen, z enim pritiskom na gumb za nastavitev ure (17) preklopite zaslon med 12- in 24-urnim načinom.

Nastavitev svetlosti ure:

Z gumbom za nastavitev osvetlitve ozadja (6) lahko nastavite med 4 nastavitvami svetlosti zaslona. 1- Izklopljeno, 2- Nizka, 3- Srednja, 4- Visoka. Ob spremembi katere koli nastavitve se bo zaslon po 5 sekundah neaktivnosti uporabnika vrnil na nastavitev High (Visoka), da se vrne na nastavljene nastavitve.

Osvetlitev:

Z gumbom za nastavitev osvetlitve (7) lahko spremenite barvo in intenzivnost osvetlitve.

1. Pritisnite gumb za nastavitev osvetlitve (7).
2. Z gumboma za seštevanje in odštevanje (13, 15) lahko spreminjate nastavitev od 1 do 10.
3. Ponovno pritisnite gumb za nastavitev osvetlitve, da nastavite barvo osvetlitve ozadja.
4. Z gumboma za seštevanje in odštevanje (13, 15) lahko spremenite barvo osvetlitve ozadja
5. Tretjič pritisnite gumb za nastavitev osvetlitve (7), da izklopite osvetlitev ozadja.

Nastavitev budilke:

1. Pritisnite gumb za nastavitev budilke (14), da vklopite ali izklopite budilko. Ikona budilke (10) se prikaže ali izklopi, odvisno od nastavitve. Na zaslonu se za 2 sekundi prikaže čas nastavitve budilke.
2. Pritisnite gumb za nastavitev budilke (14) in ga držite 3 sekunde, da preklopite v način nastavitve časa budilke.
3. Z gumboma za seštevanje in odštevanje (13, 15) lahko spremenite uro in po potrditvi z gumbom za nastavitev budilke (14) lahko nastavite minute.

Po 5 sekundah nedejavnosti uporabnika bo naprava zapustila način nastavljanja.

Nastavitev zvoka budilke:

1. Pritisnite gumb za izbiro zvoka budilke (3).
2. Z gumboma za seštevanje in odštevanje (13, 15) lahko spremenite signal, ki se bo predvajal. Zadnja nastavev je nastavljena na postajo FM.
3. Izbrani signal se bo predvajal 1 minuto.
4. Če želite potrditi signal budilke, pritisnite gumb za izbiro zvoka budilke (3).
5. Ko signal potrdite z gumboma za dodajanje in odzemanje vrednosti (13, 15), lahko spremenite glasnost predhodno izbranega signala.

Simulacija sončnega vzhoda:

vklopi se svetloba, ki simulira jutro, 30 minut pred vnaprej nastavljenim časom budilke, dokler se osvetlitev ne zasveti do konca. Budilka se bo vklopila ob vnaprej nastavljenem času. Zvočni signal ali zvok budilke se bo predvajal 5 minut.

Med predvajanjem budilke lahko storite naslednje:

1. Pritisnite ali tapnite kateri koli gumb, razen gumba za spanje/dremanje (4), da izklopite zvok in osvetlitev ozadja.
2. Pritisnite gumb za spanje/dremanje (4), da za 5 minut aktivirate funkcijo dremeža. Naprava bo nato prenehala predvajati glasbo, osvetlitev budilke pa se bo izklopila. Po petih minutah se bosta budilka in lučka ponovno vklopili.
3. Če želite izklopiti svetlobo, pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za nadzor svetlobe (7).

Če se trenutno predvaja radio FM, bo zvok zamenjala budilka, radio pa se bo znova vklopil, ko bo budilka izklopljena.

Nastavitev simulacije sončnega zahoda:

Za vklop simulacije sončnega zahoda pritisnite gumb za simulacijo sončnega zahoda (16). Na zaslonu se prikaže 15. To pomeni, da bo simulacija trajala 15 minut. Če večkrat pritisnete gumb, lahko izbirate med 15 / 30 / 60 / OFF. Številke predstavljajo čas v minutah, v katerem se bo intenzivnost osvetlitve zmanjšala. Ko izberete želeno vrednost, se 5 sekund ne dotikajte nobenega gumba. S tem bo simulacija nastavljena za izbrano časovno obdobje.

Med simulacijo bo utripala ikona simulacije sončnega zahoda (11). Če želite simulacijo deaktivirati, pritisnite gumb za simulacijo sončnega zahoda (16), da se simulacija konča in ohrani trenutna nastavitve osvetlitve. Za izklop osvetlitve pritisnite gumb za upravljanje osvetlitve (7) za 3 sekunde.

Če se je med simulacijo predvajal radio FM, se bo skupaj s simulacijo izklopil tudi ta.

FM radio:

Za vklop radia pritisnite gumb FM radio (1).

Pritisnite in držite gumb FM (1), da naprava začne samodejno iskati razpoložljive radijske postaje.

Z gumboma za seštevanje in odštevanje (13, 15) lahko izbirate med najdenimi postajami.

Z gumboma za povečanje in zmanjšanje glasnosti (3, 5) lahko spreminjate glasnost predvajanja. (00-15)

Tehnični podatki:

FM radio: fM: 87,5 - 108 MHz

Vhodna napetost naprave: 5V DC 1A

Vhodna napetost napajalnika: 220-240V ~ 50/60Hz

Baterija: baterija: 1x CR2032

Končne informacije:

Baterija je namenjena samo za varnostno kopiranje notranjega pomnilnika in ne za predvajanje in uporabo radijske budilke. Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska, izjavlja, da je naprava AD 1916 skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Skrb za okolje. Kartonsko embalažo in polietilenske (PE) vrečke je treba odlagati v ustrezne zabojnike za ločeno zbiranje komunalnih odpadkov v skladu z njihovim opisom. Če so v napravi baterije, jih je treba odstraniti in ločeno odložiti v zbirnem in skladiščnem centru. Uporabljeno napravo je treba odpeljati v ustrezen zbirni in skladiščni center, saj lahko nevarne snovi, ki jih vsebuje, predstavljajo tveganje za zdravje in okolje. Oznaka na izdelku označuje, da naprave ne smete odlagati v zabojnik za komunalne odpadke. Odpadna električna oprema je odpadke, ki vsebuje snovi, ki so škodljive za ljudi, živali in okolje. Te snovi lahko onesnažijo tla, vodo ali zrak, prek tega pa lahko vstopijo v človeško telo in povzročijo številne zdravstvene težave, kot so motnje vida, sluha, govora, poškodujejo lahko tudi ledvice, jetra in srce ter povzročijo kožne bolezni. Škodljive snovi lahko škodljivo vplivajo tudi na dihalni in reproduktivni sistem ter povzročijo rakave spremembe. Uživanje rastlin, ki rastejo na prizadetih tleh, in izdelkov, izdelanih iz njih, lahko povzroči zgoraj navedene učinke na zdravje. **Opreme ne odlagajte v zabojnik za komunalne odpadke!**
Servis Če želite kupiti nadomestne dele ali imate kakršne koli pritožbe, se obrnite na se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal potrdilo o nakupu.

Käyttöohje (FI)

TURVALLISUUSOLOSUHTTEET TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET
LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ
VARTEN

Takuuehdot poikkeavat, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.

1. Lue huolellisesti ja noudata aina alla olevia ohjeita ennen tuotteen käyttöä. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä aiheutuneista vahingoista.
2. Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä käytä tuotetta mihinkään muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen.
3. Laitteen virransyöttöön tulee käyttää vain laitteen mukana toimitettua virtalähdettä, virtalähteen tulee olla 220-240V~ 50/60 Hz. Laite voi käyttää virtalähteenä myös ladattavia paristoja, jotka eivät sisälly toimitukseen.
4. Ole varovainen, kun käytät laitetta lasten lähellä. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Älä anna lasten tai laitteen tuntemattomien henkilöiden käyttää laitetta ilman valvontaa.
- 5 VAROITUS: Tätä laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on rajoitetut fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteesta, heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heidät on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole vähintään 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimenpiteet tapahdu valvotusti.
6. Älä koskaan laita USB-virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen.
7. Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneella virtajohdolla, jos se on leikattu, pudonnut, vahingoittunut jollakin tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata vaurioitunutta tuotetta itse, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun. Vie vaurioitunut laite aina ammattitaitoiseen huoltoliikkeeseen korjattavaksi. Kaikki korjaukset saa suorittaa vain valtuutettu huoltohenkilöstö. Väärin suoritettu korjaus voi aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle.
8. Älä koskaan aseta tuotetta kuumille tai lämpimille pinnoille tai laitteille, kuten sähköuunille tai kaasupolttimelle, tai niiden läheisyyteen.
9. Älä koskaan käytä tuotetta syttyvien materiaalien lähellä.
10. Älä anna USB-virtajohdon koskettaa kuumia pintoja.
11. Älä koskaan jätä laitetta vartioimatta virtalähteeseen kytkettynä. Vaikka tuotteen käyttö keskeytyisi lyhyeksi ajaksi, irrota virtalähde.
13. Vältä laitteen kastumista.
14. Pyyhi laite vain kuivalla liinalla. Älä käytä vettä tai puhdistusnesteitä.
15. Säilytä laitetta kuivassa tilassa.

Laitteen kuvaus:

1. FM-toiminto	2. Seisomaaänen valitseminen	3. Äänenvoimakkuuden pienentäminen	4. Uni- / torkkukupainike
5. Äänenvoimakkuuden lisääminen	6. Näytön kirkkauden säätö	7. Valaistuksen säätäminen	8. AM-merkintä
9. FM-merkintä	10. Herätyskellon merkintä	11. Auringonlaskusimulaation näyttö	12. Nykyisen kellonajan näyttö
13. Vähennä arvo	14. Hälytyskellon asettaminen	15. Lisää arvo	16. Auringonlaskun simuloinnin ohjaus
17. Kellon asetus	18. Varapariston läppä	19. Kaiutin	20. USB-virtaportti
21. FM-antenni	22. Virtalähde		

Ennen ensimmäistä käyttöä:

1. Poista kaikki pakkausmateriaalit.
2. Pyyhi laite hieman kostealla liinalla.
3. Irrota muovitappi pidätyspariston läpän alta (18).
4. Tarkista virtalähdelyksikkö ja virtajohto vaurioiden varalta.

Akun vaihto:

Irrota vara-akun läppä ruuvimeisselillä (18). Poista käytetty paristo. Aseta uusi paristo paikalleen paristoon merkittyä napaisuutta (+ / -) noudattaen. Vaihdon jälkeen aseta kansi takaisin paikalleen ja ruuvaa se kiinni.

Laitteen kokoaminen:

Laitteen pohjassa on reikä jalustaa varten. Jalusta sisältyy toimitukseen. Noudata sivulla 3 olevaa kuvaa jalustan asentamiseksi laitteeseen.

Laitteen käyttäminen:

Ensimmäinen käynnistys:

1. Laitteen kokoaminen
2. Kytke virtalähde USB-virtaporttiin (20).
3. Kytke virtalähde pistorasiaan.
4. Jos laite alkaa näyttää kellonaikaa (00:00), se tarkoittaa, että laite toimii oikein. Sinun on nyt asetettava aika.

Kellonajan asettaminen:

1. Aseta ensin nykyinen kellonaika yhteen- ja vähennysarvopainikkeilla (13, 15) ja vahvista valintasi kellon asetuspainikkeella (17).
2. Aseta sitten minuutit analogisesti.

Jos haluat myöhemmin muuttaa nykyistä kellonaikaa, pidä kellonajan asetuspainiketta (17) painettuna 3 sekunnin ajan, kunnes näytössä oleva kellonaika alkaa vilkkua. Toimi samalla tavalla kuin kohdassa "Kellonajan asettaminen". Herätyskello poistuu kellonajan asetustoiminnosta 10 sekunnin kuluttua, jos se ei havaitse mitään käyttäjän toimintaa. Kun kellonaika on asetettu, kellonajan asetuspainikkeen (17) painaminen kerran vaihtaa näyttöä 12- ja 24-tuntisten tilojen välillä.

Kellon kirkkauden asetus:

Taustavalon säätöpainikkeella (6) voit asettaa näytön 4 kirkkausasetuksen välillä. 1- Pois päältä, 2- Matala, 3- Keskitaso, 4- Korkea. Kun muutat mitä tahansa asetusta, näyttö palaa korkeaan asetukseen palatakseen asetettuihin asetuksiin, kun käyttäjä on ollut 5 sekuntia toimeettomana.

Valaistus:

Valaistuksen säätöpainikkeella (7) voidaan muuttaa valaistuksen väriä ja voimakkuutta.

1. Paina valaistuksen säätöpainiketta (7).
2. Yhteen- ja vähennyspainikkeilla (13, 15) voit muuttaa asetusta 1:stä 10:een.
3. Paina valon säätöpainiketta uudelleen taustavalon värin asettamiseksi.
4. Voit muuttaa taustavalon väriä yhteen- ja vähennyspainikkeilla (13, 15)
5. Sammuta taustavalo painamalla valonsäätöpainiketta (7) kolmannen kerran.

Herätyskellon asetus:

1. Paina herätyskellon asetuspainiketta (14) kytkeäksesi herätyskellon päälle tai pois päältä. Herätyskellokuvake (10) joko ilmestyy tai sammuu asetuksesta riippuen. Herätyskellon asetus aika näkyy näytössä 2 sekunnin ajan.
 2. Paina herätyskellon asetuspainiketta (14) ja pidä sitä painettuna 3 sekunnin ajan siirtyäksesi herätyskellon ajan asetustilaan.
 3. Yhteen- ja vähennyspainikkeilla (13, 15) voit muuttaa tunnin ja vahvistuksen jälkeen herätyskellon asetuspainikkeella (14) voit asettaa minuutit.
- Kun käyttäjä on ollut 5 sekuntia toimitettomana, laite poistuu asetustilasta.

Herätyskellon äänen asettaminen:

1. Paina herätyskellon äänen valintapainiketta (3).
2. Voit muuttaa toistettavaa signaalia yhteen- ja vähennyspainikkeilla (13, 15). Viimeisin asetus on FM-aseman asetus.
3. Valittu signaali soi 1 minuutin ajan.
4. Vahvista herätyskellosignaali painamalla herätyskellosignaalin valintapainiketta (3).
5. Kun olet vahvistanut signaalin lisäys- ja vähennysarvopainikkeilla (13, 15), voit muuttaa aiemmin valitun signaalin äänenvoimakkuutta.

Auringonnousun simulointi:

30 minuuttia ennen esiasetettua herätyskellonaikaa valo syttyy simuloimaan aamua, kunnes valaistus on täysin kirkas. Herätyskello kytkeytyy päälle esiasetettuun aikaan. Ääni tai herätyskellon ääni soi 5 minuuttia.

Herätyskellon soidessa voit tehdä seuraavat toimet:

1. Sammuta ääni ja taustavalo painamalla tai napauttamalla mitä tahansa painiketta paitsi lepotila/torkkupainiketta (4).
2. Paina uni-/torkkupainiketta (4) aktivoitaksesi torkkutoiminnon 5 minuutiksi. Tämän jälkeen laite lopettaa soiton herätyskellon valo sammuu. 5 minuutin kuluttua herätyskello ja valo syttyvät uudelleen.
3. Paina valonsäätöpainiketta (7) ja pidä sitä painettuna 3 sekunnin ajan sammuttaaksesi valon.

Jos FM-radio soi parhaillaan, ääni korvataan herätyskellolla, radio kytkeytyy uudelleen päälle, kun herätyskello sammutetaan.

Auringonlaskun simulointiasetus:

Auringonlaskusimulaation aktivoimiseksi paina auringonlaskusimulaatiopainiketta (16). Näytössä näkyy 15. Tämä tarkoittaa, että simulaatio kestää 15 minuuttia. Painamalla painiketta toistuvasti voit valita 15 / 30 / 60 / OFF. Numerot kuvaavat aikaa minuutteina, jolloin valaistuksen voimakkuus vähenee. Kun olet valinnut halutun arvon, älä koske mihinkään painikkeeseen 5 sekuntiin. Tämä asettaa simulaation valitulle ajanjaksolle.

Simuloinnin aikana auringonlaskun simulointikuvake (11) vilkkuu. Simuloinnin poistamiseksi käytöstä paina auringonlaskusimulointipainiketta (16), jolloin simulointi päättyy ja nykyinen valaistusasetus säilyy. Sammuta valo painamalla valonsäätöpainiketta (7) 3 sekunnin ajan.

Jos FM-radio soi simulaation aikana, myös se sammuu simulaation yhteydessä.

FM-radio:

Kytke radio päälle painamalla FM-radion painiketta (1).

Pidä FM-painiketta (1) painettuna, jotta laite alkaa automaattisesti etsiä käytettävissä olevia radioasemia.

Voit valita löydettyjen asemien välillä yhteen- ja vähennyspainikkeilla (13, 15).

Äänenvoimakkuuden lisäys- ja vähennyspainikkeilla (3, 5) voit muuttaa toiston äänenvoimakkuutta. (00-15)

Tekniset tiedot:

FM-radio: 87,5 - 108 MHz

Laitteen syöttöjännite: 1 A

Virtalähteen tulojännite: 220-240V~ 50/60Hz

Akku: paristo: 1x CR2032

Lopulliset tiedot:

Paristo on tarkoitettu vain sisäisen muistin varmuuskopiointiin, ei toistoon eikä herätyskelloradion käyttöön. Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsova, Puola vakuuttaa täten, että AD 1916 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavissa seuraavasta Internet-osoitteesta:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Ympäristöstä huolehtiminen. Pahvipakkaukset ja polyeteenipussit (PE) on hävitettävä asianmukaisiin astioihin yhdyskuntajätteen erilliskeräystä varten niiden kuvauksen mukaisesti. Jos laitteessa on paristoja, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen keräys- ja varastointilaitoksessa. Käytetty laite on vietävä sopivaan keräys- ja varastointilaitokseen, koska sen sisältämät vaaralliset aineet voivat aiheuttaa riskin terveydelle ja ympäristölle. Tuotteessa oleva merkintä osoittaa, että laitetta ei saa hävittää yhdyskuntajäteastian. Sähkölaiteromu on jätettä, joka sisältää ihmisille, eläimille ja ympäristölle haitallisia aineita. Nämä aineet voivat saastuttaa maaperää, vettä tai ilmaa, ja tätä kautta ne voivat joutua ihmiskehoon ja aiheuttaa useita terveysongelmia, kuten näkö-, kuulo- ja puhehäiriöitä, voivat myös vahingoittaa munuaisia, maksaa ja sydäntä sekä aiheuttaa ihosairauksia. Haitallisilla aineilla voi olla myös haitallisia vaikutuksia hengitys- ja lisääntymisjärjestelmiin ja ne voivat johtaa syöpämuutoksiin. Vaurioituneella maaperällä kasvavien kasvien ja niistä valmistettujen tuotteiden nauttiminen voi aiheuttaa edellä mainittuja terveysvaikutuksia. **Älä hävitä laitetta yhdyskuntajäteastiaan!**
Huolto Jos haluat hankkia varaosia tai sinulla on valituksia, ota yhteyttä osoitteeseen ota yhteyttä suoraan kuitenkin antaneeseen jälleenmyyjään.

Instrukcja obsługi (PL)

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIE PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Warunki gwarancji różnią się, jeśli urządzenie jest wykorzystywane do celów komercyjnych.

1. Przed użyciem produktu proszę uważnie przeczytać i zawsze postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania.
2. Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy używać produktu do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Do zasilania urządzenia należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem, do zasilacza należy używać napięcia zasilania 220-240V~ 50/60 Hz. Urządzenie może być również zasilane przy pomocy akumulatorów które nie wchodzą w skład zestawu.
4. Zachowaj ostrożność podczas używania w pobliżu dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z urządzeniem korzystać z niego bez nadzoru.
- 5 OSTRZEŻENIE: To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8

roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy o urządzeniu, wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub jeśli zostały pouczone o konieczności bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń związanych z jego obsługą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 rok życia i czynności te wykonywane są pod nadzorem.

6. Nigdy nie wkładaj kabla zasilającego USB, wtyczki ani całego urządzenia do wody.

7. Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym kablem zasilającym, jeśli został on przecięty, upadł, został w jakikolwiek sposób uszkodzony lub nie działa prawidłowo. Nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego produktu, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem. Zawsze zanieś uszkodzone urządzenie do profesjonalnego serwisu w celu naprawy. Wszelkie naprawy mogą wykonywać wyłącznie upoważnieni pracownicy serwisu. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować niebezpieczne sytuacje dla użytkownika.

8. Nigdy nie umieszczaj produktu na gorących lub ciepłych powierzchniach lub urządzeniach, takich jak piekarnik elektryczny lub palnik gazowy lub w ich pobliżu.

9. Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.

10. Nie pozwól, aby przewód zasilający USB dotykał gorących powierzchni.

11. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru. Nawet jeśli użytkowanie produktu zostanie przerwane na krótki czas, należy odłączyć zasilanie.

13. Unikaj zamoczenia urządzenia.

14. Urządzenie można przecierać wyłącznie suchą szmatką. Nie stosować wody ani płynów do czyszczenia.

15. Urządzenie należy przechowywać w suchym pomieszczeniu.

Opis Urządzenia:

1. Funkcja FM	2. Wybór dźwięku wstawiania	3. Zmniejszanie głośności	4. Przycisk uśpienia / drzemki
5. Zwiększenie głośności	6. Regulacja jasności wyświetlacza	7. Regulacja oświetlenia	8. Oznaczenie AM

9. Oznaczenie FM	10. Oznaczenie budzika	11. Oznaczenie symulacji zachodu słońca	12. Wyświetlacz aktualnej godziny
13. Odejmij wartość	14. Ustawianie budzika	15. Dodaj wartość	16. Kontrola symulacji zachodu słońca
17. Ustawienie zegara	18. Klapka baterii podtrzymania	19. Głośnik	20. Port zasilania USB
21. Antena FM	22. Zasilacz		

Przed pierwszym użyciem:

1. Wyjmij wszystkie materiały pakowe.
2. Przy pomocy lekko wilgotnej ściereczki przetrzyj urządzenie.
3. Spod klapki baterii podtrzymania (18) wyjmij plastikową zawleczkę.
4. Sprawdź czy zasilacz i przewód zasilający nie są uszkodzone.

Wymiana baterii:

Przy pomocy śrubokręta odkręć klapkę baterii podtrzymania (18). Wyjmij zużytą baterię. Włóż nową baterię zwracając uwagę na polaryzację (+ / -) oznaczony na baterii. Po wymianie włóż klapkę na miejsce i przykręć z powrotem.

Montaż urządzenia:

Z dołu urządzenia znajduje się otwór na podstawkę. W zestawie znajduje się podstawka. Postępując wedle ilustracji znajdującej się na stronie 3 zamontuj podstawkę w urządzeniu.

Obsługa urządzenia:

Pierwsze uruchomienie:

1. Zmontuj urządzenie
2. Podłącz zasilacz do portu zasilania USB (20).
3. Podłącz zasilacz do gniazdka ściennego.
4. Jeżeli urządzenie zacznie wyświetlać czas (00:00) znaczy że urządzenie działa prawidłowo. Musisz teraz ustawić czas.

Ustawienie czasu:

1. Przy pomocy przycisków dodawania i odejmowania wartości (13, 15) ustaw najpierw aktualną godzinę i potwierdź wybór przy pomocy przycisku ustawienia zegara (17).
 2. Następnie analogicznie ustaw minuty.
- Jeżeli chcesz w późniejszym czasie zmienić aktualną godzinę przyciśnij i przytrzymaj przycisk ustawienia zegara (17) przez 3 sekundy aż czas na wyświetlaczu zacznie migać. Postępuj analogicznie jak w punktach „Ustawianie czasu”
- Budzik wyjdzie z funkcji ustawiania czasu po 10 sekundach, jeżeli nie wykryje żadnych czynności użytkownika. Po ustawieniu czasu jednokrotne naciśnięcie przycisku ustawienia zegara (17) przełączy wyświetlacz pomiędzy trybami 12 i 24 godzinnym.

Ustawienie jasności zegara:

Przy pomocy przycisku regulacji podświetlenia (6) możesz ustawić między 4 ustawieniami jasności wyświetlacza. 1- Wyłączony, 2- Niski, 3- Średni, 4- Wysoki. Podczas zmiany jakichkolwiek ustawień wyświetlacz powróci do wysokiego ustawienia aby po 5 sekundach bezczynności ze strony użytkownika wrócić do ustalonych ustawień.

Oświetlanie:

Przy pomocy przycisku regulacji oświetlenia (7) można zmienić kolor i intensywność oświetlenia.

1. Przyciśnij przycisk regulacji oświetlenia (7).
2. Przy pomocy przycisków dodawania i odejmowania wartości (13, 15) możesz zmienić ustawienie od 1 do 10.
3. Naciśnij przycisk regulacji oświetlenia jeszcze raz aby ustawić kolor podświetlenia.

4. Przy pomocy przycisków dodawania i odejmowania wartości (13, 15) możesz zmienić kolor podświetlenia
5. Naciśnij przycisk regulacji oświetlenia (7) po raz trzeci aby wyłączyć podświetlenie.

Ustawienie budzika:

1. Przyciśnij przycisk ustawienia budzika (14) aby włączyć lub wyłączyć budzik. Ikona budzika (10) pojawi się albo wyłączy w zależności od ustawienia. Przez 2 sekundy na wyświetlaczu pojawi się godzina ustawienia budzika.
 2. Przyciśnij i przytrzymaj przycisk ustawienia budzika (14) przez 3 sekundy aby wejść w tryb ustawienia czasu budzika.
 3. Przy pomocy przycisków dodawania i odejmowania wartości (13, 15) możesz zmienić godzinę a po zatwierdzeniu przy pomocy przycisku ustawienia budzika (14) możesz ustawić minuty.
- Po 5 sekundach bezczynności ze strony użytkownika wyjdzie z trybu ustawiania.

Ustawianie dźwięku budzika:

1. Przyciśnij przycisk wyboru dźwięku budzika (3).
2. Przy pomocy przycisków dodawania i odejmowania wartości (13, 15) możesz zmienić odtwarzany sygnał. Ostatnie ustawienie to stacja FM.
3. Wybrany sygnał będzie grał przez 1 minutę.
4. W celu potwierdzenia sygnału budzika naciśnij przycisk wyboru dźwięku budzika (3).
5. Po zatwierdzeniu sygnału przy pomocy przycisków dodawania i odejmowania wartości (13, 15) możesz zmienić głośność wybranego wcześniej sygnału.

Symulacja wschodzącego słońca:

30 minut przed ustawionym czasem budzika włączy się światło symulujące poranek aż do pełnej jasności oświetlenia. Budzik włączy się o godzinie wcześniej ustalonej. Dźwięk lub budzik będzie grał przez 5 minut.

Jak budzik gra możesz zrobić następujące czynności:

1. Naciśnij albo dotknij dowolny przycisk poza przyciskiem uśpienia / drzemki (4) aby wyłączyć dźwięk i podświetlenie.
2. Naciśnij przycisk uśpienia / drzemki (4) aby włączyć funkcję drzemki na 5 minut. Urządzenie wtedy przestanie odtwarzać budziki światło wyłączą się. Po 5 minutach budzik i światło włączą się ponownie.
3. Przyciśnij i przytrzymaj przycisk regulacji oświetlenia (7) przez 3 sekundy aby wyłączyć światło.

Jeżeli radio FM jest aktualnie odtwarzane to dźwięk zostanie zastąpiony budzikiem, po wyłączeniu budzika radio włączy się ponownie.

Ustawienie symulacji zachodu słońca:

W celu włączenia symulacji zachodu słońca naciśnij przycisk symulacji zachodu słońca (16). Na ekranie wyświetli się 15. Oznacza to że symulacja będzie trwała 15 minut. Wielokrotne przyciśnięcie przycisku spowoduje wybór pomiędzy 15 / 30 / 60 / OFF. Cyfry reprezentują czas w minutach w jakim oświetlenie będzie zmniejszać intensywność. Po wybraniu chcianej wartości nie dotykaj żadnych przycisków przez 5 sekund. To ustawi symulację na wybrany okres czasu.

Podczas symulacji ikona symulacji zachodu słońca (11) będzie mrugać. Aby wyłączyć symulację przyciśnij przycisk symulacji zachodu słońca (16) aby ją zakończyć i zachować aktualne ustawienie oświetlenia. Naciśnij przytrzymaj przycisk regulacji oświetlenia (7) przez 3 sekundy aby wyłączyć światło.

Jeżeli radio FM grało podczas symulacji ono też zostanie wyłączone razem z symulacją.

Radio FM:

Naciśnij przycisk radia FM (1) aby włączyć radio.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk FM (1) aby urządzeni zaczęło automatycznie wyszukiwać dostępne stacje radiowe. Przy pomocy przycisków dodawania i odejmowania wartości (13, 15) możesz wybrać pomiędzy znalezionymi stacjami.

Przy pomocy przycisków dodawania i odejmowania głośności (3, 5) możesz zmienić głośność odtwarzania. (00-15)

Dane techniczne:

Radio FM: 87,5 - 108 MHz

Napięcie wejściowe urządzenia: 5V DC 1A

Napięcie wejściowe zasilacza: 220-240V~ 50/60Hz

Bateria: 1x CR2032

Informacje końcowe:

Bateria jest wyłącznie do podtrzymania pamięci wewnętrznej nie do odtwarzania i użytkowania radio budzika. Adler Sp. z o.o., Ordonia 2a, 01-237 Warsaw, Poland hereby declares that the AD 1916 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



W trosce o środowisko. Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenia należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi. Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi. **Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!**

Serwis W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.

Manuale d'uso (IT)

CONDIZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Le condizioni di garanzia variano se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e seguire sempre le istruzioni riportate di seguito. Il produttore non è responsabile di eventuali danni causati da un uso non corretto.
2. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti.
3. Per l'alimentazione del dispositivo si deve utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito in dotazione, che deve essere alimentato a 220-240V~ 50/60 Hz. L'unità può essere alimentata anche da batterie ricaricabili non incluse.
4. Prestare attenzione quando si utilizza in prossimità di bambini. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. Non permettere ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con l'apparecchio di utilizzarlo senza supervisione.

5 AVVERTENZA: Questo apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o se sono state istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e sono consapevoli dei rischi associati al suo funzionamento. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano almeno 8 anni e che queste operazioni siano eseguite sotto sorveglianza.

6. Non mettere mai in acqua il cavo di alimentazione USB, la spina o l'intero apparecchio.

7. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato, se è stato tagliato, caduto, danneggiato in qualche modo o non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli un prodotto danneggiato, poiché ciò potrebbe causare una scossa elettrica. Portare sempre il dispositivo danneggiato presso un centro di assistenza professionale per la riparazione. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale di assistenza autorizzato. Una riparazione non eseguita correttamente può causare situazioni pericolose per l'utente.

8. Non collocare mai il prodotto su o in prossimità di superfici o apparecchi caldi o bollenti, come ad esempio un forno elettrico o un bruciatore a gas.

9. Non utilizzare mai il prodotto in prossimità di materiali infiammabili.

10. Non lasciare che il cavo di alimentazione USB tocchi superfici calde.

11. Non lasciare mai incustodito il dispositivo collegato a una fonte di alimentazione. Anche se l'uso del prodotto viene interrotto per un breve periodo, scollegare l'alimentazione.

13. Evitare di bagnare il dispositivo.

14. Pulire il dispositivo solo con un panno asciutto. Non utilizzare acqua o liquidi per la pulizia.

15. Conservare il dispositivo in un ambiente asciutto.

Descrizione del dispositivo:

1. Funzione FM	2. Selezione del suono in piedi	3. Abbassare il volume	4. Pulsante Sleep / Snooze
5. Aumento del volume	6. Regolazione della luminosità del display	7. Regolazione dell'illuminazione	8. Etichetta AM

9. Etichetta FM	10. Indicazione della sveglia	11. Indicazione della simulazione del tramonto	12. Visualizzazione dell'ora corrente
13. Sottrarre il valore	14. Impostazione della sveglia	15. Aggiungi valore	16. Controllo della simulazione del tramonto
17. Impostazione dell'orologio	18. Sportello della batteria di riserva	19. Altoparlante	20. Porta di alimentazione USB
21. Antenna FM	22. Alimentazione		

Prima del primo utilizzo:

1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
2. Pulire l'unità con un panno leggermente umido.
3. Rimuovere il perno di plastica da sotto lo sportello della batteria di supporto (18).
4. Controllare che l'alimentatore e il cavo di alimentazione non siano danneggiati.

Sostituzione della batteria:

Con un cacciavite, svitare lo sportello della batteria di riserva (18). Rimuovere la batteria usata. Inserire la nuova batteria, rispettando la polarità (+ / -) indicata sulla batteria. Dopo la sostituzione, riposizionare il coperchio e riavvitarlo.

Montaggio dell'unità:

Sul fondo dell'apparecchio è presente un foro per il supporto. Il supporto è incluso nella fornitura. Seguire l'illustrazione a pagina 3 per montare il supporto sull'unità.

Funzionamento dell'unità:

Avvio iniziale:

1. Montaggio dell'apparecchio
2. Collegare l'alimentatore alla porta di alimentazione USB (20).
3. Collegare l'alimentatore a una presa di corrente.
4. Se il dispositivo inizia a visualizzare l'ora (00:00), significa che il dispositivo funziona correttamente. A questo punto è necessario impostare l'ora.

Impostazione dell'ora:

1. Utilizzando i pulsanti dei valori di addizione e sottrazione (13, 15), impostare prima l'ora corrente e confermare la selezione con il pulsante di impostazione dell'orologio (17).
2. Quindi impostare i minuti in modo analogo.

Se in seguito si desidera modificare l'ora corrente, tenere premuto il pulsante di impostazione dell'orologio (17) per 3 secondi finché l'ora sul display non inizia a lampeggiare. Procedere come al punto "Impostazione dell'ora"

La sveglia esce dalla funzione di impostazione dell'ora dopo 10 secondi se non rileva alcuna attività dell'utente.

Una volta impostata l'ora, premendo una volta il pulsante di impostazione dell'orologio (17) il display passa dalla modalità 12 a quella 24 ore.

Impostazione della luminosità dell'orologio:

Con il pulsante di regolazione della retroilluminazione (6) è possibile scegliere tra 4 impostazioni di luminosità del display. 1- Spento, 2- Basso, 3- Medio, 4-Alto. Quando si cambia un'impostazione, il display torna all'impostazione alta dopo 5 secondi di inattività da parte dell'utente.

Illuminazione:

Con il pulsante di regolazione dell'illuminazione (7) è possibile modificare il colore e l'intensità dell'illuminazione.

1. Premere il pulsante di regolazione dell'illuminazione (7).
2. Con i pulsanti di addizione e sottrazione (13, 15) si può modificare l'impostazione da 1 a 10.
3. Premere nuovamente il pulsante di regolazione dell'illuminazione per impostare il colore della retroilluminazione.

4. Con i pulsanti di addizione e sottrazione (13, 15) è possibile modificare il colore della retroilluminazione
5. Premere una terza volta il pulsante di regolazione della luce (7) per spegnere la retroilluminazione.

Impostazione della sveglia:

1. Premere il pulsante di impostazione della sveglia (14) per attivare o disattivare la sveglia. L'icona della sveglia (10) appare o si spegne a seconda dell'impostazione. L'ora di impostazione della sveglia appare sul display per 2 secondi.
2. Tenere premuto il pulsante di impostazione della sveglia (14) per 3 secondi per accedere alla modalità di impostazione dell'ora della sveglia.
3. Con i pulsanti di addizione e sottrazione (13, 15) è possibile modificare l'ora e, dopo la conferma, con il pulsante di impostazione della sveglia (14) è possibile impostare i minuti.
- Dopo 5 secondi di inattività da parte dell'utente, si esce dalla modalità di impostazione.

Impostazione del suono della sveglia:

1. Premere il pulsante di selezione del suono della sveglia (3).
2. Con i pulsanti di addizione e sottrazione (13, 15) è possibile modificare il segnale da riprodurre. L'ultima impostazione è una stazione FM.
3. Il segnale selezionato viene riprodotto per 1 minuto.
4. Per confermare il segnale della sveglia, premere il pulsante di selezione del suono della sveglia (3).
5. Dopo aver confermato il segnale con i pulsanti di aggiunta e sottrazione (13, 15), è possibile modificare il volume del segnale precedentemente selezionato.

Simulazione dell'alba:

30 minuti prima dell'ora della sveglia preimpostata, si accende una luce che simula il mattino, fino a quando l'illuminazione non è completamente accesa. La sveglia si accende all'ora preimpostata. Il suono della sveglia viene emesso per 5 minuti.

Mentre la sveglia suona, è possibile eseguire le seguenti operazioni:

1. Premere o toccare un pulsante qualsiasi, tranne il pulsante Sleep/Snooze (4), per spegnere il suono e la retroilluminazione.
2. Premere il pulsante sleep/snooze (4) per attivare la funzione snooze per 5 minuti. Il dispositivo smette di suonare e la luce della sveglia si spegne. Dopo 5 minuti, la sveglia e la luce si riaccenderanno.
3. Tenere premuto il pulsante di controllo della luce (7) per 3 secondi per spegnere la luce.

Se la radio FM è in funzione, il suono sarà sostituito dalla sveglia; la radio si riaccenderà quando la sveglia sarà spenta.

Impostazione della simulazione del tramonto:

Per attivare la simulazione del tramonto, premere il pulsante di simulazione del tramonto (16). Sullo schermo viene visualizzato 15. Ciò significa che la simulazione durerà 15 minuti. Premendo ripetutamente il pulsante è possibile selezionare tra 15 / 30 / 60 / OFF. I numeri rappresentano il tempo in minuti in cui l'illuminazione diminuisce di intensità. Dopo aver selezionato il valore desiderato, non toccare alcun pulsante per 5 secondi. In questo modo si imposta la simulazione per il periodo di tempo selezionato.

Durante la simulazione, l'icona della simulazione del tramonto (11) lampeggia. Per disattivare la simulazione, premere il pulsante di simulazione del tramonto (16) per terminare la simulazione e mantenere l'impostazione attuale dell'illuminazione. Premere il pulsante di controllo della luce (7) per 3 secondi per spegnere la luce.

Se durante la simulazione era in funzione la radio FM, anch'essa si spegnerà insieme alla simulazione.

Radio FM:

Premere il pulsante della radio FM (1) per accendere la radio.

Tenere premuto il pulsante FM (1) per avviare la ricerca automatica delle stazioni radio disponibili.

Con i pulsanti di addizione e sottrazione (13, 15) è possibile scegliere tra le stazioni trovate.

Con i pulsanti di aumento e diminuzione del volume (3, 5) è possibile modificare il volume di riproduzione. (00-15)

Dati tecnici:

Radio FM: 87,5 - 108 MHz

Tensione di ingresso del dispositivo: 5V DC 1A

Tensione di ingresso dell'alimentazione: 220-240V~ 50/60Hz

Informazioni finali:

La batteria serve solo per il backup della memoria interna e non per la riproduzione e l'utilizzo della radiosveglia. Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsavia, Polonia dichiara che l'AD 1916 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Rispetto dell'ambiente. Gli imballaggi in cartone e i sacchetti in polietilene (PE) devono essere smaltiti negli appositi contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti urbani in base alla loro descrizione. Se l'apparecchio è dotato di batterie, queste devono essere rimosse e smaltite separatamente in un centro di raccolta e stoccaggio. L'apparecchio usato deve essere portato in un centro di raccolta e stoccaggio adeguato, in quanto le sostanze pericolose in esso contenute possono costituire un rischio per la salute e l'ambiente. Il marchio sul prodotto indica che l'apparecchio non deve essere smaltito nel contenitore dei rifiuti urbani. I rifiuti di apparecchiature elettriche sono rifiuti che contengono sostanze nocive per l'uomo, gli animali e l'ambiente. Queste sostanze possono contaminare il suolo, l'acqua o l'aria, entrando così nel corpo umano e causando una serie di problemi di salute, come disturbi della vista, dell'udito e del linguaggio, oltre a danneggiare i reni, il fegato e il cuore e a causare malattie della pelle. Le sostanze nocive possono anche avere effetti negativi sul sistema respiratorio e riproduttivo e portare a cambiamenti cancerogeni. Il consumo di piante che crescono sui terreni colpiti e di prodotti da esse derivati può provocare i suddetti effetti sulla salute. **Non smaltire l'apparecchiatura nei rifiuti urbani!**

Servizio Per l'acquisto di parti di ricambio o per eventuali reclami, si prega di contattare direttamente il rivenditore che ha emesso lo scontrino.

Bruksanvisning (SV)

SÄKERHETSFÖRHÅLLANDEN VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

Garantivillkoren skiljer sig åt om enheten används för kommersiella ändamål.

1. Läs noga igenom och följ alltid anvisningarna nedan innan du använder produkten. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador som orsakas av felaktig användning.
2. Produkten är endast avsedd för inomhusbruk. Använd inte produkten för något annat ändamål än det den är avsedd för.
3. Endast den medföljande strömförsörjningsenheten får användas för att driva enheten, strömförsörjningsenheten ska ha en spänning på 220-240V~ 50/60 Hz. Enheten kan också drivas med uppladdningsbara batterier som inte ingår i leveransen.
4. Var försiktig när du använder den i närheten av barn. Låt inte barn leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med apparaten använda den utan tillsyn.
- 5 **VARNING:** Denna apparat får endast användas av barn över 8 år och personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om apparaten, under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått instruktioner om

- säker användning av apparaten och är medvetna om de risker som är förknippade med dess användning. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll av apparaten får inte utföras av barn, såvida de inte är minst 8 år gamla och dessa åtgärder utförs under uppsikt.
6. Lagg aldrig USB-strömkabeln, stickkontakten eller hela apparaten i vatten.
 7. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel om den har klippts av, fallit av, skadats på något sätt eller inte fungerar som den ska. Försök inte att reparera en skadad produkt själv, eftersom det kan leda till en elektrisk stöt. Lämna alltid in den skadade enheten till en professionell serviceverkstad för reparation. Reparationer får endast utföras av auktoriserad servicepersonal. En felaktigt utförd reparation kan leda till farliga situationer för användaren.
 8. Placera aldrig produkten på eller i närheten av heta eller varma ytor eller apparater, t.ex. en elektrisk ugn eller gasbrännare.
 9. Använd aldrig produkten i närheten av brandfarliga material.
 10. Låt inte USB-nätkabeln komma i kontakt med heta ytor.
 11. Lämna aldrig enheten ansluten till en strömkälla utan uppsikt. Även om användningen av produkten avbryts under en kort tid ska strömförsörjningen kopplas bort.
 13. Undvik att blöta ner enheten.
 14. Torka endast av apparaten med en torr trasa. Använd inte vatten eller rengöringsvätskor.
 15. Förvara enheten i ett torrt rum.

Beskrivning av enheten:

- | | | | |
|---------------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------------|
| 1. FM-funktion | 2. Val av stående ljud | 3. Minska volymen | 4. Knapp för sömn / snooze |
| 5. Öka volymen | 6. Justering av displayens ljusstyrka | 7. Justera belysningen | 8. AM-märkning |
| 9. FM-märkning | 10. Indikation för väckarklocka | 11. Visning av simulering av solnedgång | 12. Visning av aktuell tid |
| 13. Subtrahera värde | 14. Ställa in väckarklocka | 15. Lägg till värde | 16. Kontroll av solnedgångssimulering |
| 17. Inställning av klocka | 18. Klaff för reservbatteri | 19. Högtalare | 20. USB-port för strömförsörjning |
| 21. FM-antenn | 22. Strömförsörjning | | |

Före första användning:

1. Ta bort allt förpackningsmaterial.
2. Torka av enheten med en lätt fuktad trasa.
3. Ta bort plaststiftet under fliken på hållar batteriet (18).
4. Kontrollera att nätaggregatet och nätkabeln inte är skadade.

Byte av batteri:

Använd en skruvmejsel och skruva loss luckan till reservbatteriet (18). Ta ut det förbrukade batteriet. Sätt i det nya batteriet och observera polariteten (+ / -) som är markerad på batteriet. Sätt tillbaka locket efter bytet och skruva fast det igen.

Montering av enheten:

På apparatens undersida finns ett hål för stativet. Ett stativ ingår i leveransomfattningen. Följ illustrationen på sidan 3 för att montera vaggan på enheten.

Använda enheten:

Första idrifttagningen:

1. Montera enheten
2. Anslut strömförsörjningen till USB-porten (20).
3. Anslut strömförsörjningen till ett vägguttag.
4. Om apparaten börjar visa tiden (00:00) betyder det att apparaten fungerar som den ska. Du måste nu ställa in tiden.

Ställa in tiden:

1. Ställ först in aktuell tid med värdeknapparna för addition och subtraktion (13, 15) och bekräfta sedan med knappen för klockinställning (17).
2. Ställ sedan in minuterna på motsvarande sätt.

Om du senare vill ändra den aktuella tiden håller du klockinställningsknappen (17) intryckt i 3 sekunder tills tiden på displayen börjar blinka. Gör på samma sätt som under "Ställa in tiden"

Väckarklockan lämnar tidsinställningsfunktionen efter 10 sekunder om den inte känner av någon användaraktivitet.

När tiden har ställts in växlar visningen mellan 12 och 24 timmar genom att trycka en gång på klockinställningsknappen (17).

Inställning av klockans ljusstyrka:

Med knappen för justering av bakgrundsbelysningen (6) kan du välja mellan 4 inställningar för displayens ljusstyrka. 1- Av, 2- Låg, 3- Medel, 4-Hög. När du ändrar någon av inställningarna återgår displayen till den höga inställningen för att återgå till de inställda inställningarna efter 5 sekunders inaktivitet från användarens sida.

Belysning:

Med hjälp av knappen för justering av belysningen (7) kan belysningens färg och intensitet ändras.

1. Tryck på knappen för justering av belysningen (7).
2. Med knapparna för addition och subtraktion (13, 15) kan du ändra inställningen från 1 till 10.
3. Tryck på ljusjusteringsknappen igen för att ställa in bakgrundsbelysningens färg.
4. Med knapparna för addition och subtraktion (13, 15) kan du ändra bakgrundsbelysningens färg
5. Tryck en tredje gång på ljusinställningsknappen (7) för att stänga av bakgrundsbelysningen.

Inställning av väckarklocka:

1. Tryck på knappen för inställning av väckarklocka (14) för att sätta på eller stänga av väckarklockan.

Väckarklockans symbol (10) visas eller stängs av beroende på inställningen. Tiden för väckarklockans inställning visas på displayen i 2 sekunder.

2. Håll väckarklockans inställningsknapp (14) intryckt i 3 sekunder för att gå till väckarklockans tidsinställningsläge.

3. Med knapparna för addition och subtraktion (13, 15) kan du ändra timmen och efter bekräftelse med knappen för inställning av väckarklocka (14) kan du ställa in minuterna.

Efter 5 sekunders inaktivitet från användarens sida kommer den att lämna inställningsläget.

Inställning av väckarklockans ljud:

1. Tryck på knappen för val av väckarklockans ljud (3).
2. Med knapparna för addition och subtraktion (13, 15) kan du ändra vilken signal som ska spelas upp. Den senaste inställningen är en FM-station.

3. Den valda signalen spelas upp i 1 minut.
4. För att bekräfta väckarklockans signal, tryck på knappen för val av väckarklockans ljud (3).
5. När du har bekräftat signalen med hjälp av knapparna för add- och subtraktionsvärde (13, 15) kan du ändra volymen på den tidigare valda signalen.

Simulering av soluppgång:

30 minuter före den förinställda väckarklockans tid tänds en lampa som simulerar morgonen tills belysningen är helt klar. Väckarklockan slås på vid den förinställda tiden. Ljudet eller väckarklockan spelas upp i 5 minuter.

Medan väckarklockan spelar kan du göra följande:

1. Tryck eller tryck på valfri knapp utom sleep/snooze-knappen (4) för att stänga av ljudet och bakgrundsbelysningen.
2. Tryck på sleep/snooze-knappen (4) för att aktivera snooze-funktionen i 5 minuter. Apparaten slutar då att spela och väckarklockans belysning släcks. Efter 5 minuter tänds väckarklockan och belysningen igen.
3. Håll ljusstyrningsknappen (7) intryckt i 3 sekunder för att släcka ljudet.

Om FM-radion spelas för tillfället ersätts ljudet av väckarklockan, radion slås på igen när väckarklockan stängs av.

Inställning för simulering av solnedgång:

För att aktivera solnedgångssimuleringen trycker du på knappen för solnedgångssimulering (16). På skärmen visas 15. Detta innebär att simuleringen pågår i 15 minuter. Genom att trycka på knappen upprepade gånger kan du välja mellan 15 / 30 / 60 / OFF. Siffrorna anger den tid i minuter som belysningen kommer att minska i intensitet. När du har valt önskat värde ska du inte trycka på någon knapp under 5 sekunder. Simuleringen är då inställd för den valda tidsperioden.

Under simuleringen kommer ikonerna för solnedgångssimulering (11) att blinka. För att avaktivera simuleringen trycker du på knappen för solnedgångssimulering (16) för att avsluta simuleringen och behålla den aktuella belysningsinställningen. Tryck på ljusstyrningsknappen (7) i 3 sekunder för att släcka ljudet.

Om FM-radion spelades under simuleringen kommer den också att stängas av tillsammans med simuleringen.

FM-radio:

Tryck på knappen FM-radio (1) för att sätta på radion.

Håll FM-knappen (1) intryckt så att apparaten automatiskt börjar söka efter tillgängliga radiostationer.

Med hjälp av knapparna för addition och subtraktion (13, 15) kan du välja mellan de stationer som hittats.

Med knapparna volym upp och volym ner (3, 5) kan du ändra uppspelningsvolymen. (00-15)

Teknisk information:

FM-radio: 87,5 - 108 MHz

Enhetens ingångsspänning: 5V DC 1A

Ingångsspänning för strömförsörjning: 220-240V~ 50/60Hz

Batteri: 1x CR2032 1x CR2032

Slutlig information:

Batteriet är endast avsett för säkerhetskopiering av internminnet och inte för uppspelning eller användning av väckarklockan. Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Polen förklarar härmed att AD 1916 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU:s försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Omsorg om miljön. Kartongförpackningar och påsar av polyeten (PE) ska kastas i lämpliga behållare för separat insamling av kommunalt avfall i enlighet med deras beskrivning. Om det finns batterier i apparaten måste de tas ut och lämnas till en separat samlings- och förvaringsanläggning. Den använda apparaten måste lämnas till en lämplig samlings- och förvaringsanläggning, eftersom de farliga ämnen som den innehåller kan utgöra en risk för hälsa och miljö. Märkningen på produkten anger att apparaten inte får slängas i den kommunala avfallsbehållaren. Elavfall är avfall som innehåller ämnen som är skadliga för människor, djur och miljö. Dessa ämnen kan förorena mark, vatten eller luft, och därigenom kan de komma in i människokroppen och leda till ett antal hälsoproblem, såsom nedsatt syn, hörsel, tal, kan också skada njurar, lever och hjärta och orsaka hudsjukdomar. Skadliga ämnen kan också ha negativa effekter på andningsorganen och fortplantningssystemet och leda till cancerförändringar. Konsumtion av växter som växer på de drabbade jordarna och produkter som



Ръководство за употреба (BG)

УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

Гаранционните условия се различават, ако устройството се използва за търговски цели.

1. Моля, прочетете внимателно и винаги следвайте инструкциите по-долу, преди да използвате продукта. Производителят не носи отговорност за евентуални повреди, причинени от неправилна употреба.
2. Продуктът е предназначен за употреба само на закрито. Не използвайте продукта за цели, различни от предназначението му.
3. За храняване на устройството трябва да се използва само храняващият блок, доставен с устройството, като храняващият блок трябва да се хранва с напрежение 220-240 V~ 50/60 Hz. Устройството може да се хранва и от акумулаторни батерии, които не са включени в комплекта.
4. Внимавайте, когато използвате устройството в близост до деца. Не позволявайте на деца да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или на лица, които не са запознати с уреда, да го използват без надзор.
- 5 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за уреда, само под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасното използване на уреда и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст най-малко 8 години и тези операции не се извършват под надзор.
6. Никога не поставяйте USB храняващия кабел, щепсела или цялото устройство във вода.
7. Никога не използвайте продукта с повреден храняващ кабел, ако той е прерязан, паднал, повреден по някакъв начин или не работи правилно. Не

- се опитвайте сами да поправяте повреден продукт, тъй като това може да доведе до токов удар. Винаги отнасяйте повреденото устройство в професионален сервизен център за ремонт. Всички ремонти трябва да се извършват само от оторизиран сервизен персонал. Неправилно извършеният ремонт може да доведе до опасни ситуации за потребителя.
8. Никога не поставяйте продукта върху или в близост до горещи или топли повърхности или уреди, като например електрическа фурна или газова горелка.
 9. Никога не използвайте продукта в близост до запалими материали.
 10. Не позволявайте USB захранващият кабел да докосва горещи повърхности.
 11. Никога не оставяйте устройството, свързано към източник на захранване, без надзор. Дори ако използването на продукта е прекъснато за кратко време, изключете захранването.
 12. Не допускайте намокряне на устройството.
 13. Избърсвайте устройството само със суха кърпа. Не използвайте вода или почистващи течности.
 14. Съхранявайте устройството в сухо помещение.

Описание на устройството:

1. FM функция	2. Избор на звук в готовност	3. Намаляване на силата на звука	4. Бутон за заспиване/дрямка
5. Увеличаване на силата на звука	6. Регулиране на яркостта на дисплея	7. Регулиране на осветлението	8. Етикетиране на AM
9. Етикетиране на FM	10. Индикация на будилника	11. Индикация за симулация на залез	12. Показване на текущото време
13. Отчитане на стойност	14. Задаване на будилник	15. Добавяне на стойност	16. Управление на симулацията на залеза
17. Настройка на часовника	18. Клапач на резервната батерия	19. Високоговорител	20. USB захранващ порт
21. FM антена	22. Захранване		

Преди първата употреба:

1. Премахнете всички опаковъчни материали.
2. С леко влажна кърпа избършете устройството.
3. Извадете пластмасовия щифт под капака на батерията за задържане (18).
4. Проверете захранващия блок и захранващия кабел за повреди.

Смяна на батерията:

С помощта на отвертка отвийте капака на резервната батерия (18). Извадете използваната батерия. Поставете новата батерия, като спазвате полярността (+ / -), отбелязана върху батерията. След подмяната, поставете капака и го завийте обратно.

Сглобяване на устройството:

В долната част на устройството има отвор за поставката. Стойката е включена в обхвата на доставката. Следвайте илюстрацията на страница 3, за да монтирате поставката върху устройството.

Работа с устройството:

Първоначално стартиране:

1. Сглобяване на устройството
2. Свържете захранването към USB порта (20).
3. Свържете захранването към степенен контакт.
4. Ако устройството започне да показва времето (00:00), това означава, че устройството работи правилно. Сега трябва да настроите времето.

Задаване на времето:

1. С помощта на бутоните за събиране и изваждане на стойности (13, 15) първо задайте текущото време и потвърдете избора си с бутона за настройка на часовника (17).
2. След това задайте аналогично минутите.

Ако по-късно желаете да промените текущото време, натиснете и задръжте бутона за настройка на часовника (17) за 3 секунди, докато времето на дисплея започне да мига. Продължете по същия начин, както в "Настройка на времето"

Будилникът ще излезе от функцията за настройка на времето след 10 секунди, ако не открие никаква потребителска активност.

След като времето е настроено, еднократното натискане на бутона за настройка на часовника (17) ще превключи дисплея между 12- и 24-часов режим.

Настройка на яркостта на часовника:

С бутона за регулиране на подсветката (6) можете да изберате между 4 настройки на яркостта на дисплея. 1- Изключено, 2- Ниско, 3- Средно, 4- Високо. При промяна на някоя от настройките дисплеят ще се върне към високата настройка, за да се върне към зададените настройки след 5 секунди бездействие от страна на потребителя.

Осветление:

С помощта на бутона за регулиране на осветлението (7) могат да се променят цветът и интензивността на осветлението.

1. Натиснете бутона за регулиране на осветлението (7).
2. С помощта на бутоните за събиране и изваждане (13, 15) можете да промените настройката от 1 до 10.
3. Натиснете отново бутона за регулиране на осветлението, за да зададете цвета на подсветката.
4. С бутоните за добавяне и изваждане (13, 15) можете да промените цвета на подсветката
5. Натиснете бутона за регулиране на светлината (7) за трети път, за да изключите подсветката.

Настройка на будилника:

1. Натиснете бутона за настройка на будилника (14), за да включите или изключите будилника. Иконата на будилника (10) ще се появи или ще се изключи в зависимост от настройката. Времето за настройка на будилника ще се появи на дисплея за 2 секунди.

2. Натиснете и задръжте бутона за настройка на будилника (14) за 3 секунди, за да влезете в режим на настройка на времето на будилника.

3. С бутоните за събиране и изваждане (13, 15) можете да промените часа и след потвърждение с бутона за настройка на будилника (14) можете да настроите минутите.

След 5 секунди бездействие от страна на потребителя, той ще излезе от режима на настройка.

Настройване на звука на будилника:

1. Натиснете бутона за избор на звук на будилника (3).
2. С помощта на бутоните за добавяне и изваждане (13, 15) можете да промените сигнала, който ще се

възпроизвежда. Последната настройка е за FM станция.

3. Избраният сигнал ще се възпроизвежда в продължение на 1 минута.

4. За да потвърдите сигнала на будилника, натиснете бутона за избор на звук на будилника (3).

5. След като сте потвърдили сигнала с помощта на бутоните за добавяне и изваждане на стойности (13, 15), можете да промените силата на звука на предварително избрания сигнал.

Симулация на изгрева на слънцето:

30 минути преди предварително зададения час на будилника ще се включи светлина, симулираща изгрева, докато осветлението стане напълно ярко. Будилникът ще се включи в предварително зададеното време. Звукът или аларменият часовник ще се възпроизвеждат в продължение на 5 минути.

Докато аларменият часовник свири, можете да направите следното:

1. Натиснете или докоснете който и да е бутон с изключение на бутона за заспиване/спиране (4), за да изключите звука и подсветката.

2. Натиснете бутона за заспиване/дремене (4), за да активирате функцията за дремене за 5 минути. След това устройството ще спре да свири светлината на будилника ще се изключи. След 5 минути будилникът и светлината ще се включат отново.

3. Натиснете и задръжте бутона за управление на светлината (7) за 3 секунди, за да изключите светлината.

Ако FM радиото се възпроизвежда в момента, звукът ще бъде заменен от будилника, радиото ще се включи отново, когато будилникът бъде изключен.

Настройка на симулация на залез:

За да активирате симулацията на залеза, натиснете бутона за симулация на залеза (16). На екрана ще се покаже 15, това означава, че симулацията ще продължи 15 минути. При многократно натискане на бутона ще се избира между 15 / 30 / 60 / OFF (Изключено). Цифрите представляват времето в минути, за което интензивността на осветлението ще намалее. След като изберете желаната стойност, не докосвайте никакви бутони в продължение на 5 секунди. Това ще зададе симулацията за избрания период от време.

По време на симулацията иконата за симулация на залез (11) ще мига. За да деактивирате симулацията, натиснете бутона за симулация на залез (16), за да прекратите симулацията и да запазите текущата настройка на осветлението. Натиснете бутона за управление на осветлението (7) за 3 секунди, за да изключите осветлението.

Ако FM радиото е свирило по време на симулацията, то също ще бъде изключено заедно със симулацията.

FM радио:

Натиснете бутона FM радио (1), за да включите радиото.

Натиснете и задръжте бутона FM (1), за да започне устройството автоматично да търси налични радиостанции.

С помощта на бутоните за добавяне и изваждане (13, 15) можете да избирате между намерените станции.

С бутоните за увеличаване и намаляване на звука (3, 5) можете да промените силата на възпроизвеждане. (00-15)

Технически данни:

FM радио: fM: 87,5 - 108 MHz

Входно напрежение на устройството: 5V DC 1A

Входно напрежение на захранването: 220-240V~ 50/60Hz

Батерия: 1x CR2032

Окончателна информация:

Батерията е предназначена само за архивиране на вътрешната памет, а не за възпроизвеждане и използване на радио будилника. С настоящото Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Варшава, Полша декларира, че AD 1916 е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Грижа за околната среда. Картонените опаковки и полиетиленовите (PE) торбички трябва да се изхвърлят в съответните контейнери за разделно събиране на битови отпадъци според описанието им. Ако в уреда има батерии, те трябва да се извадят и да се изхвърлят отделно в съоръжение за събиране и съхранение. Използваният уред трябва да се предаде в подходящо съоръжение за събиране и съхранение, тъй като съдържащите се в него опасни вещества могат да представляват риск за здравето и околната среда. Маркировката върху продукта показва, че уредът не трябва да се изхвърля в контейнера за битови отпадъци. Отпадъците от електрическо оборудване са отпадъци, които съдържат вещества, вредни за хората, животните и околната среда. Тези вещества могат да замърсят почвата, водата или въздуха, а чрез това могат да попаднат в човешкия организъм и да доведат до редица здравословни проблеми, като например нарушено зрение, слух, говор, могат също така да увредят бъбреците, черния дроб и сърцето и да причинят кожни заболявания. Вредните вещества могат също така да имат неблагоприятно въздействие върху дихателната и репродуктивната система и да доведат до ракови изменения. Консумацията на растения, растящи върху засегнатите почви, и на продукти, произведени от тях, може да доведе до гореспоменатите последици за здравето. **Не изхвърляйте оборудването в контейнера за битови отпадъци!**
Сервиз Ако желаете да закупите резервни части или имате някакви оплаквания, моля се обърнете директно към търговеца, който е издал касовата бележка.

Brugsanvisning (DA)

SIKKERHEDSFORHOLD VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER LÆS VENLIGST OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG BRUG

Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielle formål.

1. Læs omhyggeligt og følg altid nedenstående instruktioner, før du bruger produktet. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af forkert brug.
2. Produktet er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke produktet til andre formål end det, det er beregnet til.
3. Kun den strømforsyning, der følger med enheden, må bruges til at forsyne enheden med strøm, og strømforsyningen skal være på 220-240V~ 50/60 Hz. Enheden kan også drives af genopladelige batterier, som ikke medfølger.
4. Vær forsigtig ved brug i nærheden af børn. Lad ikke børn lege med produktet. Lad ikke børn eller andre, der ikke er fortrolige med apparatet, bruge det uden opsyn.
- 5 ADVARSEL: Dette apparat må kun bruges af børn over 8 år og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer uden erfaring eller kendskab til apparatet, under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og er klar over de farer, der er forbundet med dets drift. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet bør ikke udføres af børn, medmindre de er mindst 8 år gamle, og disse handlinger udføres under opsyn.
6. Læg aldrig USB-strømkablet, stikket eller hele apparatet i vand.
7. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, hvis det er blevet klippet over, faldet ned, er beskadiget på nogen måde eller ikke fungerer

- korrekt. Forsøg ikke selv at reparere et beskadiget produkt, da det kan resultere i elektrisk stød. Bring altid den beskadigede enhed til et professionelt servicecenter for at få den repareret. Reparationer må kun udføres af autoriseret servicepersonale. En forkert udført reparation kan resultere i farlige situationer for brugeren.
8. Anbring aldrig produktet på eller i nærheden af varme overflader eller apparater, f.eks. en elektrisk ovn eller en gasbrænder.
9. Brug aldrig produktet i nærheden af brændbare materialer.
10. Lad ikke USB-strømledningen komme i berøring med varme overflader.
11. Lad aldrig enheden være tilsluttet en strømkilde uden opsyn. Selv hvis brugen af produktet afbrydes i kort tid, skal strømforsyningen afbrydes.
13. Undgå at gøre enheden våd.
14. Tør kun enheden af med en tør klud. Brug ikke vand eller rengøringsmidler.
15. Opbevar enheden i et tørt rum.

Beskrivelse af enheden:

1. FM-funktion	2. Valg af stand up-lyd	3. Skruer ned for lydstyrken	4. Dvale-/snooze-knap
5. Øg lydstyrken	6. Justering af skærmens lysstyrke	7. Justering af belysningen	8. AM-mærkning
9. FM-mærkning	10. Indikation af vækkeur	11. Indikation af solnedgangssimulering	12. Visning af aktuel tid
13. Træk værdi fra	14. Indstil vækkeur	15. Tilføj værdi	16. Kontrol af solnedgangssimulering
17. Indstilling af ur	18. Klappe til backup-batteri	19. Højtaler	20. USB-strømforsyning
21. FM-antenne	22. Strømforsyning		

- Før første brug:
1. Fjern alt emballagemateriale.
 2. Tør enheden af med en let fugtig klud.
 3. Fjern plastikstiften under klappen på holderbatteriet (18).
 4. Kontrollér strømforsyningsenheden og netledningen for skader.

Udskiftning af batteri:

Brug en skruetrækker til at skruer klappen på backup-batteriet af (18). Fjern det brugte batteri. Sæt det nye batteri i, og overhold polariteten (+ / -), der er markeret på batteriet. Efter udskiftning sættes dækslet på igen, og det skrues fast.

Samling af enheden:

Der er et hul i bunden af enheden til stativet. En stander er inkluderet i leveringsomfanget. Følg illustrationen på side 3 for at montere holderen på enheden.

Betjening af enheden:

Første opstart:

1. Samling af enheden
2. Tilslut strømforsyningen til USB-strømforsyningen (20).
3. Slut strømforsyningen til en stikkontakt.
4. Hvis enheden begynder at vise klokkeslættet (00:00), betyder det, at enheden fungerer korrekt. Du skal nu indstille tiden.

Indstilling af klokkeslæt:

1. Indstil først det aktuelle klokkeslæt med værdiknapperne til addition og subtraktion (13, 15), og bekræft valget med knappen til indstilling af uret (17).
2. Indstil derefter minutterne analogt.

Hvis du senere vil ændre det aktuelle klokkeslæt, skal du trykke på urindstillingsknappen (17) og holde den nede i 3 sekunder, indtil klokkeslættet på displayet begynder at blinke. Fortsæt på samme måde som under "Indstilling af klokkeslæt"

Vækkeuret afslutter tidsindstillingsfunktionen efter 10 sekunder, hvis det ikke registrerer nogen brugeraktivitet.

Når tiden er indstillet, skifter displayet mellem 12 og 24 timer ved at trykke én gang på urindstillingsknappen (17).

Indstilling af urets lysstyrke:

Med knappen til justering af baggrundsbelysningen (6) kan du vælge mellem 4 indstillinger for displayets lysstyrke. 1- Fra, 2- Lav, 3- Medium, 4-Høj. Når du ændrer en indstilling, vender displayet tilbage til den høje indstilling for at vende tilbage til den indstillede indstilling efter 5 sekunders inaktivitet fra brugerens side.

Belysning:

Ved hjælp af knappen til justering af belysningen (7) kan man ændre belysningens farve og intensitet.

1. Tryk på knappen til justering af belysningen (7).
2. Med additions- og subtraktionsknapperne (13, 15) kan du ændre indstillingen fra 1 til 10.
3. Tryk på lysjusteringsknappen igen for at indstille baggrundsbelysningens farve.
4. Med additions- og subtraktionsknapperne (13, 15) kan du ændre baggrundsbelysningens farve.
5. Tryk på lysjusteringsknappen (7) en tredje gang for at slukke for baggrundsbelysningen.

Indstilling af vækkeur:

1. Tryk på knappen til indstilling af vækkeur (14) for at slå vækkeuret til eller fra. Vækkeursikonet (10) vises eller slukkes afhængigt af indstillingen. Indstillingstiden for vækkeuret vises på displayet i 2 sekunder.
 2. Tryk på knappen til indstilling af vækkeur (14) og hold den nede i 3 sekunder for at gå til indstilling af vækkeurets tid.
 3. Med additions- og subtraktionsknapperne (13, 15) kan du ændre timen, og efter bekræftelse med knappen til indstilling af vækkeuret (14) kan du indstille minutterne.
- Efter 5 sekunders inaktivitet fra brugerens side afsluttes indstillingstilstanden.

Indstilling af vækkeurets lyd:

1. Tryk på knappen til valg af vækkeurslyd (3).
2. Med additions- og subtraktionsknapperne (13, 15) kan du ændre det signal, der skal afspilles. Den sidste indstilling er en FM-station.
3. Det valgte signal afspilles i 1 minut.
4. For at bekræfte vækkeurssignalet skal du trykke på knappen til valg af vækkeurslyd (3).
5. Når du har bekræftet signalet ved hjælp af værdiknapperne (13, 15), kan du ændre lydstyrken på det tidligere valgte signal.

Simulering af solopgang:

30 minutter før det forudindstillede tidspunkt for vækkeuret tændes et lys, der simulerer morgenen, indtil belysningen er helt klar. Vækkeuret tændes på det forudindstillede tidspunkt. Lyden eller vækkeuret afspilles i 5 minutter.

Mens vækkeuret spiller, kan du gøre følgende:

1. Tryk på en vilkårlig knap undtagen sleep/snooze-knappen (4) for at slukke for lyden og baggrundsbelysningen.
2. Tryk på sleep/snooze-knappen (4) for at aktivere snooze-funktionen i 5 minutter. Enheden holder derefter op med at

spille, og vækkeurets lys slukkes. Efter 5 minutter tændes vækkeuret og lyset igen.

3. Tryk på lyskontrolknappen (7) og hold den nede i 3 sekunder for at slukke lyset.

Hvis FM-radioen spiller i øjeblikket, vil lyden blive erstattet af vækkeuret, og radioen vil tænde igen, når vækkeuret slukkes.

Indstilling af solnedgangssimulering:

For at aktivere solnedgangssimuleringen skal du trykke på knappen for solnedgangssimulering (16). På skærmen vises 15. Det betyder, at simuleringen varer i 15 minutter. Hvis du trykker på knappen gentagne gange, kan du vælge mellem 15 / 30 / 60 / OFF. Tallene repræsenterer den tid i minutter, som belysningen vil falde i intensitet. Når du har valgt den ønskede værdi, skal du ikke røre ved nogen af knapperne i 5 sekunder. Dette vil indstille simuleringen til den valgte tidsperiode.

Under simuleringen vil ikonet for solnedgangssimulering (11) blinke. For at deaktivere simuleringen skal du trykke på knappen til solnedgangssimulering (16) for at afslutte simuleringen og beholde den aktuelle lysindstilling. Tryk på lyskontrolknappen (7) i 3 sekunder for at slukke lyset.

Hvis FM-radioen spillede under simuleringen, vil den også blive slukket sammen med simuleringen.

FM-radio:

Tryk på FM-radioknappen (1) for at tænde for radioen.

Tryk på FM-knappen (1) og hold den nede, så begynder apparatet automatisk at søge efter tilgængelige radiostationer.

Med additions- og subtraktionsknapperne (13, 15) kan du vælge mellem de fundne stationer.

Med knapperne til at skrue op og ned for lydstyrken (3, 5) kan du ændre afspilningslydstyrken. (00-15)

Tekniske data:

FM-radio: 87,5 - 108 MHz

Enhedens indgangsspænding: 5V DC 1A

Strømforsynings indgangsspænding: 220-240V~ 50/60Hz

Batteri: 1x CR2032

Endelig information:

Batteriet er kun til backup af den interne hukommelse, ikke til afspilning og brug af vækkeursradioen. Adler Sp. z o.o., Ordonia 2a, 01-237 Warszawa, Polen erklærer hermed, at AD 1916 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Omsorg for miljøet. Papemballage og polyethylen (PE)-poser skal bortskaffes i de relevante containere til separat indsamling af kommunalt affald i henhold til deres beskrivelse. Hvis der er batterier i apparatet, skal de fjernes og bortskaffes separat på et indsamlings- og opbevaringssted. Det brugte apparat skal afleveres på et egnet indsamlings- og opbevaringssted, da de farlige stoffer, det indeholder, kan udgøre en risiko for sundhed og miljø. Mærkningen på produktet angiver, at apparatet ikke må bortskaffes i den kommunale affaldscontainer. Kasseret elektrisk udstyr er affald, der indeholder stoffer, som er skadelige for mennesker, dyr og miljø. Disse stoffer kan forurene jord, vand eller luft, og derigennem kan de trænge ind i menneskekroppen og føre til en række helbredsproblemer, såsom nedsat syn, hørelse, tale, kan også skade nyrer, lever og hjerte og forårsage hudsygdomme. Skadelige stoffer kan også have negative virkninger på åndedræts- og forplantningssystemet og føre til kræftforandringer. Indtagelse af planter, der vokser på de berørte jorde, og produkter, der er fremstillet af dem, kan resultere i de ovennævnte helbredseffekter. **Smid ikke udstyret i den kommunale affaldsspand!**

Service Hvis du ønsker at købe reservedele eller har nogen klager, bedes du kontakte den forhandler, der har udstedt kvitteringen, direkte.

Používateľská príručka (SK)

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Záručné podmienky sa líšia, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nižšie uvedené pokyny. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.
2. Výrobok je určený len na použitie v interiéri. Výrobok nepoužívajte na iné účely, než na ktoré je určený.
3. Na napájanie zariadenia by sa mala používať iba napájacia jednotka dodaná so zariadením, napájacia jednotka by mala byť napájaná napätím 220-240 V~ 50/60 Hz. Zariadenie môže byť napájané aj nabíjateľnými batériami, ktoré nie sú súčasťou dodávky.
4. Pri používaní v blízkosti detí buďte opatrní. Nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali. Nedovoľte deťom alebo osobám neznalým prístroja, aby ho používali bez dozoru.
- 5 VAROVANIE: Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností a znalostí spotrebiča len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a sú si vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať. Čistenie a údržbu spotrebiča by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú najmenej 8 rokov a tieto činnosti sa nevykonávajú pod dohľadom.
6. Napájací kábel USB, zástrčku ani celé zariadenie nikdy nevkladajte do vody.
7. Výrobok nikdy nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom, ak bol prestrihnutý, spadol, je akokoľvek poškodený alebo nefunguje správne. Poškodený výrobok sa nepokúšajte opraviť sami, pretože to môže mať za následok úraz elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy odneste na opravu do odborného servisného strediska. Akékoľvek opravy by mal vykonávať len autorizovaný servisný personál. Nesprávne vykonaná oprava môže mať za následok nebezpečné situácie pre používateľa.
8. Výrobok nikdy neumiestňujte na horúce alebo teplé povrchy alebo spotrebiče, ako je napríklad elektrická rúra alebo plynový horák, ani do ich blízkosti.
9. Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
10. Nedovoľte, aby sa napájací kábel USB dotýkal horúcich povrchov.

11. Nikdy nenechávajte zariadenie pripojené k zdroju napájania bez dozoru. Aj v prípade krátkodobého prerušenia používania výrobku odpojte napájanie.
13. Zabráňte namočeniu zariadenia.
14. Zariadenie utierajte len suchou handričkou. Nepoužívajte vodu ani čistiace kvapaliny.
15. Zariadenie skladujte v suchej miestnosti.

Popis zariadenia:

1. Funkcia FM	2. Výber zvuku v pohotovostnom režime	3. Zníženie hlasitosti	4. Tlačidlo spánku/odkladania
5. Zvýšenie hlasitosti	6. Nastavenie jasu displeja	7. Nastavenie osvetlenia	8. Označenie AM
9. Označenie FM	10. Indikácia budíka	11. Indikácia simulácie západu slnka	12. Zobrazenie aktuálneho času
13. Odčítanie hodnoty	14. Nastavenie budíka	15. Pripočítanie hodnoty	16. Ovládanie simulácie západu slnka
17. Nastavenie hodín	18. Záložná klapka batérie	19. Reproduktor	20. Napájací port USB
21. FM anténa	22. Napájanie		

Pred prvým použitím:

1. Odstráňte všetky obalové materiály.
2. Prístroj utrite mierne navlhčenou handričkou.
3. Odstráňte plastový kolík spod klapky držiaka batérie (18).
4. Skontrolujte, či nie je poškodená napájacia jednotka a napájací kábel.

Výmena batérie:

Pomocou skrutkovača odskrutkujte klapku záložnej batérie (18). Použitú batériu vyberte. Vložte novú batériu, pričom dodržujte polaritu (+ / -) vyznačenú na batérii. Po výmene nasadte kryt a naskrutkujte ho späť.

Montáž jednotky:

Na spodnej strane zariadenia sa nachádza otvor pre stojan. Stojan je súčasťou dodávky. Pri montáži stojana na zariadenie postupujte podľa obrázka na strane 3.

Obsluha zariadenia:

Prvé spustenie:

1. Zostavenie zariadenia
2. Pripojte napájací zdroj k napájacímu portu USB (20).
3. Pripojte napájací zdroj do elektrickej zásuvky.
4. Ak zariadenie začne zobrazovať čas (00:00), znamená to, že zariadenie pracuje správne. Teraz musíte nastaviť čas.

Nastavenie času:

1. Pomocou tlačidiel sčítania a odčítania hodnôt (13, 15) najprv nastavte aktuálny čas a výber potvrdíte tlačidlom

nastavenia hodín (17).

2. Potom analogicky nastavte minúty.

Ak chcete neskôr zmeniť aktuálny čas, stlačte a podržte tlačidlo nastavenia hodín (17) na 3 sekundy, kým nezačne blikať čas na displeji. Postupujte rovnako ako v časti "Nastavenie času"

Budík po 10 sekundách ukončí funkciu nastavenia času, ak nezaznamenaná žiadnu aktivitu používateľa.

Po nastavení času stlačením tlačidla nastavenia hodín (17) jedenkrát prepnete displej medzi 12 a 24 hodinovým režimom.

Nastavenie jasu hodín:

Tlačidlom nastavenia podsvietenia (6) môžete nastaviť 4 stupne jasu displeja. 1- vypnuté, 2- nízke, 3- stredné, 4- vysoké. Pri zmene ktoréhokoľvek nastavenia sa displej po 5 sekundách nečinnosti zo strany používateľa vráti k nastaveniu High (Vysoký), aby sa vrátil k nastaveným nastaveniam.

Osvetlenie:

Pomocou tlačidla nastavenia osvetlenia (7) možno meniť farbu a intenzitu osvetlenia.

1. Stlačte tlačidlo nastavenia osvetlenia (7).
2. Pomocou tlačidiel sčítania a odčítania (13, 15) môžete zmeniť nastavenie od 1 do 10.
3. Opätovným stlačením tlačidla nastavenia osvetlenia nastavíte farbu podsvietenia.
4. Pomocou tlačidiel sčítania a odčítania (13, 15) môžete zmeniť farbu podsvietenia
5. Tretím stlačením tlačidla nastavenia osvetlenia (7) vypnete podsvietenie.

Nastavenie budíka:

1. Stlačením tlačidla nastavenia budíka (14) zapnete alebo vypnete budík. Ikona budíka (10) sa zobrazí alebo vypne v závislosti od nastavenia. Na displeji sa na 2 sekundy zobrazí čas nastavenia budíka.

2. Stlačením a podržaním tlačidla nastavenia budíka (14) na 3 sekundy vstúpite do režimu nastavenia času budíka.

3. Pomocou tlačidiel sčítania a odčítania (13, 15) môžete zmeniť hodinu a po potvrdení tlačidlom nastavenia budíka (14) môžete nastaviť minúty.

Po 5 sekundách nečinnosti zo strany používateľa sa režim nastavenia ukončí.

Nastavenie zvuku budíka:

1. Stlačte tlačidlo výberu zvuku budíka (3).
2. Pomocou tlačidiel sčítania a odčítania (13, 15) môžete zmeniť signál, ktorý sa má prehrávať. Posledným nastavením je stanica FM.
3. Zvolený signál sa bude prehrávať 1 minútu.
4. Ak chcete potvrdiť signál budíka, stlačte tlačidlo výberu zvuku budíka (3).
5. Po potvrdení signálu pomocou tlačidiel prídania a odčítania hodnôt (13, 15) môžete zmeniť hlasitosť predtým zvoleného signálu.

Simulácia východu slnka:

30 minút pred vopred nastaveným časom budíka sa zapne svetlo simulujúce ráno, kým sa osvetlenie úplne nerozsvieti.

Budík sa zapne v prednastavenom čase. Zvuk alebo budík bude hrať 5 minút.

Počas prehrávania budíka môžete vykonávať nasledujúce činnosti:

1. Stlačením alebo ťuknutím na ľubovoľné tlačidlo okrem tlačidla spánku/nooze (4) vypnete zvuk a podsvietenie.
2. Stlačením tlačidla sleep/snooze (4) aktivujete funkciu odloženia budíka na 5 minút. Zariadenie potom prestane hrať svetlo budíka sa vypne. Po 5 minútach sa budík a svetlo opäť zapnú.
3. Stlačením a podržaním tlačidla ovládania svetla (7) na 3 sekundy vypnete svetlo.

Ak práve hrá FM rádio, zvuk bude nahradený budíkom, rádio sa opäť zapne po vypnutí budíka.

Nastavenie simulácie západu slnka:

Ak chcete aktivovať simuláciu západu slnka, stlačte tlačidlo simulácie západu slnka (16). Na displeji sa zobrazí 15. To znamená, že simulácia bude trvať 15 minút. Opakovaným stláčaním tlačidla sa bude vyberať medzi 15 / 30 / 60 / OFF. Čísla predstavujú čas v minútach, počas ktorého bude intenzita osvetlenia klesať. Po výbere požadovanej hodnoty sa 5 sekúnd nedotýkajte žiadneho tlačidla. Tým sa nastaví simulácia na zvolený časový úsek.

Počas simulácie bude blikať ikona simulácie západu slnka (11). Ak chcete simuláciu deaktivovať, stlačte tlačidlo simulácie západu slnka (16), čím ukončíte simuláciu a zachováte aktuálne nastavenie osvetlenia. Stlačením tlačidla

ovládania osvetlenia (7) na 3 sekundy vypnete osvetlenie.

Ak počas simulácie hralo FM rádio, spolu so simuláciou sa vypne aj ono.

FM rádio:

Stlačením tlačidla FM rádio (1) zapnete rádio.

Stlačte a podržte tlačidlo FM (1), aby zariadenie začalo automaticky vyhľadávať dostupné rozhlasové stanice.

Pomocou tlačidiel sčítania a odčítania (13, 15) môžete vyberať medzi nájdenými stanicami.

Pomocou tlačidiel na zvýšenie a zníženie hlasitosti (3, 5) môžete meniť hlasitosť prehrávania. (00-15)

Technické údaje:

FM rádio: fM: 87,5 - 108 MHz

Vstupné napätie zariadenia: 5V DC 1A

Vstupné napätie napájacieho zdroja: 220-240V~ 50/60Hz

Batéria: 1: 1x CR2032

Záverečné informácie:

Batéria slúži len na zálohovanie vnútornej pamäte, nie na prehrávanie a používanie rádiobudíka. Spoločnosť Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Poľsko týmto vyhlasuje, že zariadenie AD 1916 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónové obaly a polyetylénové (PE) vrecia by sa mali likvidovať v príslušných kontajneroch na separovaný zber komunálneho odpadu podľa ich popisu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, je potrebné ich vybrať a zlikvidovať oddelene v zbernom a skladovacom zariadení. Použitý spotrebič sa musí odovzdať do vhodného zberného a skladového zariadenia, pretože nebezpečné látky, ktoré obsahuje, môžu predstavovať riziko pre zdravie a životné prostredie. Označenie na výrobku uvádza, že spotrebič sa nesmie vyhadzovať do kontajnera na komunálny odpad. Elektroodpad je odpad, ktorý obsahuje látky škodlivé pre ľudí, zvieratá a životné prostredie. Tieto látky môžu kontaminovať pôdu, vodu alebo vzduch a prostredníctvom toho sa môžu dostať do ľudského organizmu a viesť k mnohým zdravotným problémom, ako sú poruchy zraku, sluchu, reči, môžu tiež poškodiť obličky, pečeň a srdce a spôsobiť kožné ochorenia. Škodlivé látky môžu mať nepriaznivé účinky aj na dýchací a reprodukčný systém a viesť k rakovinovým zmenám. Konzumácia rastlín rastúcich na postihnutých pôdach a výrobkov z nich môže mať za následok vyššie uvedené zdravotné účinky. **Zariadenie nevyhadzujte do nádob na komunálny odpad!**

Servis Ak si želáte zakúpiť náhradné diely alebo máte akékoľvek reklamácie, obráťte sa na obráťte sa priamo na predajcu, ktorý vydal doklad o kúpe.

Korisnički priručnik (BS)

SIGURNOSNI USLOVI VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA
UPOTREBA MOLIM VAS PROČITAJTE PAŽLJIVO I ZAČUVAJTE ZA
BUDUĆE REFERENCE

Uslovi garancije se razlikuju ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije upotrebe proizvoda, pažljivo pročitajte i uvijek slijedite upute u nastavku. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnim korištenjem.
2. Proizvod je namijenjen samo za unutrašnju upotrebu. Nemojte koristiti proizvod u druge svrhe osim za njegovu namjenu.
3. Za napajanje uređaja koristite samo napajanje isporučeno uz uređaj, a napon napajanja treba biti 220-240V~ 50/60 Hz. Uređaj se može napajati i baterijama

koje nisu uključene u komplet.

4. Budite oprezni kada koristite u blizini djece. Ne dozvolite deci da se igraju sa proizvodom. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste bez nadzora.

5 **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o aparatu, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako su upućene na bezbednu upotrebu uređaja i svjesne su rizika povezanih s njegovim radom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako nisu starija od 8 godina i takve aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.

6. Nikada ne uranjajte USB kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu.

7. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje, ako je isječen, pao, oštećen na bilo koji način ili ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami da popravite oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara.

Oštećeni uređaj uvijek odnesite u profesionalni servis na popravak. Sve popravke smije obavljati samo ovlašteno servisno osoblje. Nepravilno izvedene popravke mogu uzrokovati opasne situacije za korisnika.

8. Nikada ne postavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili uređaja kao što su električna pećnica ili plinski plamenik.

9. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materijala.

10. Ne dozvolite da USB kabl za napajanje dodirne vruće površine.

11. Nikada ne ostavljajte uređaj priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i ako je upotreba proizvoda prekinuta na kratko, obavezno isključite napajanje.

13. Izbjegavajte navlaživanje uređaja.

14. Uređaj se smije brisati samo suhom krpom. Nemojte koristiti vodu ili tečnosti za čišćenje.

15. Uređaj treba čuvati u suvoj prostoriji.

Opis uređaja:

1. FM funkcija	2. Odabir zvuka za buđenje	3. Smanjite glasnoću	4. Dugme Sleep/Snooze
5. Povećajte jačinu zvuka	6. Podešavanje svjetline ekrana	7. Podešavanje osvjetljenja	8. AM oznaka
9. FM oznaka	10. Označavanje budilnika	11. Oznaka simulacije zalaska sunca	12. Prikaz trenutnog vremena

13. Oduzmite vrijednost	14. Postavljanje alarma	15. Dodajte vrijednost	16. Kontrola simulacije zalaska sunca
17. Podešavanje sata	18. Poklopac rezervne baterije	19. Speaker	20. USB port za napajanje
21. FM antena	22. Napajanje		

Prije prve upotrebe:

1. Uklonite sav materijal za pakovanje.
2. Koristite blago vlažnu krpu za brisanje uređaja.
3. Uklonite plastičnu iglu ispod poklopca rezervne baterije (18).
4. Provjerite da napajanje i kabel za napajanje nisu oštećeni.

Zamjena baterije:

Pomoću odvijača odvrnite poklopac rezervne baterije (18). Uklonite istrošenu bateriju. Umetnite novu bateriju, pazeci na polaritet (+/-) označen na bateriji. Nakon zamjene vratite poklopac na mjesto i zašrafite ga.

Sastavljanje uređaja:

Na dnu uređaja nalazi se rupa za postolje. Set uključuje postolje. Slijedeći ilustraciju na stranici 3, montirajte postolje na uređaj.

Rad uređaja:

Prvi početak:

1. Sastavite uređaj
2. Priključite napajanje na USB port za napajanje (20).
3. Uključite adapter za napajanje u zidnu utičnicu.
4. Ako uređaj počne da prikazuje vrijeme (00:00), to znači da uređaj radi ispravno. Sada morate podesiti vrijeme.

Podešavanje vremena:

1. Prvo podesite trenutno vrijeme pomoću dugmadi za dodavanje i oduzimanje vrijednosti (13, 15) i potvrdite svoj odabir pomoću tipke za podešavanje sata (17).

2. Zatim postavite minute na sličan način.

Ako želite da promenite trenutno vreme kasnije, pritisnite i držite dugme za podešavanje sata (17) 3 sekunde dok vreme na displeju ne počne da treperi. Postupite na isti način kao u odjeljcima "Podešavanje vremena".

Budilnik će izaći iz funkcije podešavanja vremena nakon 10 sekundi ako ne otkrije nikakvu aktivnost korisnika.

Kada je vrijeme podešeno, jednom pritisnite tipku za podešavanje sata (17) da biste prebacili prikaz između 12 i 24-časovnog režima.

Postavka svjetline sata:

Pomoću tipke za podešavanje pozadinskog osvetljenja (6) možete podesiti između 4 postavke svjetline ekrana. 1- Isključeno, 2- Nisko, 3- Srednje, 4-Visoko. Kada promijenite bilo koje postavke, ekran će se vratiti na visoku postavku, a zatim se vratiti na unaprijed postavljena podešavanja nakon 5 sekundi neaktivnosti korisnika.

rasvjeta:

Pomoću dugmeta za podešavanje osvetljenja (7) možete promeniti boju i intenzitet osvetljenja.

1. Pritisnite dugme za podešavanje osvetljenja (7).
2. Koristite dugmad za dodavanje i oduzimanje vrijednosti (13, 15) da promijenite postavku od 1 do 10.
3. Ponovo pritisnite dugme za podešavanje osvetljenja da biste podesili boju pozadinskog osvetljenja.
4. Pomoću dugmadi za dodavanje i oduzimanje vrijednosti (13, 15) možete promijeniti boju pozadinskog osvetljenja
5. Pritisnite dugme za podešavanje osvetljenja (7) treći put da biste isključili pozadinsko osvetljenje.

Postavljanje alarma:

1. Pritisnite dugme za podešavanje alarma (14) da uključite ili isključite alarm. Ikona budilnika (10) će se pojaviti ili nestati u zavisnosti od postavke. Podešeno vreme alarma će se pojaviti na displeju na 2 sekunde.

2. Pritisnite i držite dugme za podešavanje alarma (14) 3 sekunde da uđete u režim podešavanja vremena alarma.
 3. Pomoću dugmadi za sabiranje i oduzimanje (13, 15) možete promijeniti sat i nakon potvrde tipkom za podešavanje alarma (14) možete podesiti minute.
- Nakon 5 sekundi neaktivnosti korisnika, izaći će iz moda podešavanja.

Podešavanje zvuka alarma:

1. Pritisnite dugme za odabir zvuka alarma (3).
2. Pomoću dugmadi za sabiranje i oduzimanje vrijednosti (13, 15) možete promijeniti signal koji se reprodukuje. Posljednja postavka je FM stanica.
3. Odabrani signal će se reprodukovati 1 minut.
4. Da potvrdite signal alarma, pritisnite dugme za odabir zvuka alarma (3).
5. Nakon potvrde signala, možete koristiti dugmad za sabiranje i oduzimanje vrijednosti (13, 15) za promjenu jačine prethodno odabranog signala.

Simulacija izlaska sunca:

30 minuta prije postavljenog vremena za alarm, jutarnje svjetlo za simulaciju će se uključiti dok ne dostigne punu svjetlinu. Budilnik će se upaliti u prethodno postavljeno vrijeme. Zvuk ili alarm će se reproducirati 5 minuta. Dok budilnik svira možete učiniti sljedeće:

1. Pritisnite ili dodirnite bilo koje dugme osim dugmeta za spavanje/dremanje (4) da isključite zvuk i pozadinsko osvetljenje.
2. Pritisnite dugme za spavanje/odgodu (4) da aktivirate funkciju odgode na 5 minuta. Uređaj će tada prestati da reprodukuje budilnike i svjetlo će se ugasiti. Nakon 5 minuta, alarm i svjetlo će se ponovo uključiti.
3. Pritisnite i držite tipku za podešavanje svjetla (7) 3 sekunde da ugasite svjetlo.

Ako je FM radio trenutno uključen, zvuk će biti zamijenjen budilnikom, nakon što se budilnik isključi radio će se ponovo uključiti.

Postavka simulacije zalaska sunca:

Da biste uključili simulaciju zalaska sunca, pritisnite dugme za simulaciju zalaska sunca (16). Na ekranu će se prikazati 15. To znači da će simulacija trajati 15 minuta. Pritiskom na dugme više puta birate između 15 / 30 / 60 / OFF. Brojevi predstavljaju vrijeme u minutama u kojem će osvetljenje smanjiti intenzitet. Nakon što odaberete željenu vrijednost, ne dodirujte nijedno dugme 5 sekundi. Ovo će postaviti simulaciju na odabrani vremenski period.

Tokom simulacije, ikona simulacije zalaska sunca (11) će treptati. Da biste isključili simulaciju, pritisnite dugme za simulaciju zalaska sunca (16) da biste je završili i sačuvali trenutnu postavku osvetljenja. Pritisnite i držite tipku za podešavanje svjetla (7) 3 sekunde da isključite svjetlo.

Ako je tokom simulacije radio FM radio, on će se također isključiti zajedno sa simulacijom.

FM radio:

Pritisnite FM radio dugme (1) da uključite radio.

Pritisnite i držite FM dugme (1) kako bi uređaj automatski počeo tražiti dostupne radio stanice.

Pomoću dugmadi za dodavanje i oduzimanje vrijednosti (13, 15) možete birati između pronađenih stanica.

Koristite dugmad za povećanje i smanjenje jačine zvuka (3, 5) da biste promenili jačinu zvuka reprodukcije. (00-15)

Tehnički podaci:

FM radio: 87,5 - 108 MHz

Ulazni napon uređaja: 5V DC 1A

Ulazni napon napajanja: 220-240V~ 50/60Hz

Baterija: 1x CR2032

Konačne informacije:

Baterija je samo za rezervnu kopiju interne memorije, a ne za reprodukciju ili upotrebu radija sa satom. Adler Sp. z o., Ordon 2A, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je AD 1916 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU Deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Zbog zaštite životne sredine. Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) kese odložiti u odgovarajuće kontejnere namenjene selektivnom prikupljanju komunalnog otpada u skladu sa njihovim opisom. Ako u uređaju postoje baterije, one se moraju ukloniti i odnijeti na posebno mesto za prikupljanje i odlaganje. Korišteni uređaj treba predati na odgovarajuće mesto za sakupljanje i skladištenje, jer opasne tvari sadržane u njemu mogu predstavljati opasnost po zdravlje i okoliš. Oznaka na proizvodu ukazuje da se uređaj ne sme odlagati sa komunalnim otpadom. Korištena električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do kontaminacije tla, vode ili zraka, a preko toga mogu ući u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, mogu oštetiti bubrege, jetru i srce, te uzrokovati kožna oboljenja. Štetne tvari također mogu negativno utjecati na respiratorni i reproduktivni sistem i dovesti do kancerogenih promjena. Konzumacija biljaka koje rastu na zahvaćenom tlu i proizvoda od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih efekata. **Ne bacajte uređaj u komunalni otpad!!**

Servis Ukoliko želite da kupite rezervne delove ili imate reklamaciju, kontaktirajte direktno prodavca koji je izdao račun.

Упатство за употреба (МК)

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ КОРИСТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦИЈА

Условите на гаранцијата се разликуваат доколку уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред да го користите производот, ве молиме прочитајте внимателно и секогаш следете ги упатствата подолу. Производителот не е одговорен за каква било штета што произлегува од неправилна употреба.
2. Производот е наменет само за внатрешна употреба. Не користете го производот за други цели освен за наменетата употреба.
3. Користете го само напојувањето испорачано со уредот за напојување на уредот, а напонот за напојување треба да биде 220-240 V ~ 50/60 Hz. Уредот може да се напојува и од батерии кои не се вклучени во комплетот.
4. Бидете внимателни кога користите во близина на деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте деца или луѓе кои не се запознаени со уредот да го користат без надзор.
- 5 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, или лица кои немаат искуство или знаење за апаратот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност или ако се упатени за безбедно користење на апаратот и се свесни за ризиците поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето на апаратот не треба да го вршат деца освен ако се постари од 8 години и таквите активности се вршат под надзор.
6. Никогаш не потопувајте го USB кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во вода.

7. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување, ако е исечен, паднат, оштетен на кој било начин или не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите оштетениот производ бидејќи тоа може да резултира со електричен удар. Секогаш носете го вашиот оштетен уред на професионален сервис за поправка. Сите поправки може да ги врши само овластен сервисер. Неправилно извршените поправки може да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.
8. Никогаш не ставајте го производот на или во близина на топли или топли површини или апарати како што се електрична печка или горилник на гас.
9. Никогаш не користете го производот во близина на запаливи материјали.
10. Не дозволувајте USB-кабелот за напојување да допира жешки површини.
11. Никогаш не оставајте го уредот поврзан со извор на енергија без надзор. Дури и ако употребата на производот е прекината на кратко, не заборавајте да го исклучите напојувањето.
13. Избегнувајте да го навлажнете уредот.
14. Уредот може да се избрише само со сува крпа. Не користете вода или течности за чистење.
15. Уредот треба да се чува во сува просторија.

Опис на уредот:

1. FM функција	2. Избирање на звукот за будење	3. Намалете ја јачината на звукот	4. Копче за спиење/одложување
5. Зголемете ја јачината на звукот	6. Прилагодување на осветленоста на екранот	7. Прилагодување на осветлувањето	8. Означување AM
9. FM ознака	10. Обележување на будилникот	11. Знак за симулација на зајдисонце	12. Приказ на тековното време
13. Одземете ја вредноста	14. Поставување на алармот	15. Додадете вредност	16. Контрола за симулација на зајдисонце
17. Поставување на часовникот	18. Резервна капак на батеријата	19. Говорник	20. USB приклучок за напојување
21. FM антена	22. Напојување		

Пред првата употреба:

1. Отстранете ги сите материјали за пакување.
2. Користете малку влажна крпа за да го избришете уредот.
3. Отстранете ја пластичната игла од под капакот на резервната батерија (18).
4. Проверете дали напојувањето и кабелот за напојување не се оштетени.

Замена на батерија:

Со помош на шрафцигер, одвртете го капакот на резервната батерија (18). Отстранете ја искористената батерија. Вметнете ја новата батерија, внимавајќи на поларитетот (+ / -) означен на батеријата. По замената, вратете го капакот на своето место и зашрафете го повторно.

Склопување на уредот:

На дното на уредот има дупка за држачот. Комплетот вклучува штанд. Следејќи ја илустрацијата на страница 3, монтирајте го држачот на уредот.

Работа на уредот:

Прв почеток:

1. Составете го уредот
2. Поврзете го напојувањето со USB-портата за напојување (20).
3. Приклучете го адаптерот за напојување во сиден штекер.
4. Ако уредот почне да го прикажува времето (00:00), тоа значи дека уредот работи правилно. Сега треба да го одредите времето.

Поставување време:

1. Прво поставете го тековното време користејќи ги копчињата за додавање и одземање вредност (13, 15) и потврдете го вашиот избор со помош на копчето за подесување на часовникот (17).

2. Потоа поставете ги минутите слично.

Ако сакате да го промените тековното време подоцна, притиснете и задржете го копчето за подесување на часовникот (17) 3 секунди додека времето на екранот не почне да трепка. Продолжете на ист начин како во делот „Поставување на времето“.

Алармниот часовник ќе излезе од функцијата за поставување време по 10 секунди ако не открие каква било активност на корисникот.

Откако ќе се постави времето, притиснете го копчето за подесување на часовникот (17) еднаш за да го префрлите екранот помеѓу режимите од 12 и 24 часа.

Поставување на осветленоста на часовникот:

Со помош на копчето за прилагодување на задно осветлување (6) можете да поставите помеѓу 4 поставки за осветленоста на екранот. 1- Исклучено, 2- Ниско, 3- Средно, 4-Високо. Кога менувате поставки, екранот ќе се врати на високите поставки, а потоа ќе се врати на претходно поставените поставки по 5 секунди неактивност на корисникот.

Осветлување:

Со помош на копчето за прилагодување на осветлувањето (7) можете да ја промените бојата и интензитетот на осветлувањето.

1. Притиснете го копчето за прилагодување на осветлувањето (7).
2. Користете ги копчињата за додавање и одземање вредност (13, 15) за да ја промените поставката од 1 на 10.
3. Притиснете го повторно копчето за прилагодување на осветлувањето за да ја поставите бојата на задното осветлување.
4. Користејќи ги копчињата за додавање и одземање вредност (13, 15) можете да ја промените бојата на задното осветлување
5. Притиснете го копчето за прилагодување на осветлувањето (7) трет пат за да го исклучите позадинското осветлување.

Поставување аларм:

1. Притиснете го копчето за поставување аларм (14) за да го вклучите или исклучите алармот. Иконата за аларм (10) ќе се појави или ќе исчезне во зависност од поставката. Времето за поставување на алармот ќе се појави на екранот 2 секунди.
2. Притиснете го и задржете го копчето за подесување аларм (14) 3 секунди за да влезете во режимот за

поставување време на аларм.

3. Со помош на копчињата за собирање и одземање (13, 15) можете да го промените часот и откако ќе потврдите со копчето за дотерување аларм (14) можете да ги поставите минутите.

По 5 секунди неактивност на корисникот, ќе излезе од режимот за поставки.

Поставување на звукот на алармот:

1. Притиснете го копчето за избор на звук за аларм (3).

2. Со помош на копчињата за додавање и одземање вредност (13, 15) можете да го промените репродуцираниот сигнал. Последното поставување е FM станица.

3. Избраниот сигнал ќе свири 1 минута.

4. За да го потврдите сигналот за аларм, притиснете го копчето за избор на звук за аларм (3).

5. Откако ќе го потврдите сигналот, можете да ги користите копчињата за додавање и одземање вредност (13, 15) за да ја промените јачината на звукот на претходно избраниот сигнал.

Симулација на изгрејсонце:

30 минути пред поставеното време за аларм, утринското светло за симулација ќе се вклучи додека не достигне целосна осветленост. Будилникот ќе се вклучи во претходно поставеното време. Звукот или алармот ќе се репродуцираат 5 минути.

Додека будилникот свири, можете да го направите следново:

1. Притиснете или допрете кое било копче освен копчето за спиење/одложување (4) за да го исклучите звукот и позадинското осветлување.

2. Притиснете го копчето за спиење/одложување (4) за да ја активирате функцијата за одложување 5 минути. Тогаш уредот ќе престане да репродуцира будилници и светлото ќе се исклучи. По 5 минути, алармот и светлото повторно ќе се вклучат.

3. Притиснете и задржете го копчето за прилагодување на светлото (7) 3 секунди за да го исклучите светлото.

Ако FM радиото моментално репродуцира, звукот ќе се замени со будилникот, штом будилникот ќе се исклучи, радиото повторно ќе се вклучи.

Поставка за симулација на зајдисонце:

За да ја вклучите симулацијата за зајдисонце, притиснете го копчето за симулација на зајдисонце (16). На екранот ќе се прикаже 15. Ова значи дека симулацијата ќе трае 15 минути. Со постојано притискање на копчето ќе изберете помеѓу 15 / 30 / 60 / OFF. Броевите го претставуваат времето во минути кога осветлувањето ќе се намали во интензитет. Откако ќе ја изберете саканата вредност, не допирајте ниту едно копче 5 секунди. Ова ќе ја постави симулацијата на избраниот временски период.

За време на симулацијата, иконата за симулација на зајдисонце (11) ќе трепка. За да ја исклучите симулацијата, притиснете го копчето за симулација на зајдисонце (16) за да ја завршите и да ја зачувате моменталната поставка за осветлување. Притиснете и задржете го копчето за прилагодување на светлината (7) 3 секунди за да го исклучите светлото.

Ако FM радиото свирело за време на симулацијата, исто така ќе се исклучи заедно со симулацијата.

FM радио:

Притиснете го копчето за радио FM (1) за да го вклучите радиото.

Притиснете и задржете го копчето FM (1) за уредот да започне автоматски да бара достапни радио станици. Со помош на копчињата за додавање и одземање вредност (13, 15) можете да изберете помеѓу пронајдените станици.

Користете ги копчињата за зголемување и намалување на јачината на звукот (3, 5) за да ја промените јачината на звукот на репродукцијата. (00-15)

Технички податоци:

FM радио: 87,5 - 108 MHz

Влезен напон на уредот: 5V DC 1A

Влезен напон на напојување: 220-240V~ 50/60Hz

Батерија: 1x CR2032

Конечни информации:

Батеријата е наменета само за резервна копија на внатрешната меморија, а не за репродукција или користење на радио часовникот. Адлер Сп. з о., Ordona 2a, 01-237 Варшава, Полска со ова изјавува дека АД 1916 е во согласност со Директивата 2014/53/EУ. Целосниот текст на Декларацијата за усогласеност на ЕУ е достапен на следната интернет адреса: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf

За доброто на животната средина. Картонската амбалажа и полиетиленските (PE) кеси треба да се фрлаат во соодветни контејнери наменети за селективно собирање на комуналниот отпад во согласност со нивниот опис. Доколку има батерии во уредот, тие мора да се отстранат и однесат во посебно место за собирање и отстранување. Употребениот уред треба да се предаде на соодветно место за собирање и складирање, бидејќи опасните материји содржани во него може да претставуваат ризик за здравјето и животната средина. Ознаката на производот покажува дека уредот не треба да се фрла со комуналниот отпад. Искористената електрична опрема е отпад кој содржи материји штетни за луѓето, животните и животната средина. Овие супстанции можат да доведат до контаминација на почвата, водата или воздухот, а преку тоа можат да навлезат во човечкото тело и да доведат до бројни здравствени заболувања, како што се: нарушувања на видот, слухот и говорот, може да ги оштетат и бубрезите, црниот дроб и срцето и да предизвикаат кожни болести. Штетните материји, исто така, може да имаат негативен ефект врз респираторниот и репродуктивниот систем и да доведат до канцерогени промени. Потрошувачката на растенија кои растат во погодените почви и производи направени од нив може да претставуваат ризик од горенаведените здравствени ефекти. **Не фрлајте го уредот во комунален отпад!!**

Сервис Ако сакате да купите резервни делови или да поднесете какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.



Korisnički priručnik (HR)

SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE UPOTREBA PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uvjeti jamstva razlikuju se ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek slijedite upute u nastavku. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnom uporabom.
2. Proizvod je namijenjen samo za unutarnju upotrebu. Nemojte koristiti proizvod u svrhe koje nisu namijenjene.
3. Koristite samo napajanje isporučeno s uređajem za napajanje uređaja, a napon napajanja treba biti 220-240V~ 50/60 Hz. Uređaj se može napajati i baterijama koje nisu uključene u set.
4. Budite oprezni kada koristite u blizini djece. Ne dopustite djeci da se igraju proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste bez nadzora.
- 5 **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe bez iskustva ili znanja o aparatu, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako su upućeni u sigurnu upotrebu aparata i svjesni su rizika povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i takve se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.

6. Nikada nemojte uranjati USB kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu.

7. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom za napajanje, ako je prerezan, ispušten, oštećen na bilo koji način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek odnesite u profesionalni servis na popravak. Sve popravke smije obavljati samo ovlašteno servisno osoblje. Nepropisno izvedeni popravci mogu uzrokovati opasne situacije za korisnika.

8. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili uređaja kao što su električna pećnica ili plinski plamenik.

9. Nikada ne koristite proizvod u blizini zapaljivih materijala.

10. Nemojte dopustiti da USB kabel za napajanje dodiruje vruće površine.

11. Nikada ne ostavljajte uređaj priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i ako se uporaba proizvoda prekine na kratko vrijeme, obavezno odspojite napajanje.

13. Izbjegavajte smočenje uređaja.

14. Uređaj se smije brisati samo suhom krpom. Nemojte koristiti vodu ili tekućine za čišćenje.

15. Uređaj treba čuvati u suhoj prostoriji.

Opis uređaja:

- | | | | |
|-------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. FM funkcija | 2. Odabir zvuka za buđenje | 3. Smanjite glasnoću | 4. Gumb za spavanje/odgodu |
| 5. Povećajte glasnoću | 6. Podešavanje svjetline zaslona | 7. Podešavanje rasvjete | 8. Oznaka AM |
| 9. FM oznaka | 10. Označavanje budilice | 11. Oznaka simulacije zalaska sunca | 12. Prikaz trenutnog vremena |
| 13. Oduzmite vrijednost | 14. Postavljanje alarma | 15. Dodajte vrijednost | 16. Kontrola simulacije zalaska sunca |
| 17. Podešavanje sata | 18. Poklopac pomoćne baterije | 19. Govornik | 20. USB priključak za napajanje |
| 21. FM antena | 22. Napajanje | | |

Prije prve upotrebe:

1. Uklonite sav materijal za pakiranje.

2. Koristite blago vlažnu krpu za brisanje uređaja.
3. Uklonite plastični klin ispod poklopca pomoćne baterije (18).
4. Provjerite da napajanje i kabel za napajanje nisu oštećeni.

Zamjena baterije:

Pomoću odvijača odvrnite poklopac pomoćne baterije (18). Izvadite iskorištenu bateriju. Umetnite novu bateriju, pazeći na polaritet (+/-) označen na bateriji. Nakon zamjene, vratite poklopac na mjesto i ponovno ga zavrnite.

Sastavljanje uređaja:

Na dnu uređaja nalazi se rupa za postolje. Set uključuje stalak. Slijedeći ilustraciju na stranici 3, montirajte postolje na uređaj.

Rad uređaja:

Prvi početak:

1. Sastavite uređaj
2. Spojite napajanje na USB priključak za napajanje (20).
3. Uključite strujni adapter u zidnu utičnicu.
4. Ako uređaj počne prikazivati vrijeme (00:00), to znači da uređaj radi ispravno. Sada morate postaviti vrijeme.

Postavka vremena:

1. Prvo namjestite trenutno vrijeme pomoću gumba za dodavanje i oduzimanje vrijednosti (13, 15) i potvrdite svoj odabir pomoću gumba za podešavanje sata (17).
 2. Zatim na sličan način postavite minute.
- Ako želite kasnije promijeniti trenutno vrijeme, pritisnite i držite tipku za podešavanje sata (17) 3 sekunde dok vrijeme na zaslonu ne počne treperiti. Nastavite na isti način kao u odjeljcima "Podešavanje vremena".
- Budilica će izaći iz funkcije podešavanja vremena nakon 10 sekundi ako ne otkrije nikakvu aktivnost korisnika. Nakon što je vrijeme postavljeno, jednom pritisnite gumb za podešavanje sata (17) za prebacivanje prikaza između 12 i 24 sata.

Postavka svjetline sata:

Pomoću gumba za podešavanje pozadinskog osvjetljenja (6) možete postaviti između 4 postavke svjetline zaslona. 1- Isključeno, 2- Nisko, 3- Srednje, 4- Visoko. Prilikom promjene bilo koje postavke zaslon će se vratiti na visoku postavku, a zatim će se vratiti na unaprijed postavljene postavke nakon 5 sekundi neaktivnosti korisnika.

Rasvjeta:

Pomoću gumba za podešavanje osvjetljenja (7) možete promijeniti boju i intenzitet osvjetljenja.

1. Pritisnite gumb za podešavanje osvjetljenja (7).
2. Pomoću gumba za dodavanje i oduzimanje vrijednosti (13, 15) promijenite postavku od 1 do 10.
3. Ponovno pritisnite gumb za podešavanje osvjetljenja za postavljanje boje pozadinskog osvjetljenja.
4. Pomoću gumba za dodavanje i oduzimanje vrijednosti (13, 15) možete promijeniti boju pozadinskog osvjetljenja
5. Pritisnite gumb za podešavanje osvjetljenja (7) treći put da biste isključili pozadinsko osvjetljenje.

Postavljanje alarma:

1. Pritisnite tipku za podešavanje alarma (14) za uključivanje ili isključivanje alarma. Ikona budilice (10) će se pojaviti ili nestati ovisno o postavci. Namješteno vrijeme alarma pojaviti će se na zaslonu na 2 sekunde.
 2. Pritisnite i držite gumb za podešavanje alarma (14) 3 sekunde za ulazak u način rada za podešavanje vremena alarma.
 3. Pomoću gumba za zbrajanje i oduzimanje (13, 15) možete promijeniti sat i nakon potvrde gumbom za podešavanje alarma (14) možete postaviti minute.
- Nakon 5 sekundi neaktivnosti korisnika, izaći će iz moda podešavanja.

Postavljanje zvuka alarma:

1. Pritisnite gumb za odabir zvuka alarma (3).
2. Pomoću gumba za dodavanje i oduzimanje vrijednosti (13, 15) možete promijeniti svirani signal. Zadnja postavka je FM postaja.
3. Odabrani signal će svirati 1 minutu.
4. Za potvrdu signala alarma pritisnite gumb za odabir zvuka alarma (3).
5. Nakon potvrde signala, možete koristiti gumb za dodavanje i oduzimanje vrijednosti (13, 15) za promjenu glasnoće

prethodno odabranog signala.

Simulacija izlaska sunca:

30 minuta prije postavljenog vremena alarma, svjetlo za simulaciju jutra će se uključiti dok ne postigne punu svjetlinu. Budilica će se uključiti u prethodno podešeno vrijeme. Zvuk ili alarm će svirati 5 minuta.

Dok budilica svira, možete učiniti sljedeće:

1. Pritisnite ili dodirnite bilo koju tipku osim tipke za spavanje/odgodu (4) za isključivanje zvuka i pozadinskog osvjetljenja.
2. Pritisnite gumb za spavanje/odgodu (4) za aktiviranje funkcije odgode na 5 minuta. Uređaj će tada prestati reproducirati budilice i svjetlo će se ugasiti. Nakon 5 minuta, alarm i svjetlo će se ponovno uključiti.
3. Pritisnite i držite gumb za podešavanje svjetla (7) 3 sekunde kako biste isključili svjetlo.

Ako FM radio trenutno svira, zvuk će biti zamijenjen budilicom, kada se budilica isključi, radio će se ponovno uključiti.

Postavka simulacije zalaska sunca:

Za uključivanje simulacije zalaska sunca pritisnite tipku za simulaciju zalaska sunca (16). Na ekranu će se prikazati 15. To znači da će simulacija trajati 15 minuta. Uzastopnim pritiskom tipke birate između 15 / 30 / 60 / OFF. Brojevi predstavljaju vrijeme u minutama tijekom kojeg će se intenzitet osvjetljenja smanjiti. Nakon što odaberete željenu vrijednost, ne dodirujte nijednu tipku 5 sekundi. Ovo će postaviti simulaciju na odabrano vremensko razdoblje.

Tijekom simulacije, ikona simulacije zalaska sunca (11) će treperiti. Kako biste isključili simulaciju, pritisnite gumb za simulaciju zalaska sunca (16) kako biste je prekinuli i spremili trenutnu postavku osvjetljenja. Pritisnite i držite gumb za podešavanje svjetla (7) 3 sekunde kako biste isključili svjetlo.

Ako je FM radio svirao tijekom simulacije, on će se također isključiti zajedno sa simulacijom.

FM radio:

Pritisnite tipku FM radio (1) za uključivanje radija.

Pritisnite i držite tipku FM (1) kako bi uređaj automatski počeo tražiti dostupne radio postaje.

Pomoću gumba za dodavanje i oduzimanje vrijednosti (13, 15) možete birati između pronađenih postaja.

Koristite tipke za povećanje i smanjenje glasnoće (3, 5) za promjenu glasnoće reprodukcije. (00-15)

Tehnički podaci:

FM radio: 87,5 - 108 MHz

Ulazni napon uređaja: 5V DC 1A

Ulazni napon napajanja: 220-240V~ 50/60Hz

Baterija: 1x CR2032

Završne informacije:

Baterija služi samo za sigurnosno kopiranje unutarnje memorije, a ne za reprodukciju ili korištenje radija sa satom.

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je AD 1916 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU Izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Za dobrobit okoliša. Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice treba odlagati u odgovarajuće spremnike namijenjene selektivnom prikupljanju komunalnog otpada u skladu s njihovim opisom. Ako se u uređaju nalaze baterije, potrebno ih je izvaditi i odnijeti na posebno mjesto za prikupljanje i odlaganje. Iskorišteni uređaj treba predati na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i skladištenje, jer opasne tvari sadržane u njemu mogu predstavljati rizik za zdravlje i okoliš. Oznaka na proizvodu označava da se uređaj ne smije odlagati s komunalnim otpadom. Rabljena električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do kontaminacije tla, vode ili zraka, a time mogu dospjeti u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, također mogu oštetiti bubrege, jetru i srce, te izazvati kožne bolesti. Štetne tvari mogu štetno djelovati i na dišni i reproduktivni sustav te dovesti do kancerogenih promjena. Konzumacija biljaka koje rastu na zahvaćenom tlu i proizvoda od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih učinaka. **Ne bacajte uređaj u gradski otpad!!**



Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili podnijeti bilo kakvu reklamaciju, obratite se izravno prodavaču koji je izdao račun.

Керівництво користувача (UK)

УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ, БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

Умови гарантії змінюються, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наведених нижче інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену неналежним використанням.
2. Продукт призначений лише для використання в приміщенні. Не використовуйте виріб не за призначенням.
3. Для живлення пристрою використовуйте лише джерело живлення, що постачається разом із пристроєм, напруга джерела живлення має становити 220–240 В ~ 50/60 Гц. Також пристрій може працювати від батарейок, які не входять в комплект.
4. Будьте обережні під час використання поблизу дітей. Не дозволяйте дітям гратися з продуктом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знайомі з пристроєм, використовувати його без нагляду.
5. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цим приладом можуть користуватися діти старше 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, а також особи, які не мають досвіду чи знань про прилад, лише під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або якщо вони проінструктовані щодо безпечного використання приладу та усвідомлюють ризики, пов'язані з його використанням. Діти не повинні гратися з пристроєм. Очищення та технічне обслуговування приладу не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років, і такі дії виконуються під наглядом.
6. Ніколи не занурюйте кабель живлення USB, вилку або весь пристрій у воду.
7. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженим шнуром живлення, якщо він був порізаний, упущений, будь-яким чином пошкоджений або не працює належним чином. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пошкоджений виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди несіть пошкоджений пристрій до професійного сервісу для ремонту. Усі ремонти можуть виконуватися

лише авторизованим сервісним персоналом. Неналежний ремонт може призвести до небезпечних ситуацій для користувача.

8. Ніколи не розміщуйте виріб на гарячих чи теплих поверхнях чи приладах, таких як електрична духовка чи газовий пальник, або поблизу них.

9. Ніколи не використовуйте виріб поблизу легкозаймистих матеріалів.

10. Не допускайте, щоб кабель живлення USB торкався гарячих поверхонь.

11. Ніколи не залишайте пристрій підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть якщо використання виробу перервано на короткий час, обов'язково вимкніть джерело живлення.

13. Уникайте намочування пристрою.

14. Пристрій можна протирати тільки сухою тканиною. Не використовуйте воду або рідини для чищення.

15. Прилад слід зберігати в сухому приміщенні.

Опис пристрою:

1. Функція FM	2. Вибір звуку пробудження	3. Зменшення гучності	4. Кнопка Sleep/Snooze
5. Збільшити гучність	6. Регулювання яскравості дисплея	7. Регулювання освітлення	8. Позначення AM
9. Позначення FM	10. Маркування будильника	11. Знак імітації заходу сонця	12. Відображення поточного часу
13. Відніміть значення	14. Установка будильника	15. Додайте цінність	16. Контроль імітації заходу сонця
17. Налаштування годинника	18. Кришка резервного акумулятора	19. Доповідач	20. Порт живлення USB
21. FM-антена	22. Джерело живлення		

Перед першим використанням:

1. Видаліть усі пакувальні матеріали.
2. Використовуйте злегка вологу тканину, щоб протерти пристрій.
3. Вийміть пластиковий штифт з-під кришки резервного акумулятора (18).
4. Перевірте, чи не пошкоджено блок живлення та шнур живлення.

Заміна батареї:

За допомогою викрутки відкрутіть кришку резервного акумулятора (18). Вийміть використаний акумулятор. Вставте нову батарею, дотримуючись полярності (+/-), позначеної на батареї. Після заміни поверніть кришку на місце та закрутіть її.

Збірка пристрою:

У нижній частині пристрою є отвір під підставку. У комплект входить підставка. Дотримуючись ілюстрації на сторінці 3, прикріпіть підставку до пристрою.

Робота пристрою:

Перший старт:

1. Зберіть пристрій
2. Підключіть джерело живлення до порту живлення USB (20).
3. Увімкніть адаптер живлення в розетку.
4. Якщо пристрій починає відображати час (00:00), це означає, що пристрій працює належним чином. Тепер потрібно встановити час.

Налаштування часу:

1. Спочатку встановіть поточний час за допомогою кнопок додавання та віднімання значень (13, 15) і підтвердьте свій вибір кнопкою налаштування годинника (17).
 2. Потім аналогічно встановіть хвилини.
- Якщо ви бажаєте змінити поточний час пізніше, натисніть і утримуйте кнопку налаштування годинника (17) протягом 3 секунд, поки час на дисплеї не почне блимати. Дійте так само, як і в розділах «Встановлення часу». Будильник вийде з функції встановлення часу через 10 секунд, якщо не виявить жодної активності користувача.

Після встановлення часу натисніть один раз кнопку налаштування годинника (17), щоб переключити дисплей між 12-годинним та 24-годинним режимами.

Налаштування яскравості годинника:

За допомогою кнопки регулювання підсвічування (6) ви можете встановити один із 4 параметрів яскравості дисплея. 1- Вимк., 2- Низький, 3- Середній, 4-Високий. Під час зміни будь-яких налаштувань дисплей повернеться до високого значення, а потім повернеться до попередньо встановлених налаштувань через 5 секунд бездіяльності користувача.

Освітлення:

За допомогою кнопки регулювання освітлення (7) ви можете змінити колір та інтенсивність освітлення.

1. Натисніть кнопку регулювання освітлення (7).
2. Використовуйте кнопки додавання та віднімання значення (13, 15), щоб змінити значення від 1 до 10.
3. Натисніть кнопку налаштування освітлення ще раз, щоб встановити колір підсвічування.
4. За допомогою кнопок додавання та віднімання значення (13, 15) ви можете змінити колір підсвічування
5. Натисніть кнопку регулювання освітлення (7) втретє, щоб вимкнути підсвічування.

Налаштування будильника:

1. Натисніть кнопку налаштування будильника (14), щоб увімкнути або вимкнути будильник. Піктограма будильника (10) з'явиться або зникне залежно від налаштування. На дисплеї на 2 секунди з'явиться встановлений час будильника.
 2. Натисніть і утримуйте кнопку налаштування будильника (14) протягом 3 секунд, щоб увійти в режим налаштування часу будильника.
 3. За допомогою кнопок додавання та віднімання (13, 15) ви можете змінити годину, а після підтвердження кнопкою налаштування будильника (14) ви можете встановити хвилини.
- Після 5 секунд бездіяльності користувача він вийде з режиму налаштування.

Налаштування звуку будильника:

1. Натисніть кнопку вибору звуку будильника (3).
2. За допомогою кнопок додавання та віднімання значень (13, 15) ви можете змінити відтворюваний сигнал. Останнім налаштуванням є FM-станція.
3. Вибраний сигнал звучатиме протягом 1 хвилини.
4. Щоб підтвердити сигнал будильника, натисніть кнопку вибору звуку будильника (3).
5. Після підтвердження сигналу ви можете використовувати кнопки додавання та віднімання значення (13, 15), щоб змінити гучність попередньо вибраного сигналу.

Симуляція сходу сонця:

За 30 хвилин до встановленого часу будильника вмикатиметься імітація ранку, поки вона не досягне повної

яскравості. Будильник спрацює в попередньо встановлений час. Звук або будильник відтворюватиметься протягом 5 хвилин.

Коли будильник грає, ви можете зробити наступне:

1. Щоб вимкнути звук і підсвічування, натисніть або торкніться будь-якої кнопки, крім кнопки сну/затримки (4).
2. Натисніть кнопку сну/затримки (4), щоб активувати функцію затримки на 5 хвилин. Після цього пристрій припинить відтворення будильників, а світло вимкнеться. Через 5 хвилин будильник і світло знову ввімкнуться.
3. Натисніть і утримуйте кнопку регулювання світла (7) протягом 3 секунд, щоб вимкнути світло.

Якщо в даний момент працює FM-радіо, звук буде замінений будильником, після вимкнення будильника радіо знову ввімкнеться.

Налаштування імітації заходу сонця:

Щоб увімкнути імітацію заходу сонця, натисніть кнопку імітації заходу сонця (16). На екрані буде показано 15. Це означає, що симуляція триватиме 15 хвилин. Повторне натискання кнопки дозволить вибрати між 15 / 30 / 60 / ВІМК. Цифри означають час у хвилинах, протягом якого інтенсивність освітлення зменшиться. Після вибору потрібного значення не торкайтеся жодної кнопки протягом 5 секунд. Це встановить симуляцію на вибраний період часу.

Під час симуляції піктограма симуляції заходу сонця (11) буде блимати. Щоб вимкнути імітацію, натисніть кнопку імітації заходу сонця (16), щоб завершити її та зберегти поточні налаштування освітлення. Натисніть і утримуйте кнопку регулювання світла (7) протягом 3 секунд, щоб вимкнути світло.

Якщо під час симуляції звучало FM-радіо, воно також буде вимкнено разом із симуляцією.

FM-радіо:

Натисніть кнопку радіо FM (1), щоб увімкнути радіо.

Натисніть і утримуйте кнопку FM (1), щоб пристрій почав автоматичний пошук доступних радіостанцій.

За допомогою кнопок додавання та віднімання значень (13, 15) ви можете вибирати знайдені станції.

Використовуйте кнопки збільшення та зменшення гучності (3, 5), щоб змінити гучність відтворення. (00-15)

Технічні дані:

FM-радіо: 87,5 - 108 МГц

Вхідна напруга пристрою: 5V DC 1A

Вхідна напруга джерела живлення: 220-240 В~ 50/60 Гц

Акумулятор: 1x CR2032

Остаточна інформація:

Акумулятор призначений лише для резервного копіювання внутрішньої пам'яті, а не для відтворення чи використання радіогодинника. Adler Sp. z o. o., Ordona 2a, 01-237 Warsaw, Poland цим заявляє, що AD 1916 відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Заради довкілля. Картонну упаковку та поліетиленові (ПЕ) пакети необхідно викидати у відповідні контейнери, призначені для вибіркового збору побутових відходів згідно з їх описом. Якщо в пристрої є батареї, їх необхідно виїняти та віддати в окремий пункт збору та утилізації. Використаний пристрій слід передати у відповідний пункт збору та зберігання, оскільки небезпечні речовини, що містяться в ньому, можуть становити небезпеку для здоров'я та навколишнього середовища. Маркування на виробі вказує на те, що пристрій не можна викидати з побутовими відходами. Відпрацьоване електрообладнання є відходами, які містять речовини, шкідливі для людей, тварин і навколишнього середовища. Ці речовини можуть призвести до забруднення ґрунту, води чи повітря, через що вони можуть потрапити в організм людини та призвести до численних захворювань, таких як: порушення зору, слуху та мови, вони також можуть пошкодити нирки, печінку та серце, а також викликати захворювання шкіри. Шкідливі речовини також можуть мати негативний вплив на дихальну та репродуктивну системи та призводити до ракових змін. Споживання рослин, що ростуть на уражених ґрунтах, і продуктів, виготовлених з них, може становити ризик вищезазначених наслідків для здоров'я. **Не викидайте пристрій разом із побутовими відходами!!**

Сервіс Якщо ви бажаєте придбати запчастини або висунути претензії, зв'яжіться безпосередньо з продавцем, який видав чек.

Упутство за употребу (SR)

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА УПОТРЕБА МОЛИМ ВАС ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције се разликују ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа, пажљиво прочитајте и увек пратите упутства у наставку. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу неправилним коришћењем.

2. Производ је намењен само за унутрашњу употребу. Немојте користити производ у друге сврхе осим за његову намену.

3. За напајање уређаја користите само извор напајања који се испоручује са уређајем, а напон напајања треба да буде 220-240В~ 50/60 Хз. Уређај се може напајати и батеријама које нису укључене у комплет.

4. Будите опрезни када користите у близини деце. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или особама које нису упознате са уређајем да га користе без надзора.

5 УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај смеју да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, или особе које немају искуства или знања о апарату, само под надзором лица одговорног за њихову безбедност или ако су упућени на безбедну употребу уређаја и свесни су ризика повезаних са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца осим ако нису старија од 8 година и такве активности се обављају под надзором.

6. Никада не урађајте УСБ кабл за напајање, утикач или цео уређај у воду.

7. Никада немојте користити производ са оштећеним каблом за напајање, ако је исечен, испуштен, оштећен на било који начин или не ради исправно. Не покушавајте сами да поправите оштећени производ јер то може довести до струјног удара. Увек однесите свој оштећени уређај у професионални сервис на поправку. Све поправке сме да обавља само овлашћено сервисно особље. Неправилно обављене поправке могу изазвати опасне ситуације за корисника.

8. Никада не постављајте производ на или близу врућих или топлих површина или уређаја као што су електрична пећница или гасни

горионик.

9. Никада не користите производ у близини запаљивих материјала.

10. Не дозволите да УСБ кабл за напајање додирује вруће површине.

11. Никада не остављајте уређај прикључен на извор напајања без надзора. Чак и ако је употреба производа прекинута на кратко време, обавезно искључите напајање.

13. Избегавајте навлаживање уређаја.

14. Уређај се сме брисати само сувом крпом. Немојте користити воду или течности за чишћење.

15. Уређај треба чувати у сувој просторији.

Опис уређаја:

1. ФМ функција	2. Избор звука за буђење	3. Утишајте звук	4. Дугме Сleep/Сnooze
5. Повећајте јачину звука	6. Подешавање осветљености екрана	7. Подешавање осветљења	8. АМ ознака
9. ФМ ознака	10. Означавање будилника	11. Ознака симулације заласка сунца	12. Приказ тренутног времена
13. Одузмите вредност	14. Подешавање аларма	15. Додајте вредност	16. Контрола симулације заласка сунца
17. Подешавање сата	18. Поклопац резервне батерије	19. Спeаker	20. УСБ порт за напајање
21. ФМ антена	22. Напајање		

Пре прве употребе:

1. Уклоните сав материјал за паковање.

2. Користите благо влажну крпу да обришете уређај.

3. Уклоните пластичну иглу испод поклопца резервне батерије (18).

4. Проверите да напајање и кабл за напајање нису оштећени.

Замена батерије:

Помоћу шрафцигера одвртите поклопац резервне батерије (18). Уклоните искоришћену батерију. Уметните нову батерију, пазећи на поларитет (+/-) означен на батерији. Након замене, вратите поклопац на место и зашрафите га.

Састављање уређаја:

На дну уређаја налази се отвор за постоље. Сет укључује постоље. Пратећи илустрацију на страни 3, монтирајте постоље на уређај.

Рад уређаја:

Први почетак:

1. Саставите уређај

2. Повежите напајање са УСБ портом за напајање (20).
3. Укључите адаптер за напајање у зидну утичницу.
4. Ако уређај почне да приказује време (00:00), то значи да уређај ради исправно. Сада морате да подесите време.

Подешавање времена:

1. Прво подесите тренутно време помоћу дугмади за сабирање и одузимање вредности (13, 15) и потврдите свој избор помоћу дугмета за подешавање сата (17).
 2. Затим на сличан начин подесите минуте.
- Ако желите да промените тренутно време касније, притисните и држите дугме за подешавање сата (17) 3 секунде док време на дисплеју не почне да трепери. Поступите на исти начин као у одељцима „Подешавање времена“.
- Будилник ће изаћи из функције подешавања времена након 10 секунди ако не открије никакву активност корисника.
- Када је време подешено, једном притисните дугме за подешавање сата (17) да бисте преbacили приказ између 12 и 24-часовног режима.

Подешавање осветљености сата:

Помоћу дугмета за подешавање позадинског осветљења (6) можете подесити између 4 подешавања осветљености екрана. 1- Искључено, 2- Ниско, 3- Средње, 4-Високо. Када промените било која подешавања, екран ће се вратити на високу поставку, а затим се вратити на унапред подешена подешавања након 5 секунди неактивности корисника.

Осветљење:

Помоћу дугмета за подешавање осветљења (7) можете променити боју и интензитет осветљења.

1. Притисните дугме за подешавање осветљења (7).
2. Користите дугмад за додавање и одузимање вредности (13, 15) да бисте променили поставку од 1 до 10.
3. Поново притисните дугме за подешавање осветљења да бисте подесили боју позадинског осветљења.
4. Помоћу дугмади за сабирање и одузимање вредности (13, 15) можете променити боју позадинског осветљења
5. Притисните дугме за подешавање осветљења (7) трећи пут да бисте искључили позадинско осветљење.

Подешавање аларма:

1. Притисните дугме за подешавање аларма (14) да бисте укључили или искључили аларм. Икона будилника (10) ће се појавити или нестати у зависности од подешавања. Подешено време аларма ће се појавити на дисплеју на 2 секунде.
 2. Притисните и држите дугме за подешавање аларма (14) 3 секунде да бисте ушли у режим подешавања времена аларма.
 3. Помоћу дугмади за сабирање и одузимање (13, 15) можете променити сат и након потврде дугметом за подешавање аларма (14) можете подесити минуте.
- Након 5 секунди неактивности корисника, изаћи ће из режима подешавања.

Подешавање звука аларма:

1. Притисните дугме за избор звука аларма (3).
2. Помоћу дугмади за сабирање и одузимање вредности (13, 15) можете променити сигнал који се репродукује. Последње подешавање је ФМ станица.
3. Одабрани сигнал ће се репродуковати 1 минут.
4. Да бисте потврдили сигнал аларма, притисните дугме за избор звука аларма (3).
5. Након потврде сигнала, можете користити дугмад за сабирање и одузимање вредности (13, 15) да промените јачину претходно изабраног сигнала.

Симулација изласка сунца:

30 минута пре вашег подешеног времена за аларм, јутарње светло за симулацију ће се укључити док не достигне пуну осветљеност. Будилник ће се искључити у претходно подешено време. Звук или аларм ће се репродуковати 5 минута.

Док будилник свира можете да урадите следеће:

1. Притисните или додирните било које дугме осим дугмета за спавање/дремеж (4) да бисте искључили звук и позадинско осветљење.

2. Притисните дугме за спавање/дремање (4) да бисте активирали функцију одлагања на 5 минута. Уређај ће тада престати да репродукује будилнике и светло ће се угасити. Након 5 минута, аларм и светло ће се поново укључити.

3. Притисните и држите дугме за подешавање светла (7) 3 секунде да бисте искључили светло.

Ако ФМ радио тренутно пушта, звук ће бити замењен будилником, када се будилник искључи радио ће се поново укључити.

Поставка симулације заласка сунца:

Да бисте укључили симулацију заласка сунца, притисните дугме за симулацију заласка сунца (16). На екрану ће се приказати 15. То значи да ће симулација трајати 15 минута. Притиском на дугме више пута бирате између 15 / 30 / 60 / ОФФ. Бројеви представљају време у минутима за које ће осветљење смањити интензитет. Када изаберете жељену вредност, не додирујте ниједно дугме 5 секунди. Ово ће поставити симулацију на изабрани временски период.

Током симулације, икона симулације заласка сунца (11) ће трептати. Да бисте искључили симулацију, притисните дугме за симулацију заласка сунца (16) да бисте је завршили и сачували тренутну поставку осветљења. Притисните и држите дугме за подешавање светла (7) 3 секунде да бисте искључили светло.

Ако је током симулације радио ФМ радио, он ће такође бити искључен заједно са симулацијом.

ФМ радио:

Притисните ФМ радио дугме (1) да бисте укључили радио.

Притисните и држите ФМ дугме (1) тако да уређај аутоматски почне да тражи доступне радио станице.

Помоћу дугмади за сабирање и одузимање вредности (13, 15) можете бирати између пронађених станица.

Помоћу дугмади за појачавање и смањивање јачине звука (3, 5) можете променити јачину звука репродукције. (00-15)

Технички подаци:

ФМ радио: 87,5 - 108 МХз

Улазни напон уређаја: 5В ДЦ 1А

Улазни напон напајања: 220-240В~ 50/60Хз

Батерија: 1к ЦР2032

Коначне информације:

Батерија је само за резервну копију интерне меморије, а не за репродукцију или коришћење радија са сатом.

Адлер Сп. з о о., Ордона 2а, 01-237 Варшава, Пољска овим изјављује да је АД 1916 у складу са Директивом 2014/53/ЕУ. Комплетан текст ЕУ Декларације о усклађености доступан је на следећој интернет адреси:

хттпс://ввв.адлер.цом.пл/дане/декларације/ЦЕ/ад_1916.пдф



Због животне средине. Картонску амбалажу и полиетиленске (ПЕ) кесе одложити у одговарајуће контејнере намењене за селективно сакупљање комуналног отпада у складу са њиховим описом. Ако у уређају постоје батерије, оне се морају уклонити и однети на посебно место за прикупљање и одлагање. Коришћени уређај треба предати на одговарајуће место за сакупљање и складиштење, јер опасне супстанце које се налазе у њему могу представљати ризик по здравље и животну средину. Ознака на производу указује да се уређај не сме одлагати са комуналним отпадом. Коришћена електрична опрема је отпад који садржи супстанце штетне за људе, животиње и животну средину. Ове супстанце могу довести до контаминације земљишта, воде или ваздуха, а преко тога могу ући у људски организам и довести до бројних здравствених тегоба, као што су: поремећаји вида, слуха и говора, могу оштетити бубреге, јетру и срце, изазвати кожна обољења. Штетне супстанце такође могу негативно утицати на респираторни и репродуктивни систем и довести до канцерогених промена. Потрошња биљака које расту на погођеном земљишту и производа од њих може представљати ризик од горе наведених здравствених ефеката. **Не бацајте уређај у комунални отпад!!**
Сервис Ако желите да купите резервне делове или да уложите рекламацију, обратите се директно продавцу који је издао рачун.

دليل المستخدم (RA) تخدم

شروط السلامة تعليمات السلامة الهامة
يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل
تختلف شروط الضمان إذا تم استخدام الجهاز لأغراض تجارية.

1. قبل استخدام المنتج، يرجى قراءة التعليمات الموضحة أدناه بعناية واتباعها دائماً. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن الاستخدام غير السليم.
2. المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدم المنتج لأي غرض آخر غير الغرض المخصص له.
3. استخدم فقط مصدر الطاقة المرفق مع الجهاز لتشغيل الجهاز، ويجب أن يكون جهد مصدر الطاقة 220-240 فولت ~ 60/50 هرتز. يمكن أيضاً تشغيل الجهاز بواسطة البطاريات غير المضمنة في المجموعة.
4. توخ الحذر عند استخدام المنتج بالقرب من الأطفال. لا تسمح للأطفال باللعب بالمنتج. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على استخدام الجهاز باستخدامه دون إشراف.
- 5 تحذير: لا يجوز استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو من قبل الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة بالجهاز، إلا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو إذا تم إرشادهم حول الاستخدام الآمن للجهاز وهم على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. لا ينبغي للأطفال اللعب بالجهاز. لا يجوز للأطفال القيام بتنظيف وصيانة الجهاز إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات، ويجب تنفيذ هذه الأنشطة تحت الإشراف.
6. لا تمرر كابل الطاقة USB أو القابس أو الجهاز بالكامل في الماء أبداً.
7. لا تستخدم المنتج أبداً مع سلك طاقة تالف، أو إذا تم قطعه، أو سقوطه، أو تعرضه للتلف بأي شكل من الأشكال، أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج التالف بنفسك لأن هذا قد يؤدي إلى صدمة كهربائية. احرص دائماً على نقل جهازك التالف إلى مركز خدمة متخصص لإصلاحه. لا يجوز إجراء كافة الإصلاحات إلا بواسطة موظفي الخدمة المعتمدين. قد تؤدي الإصلاحات التي يتم إجراؤها بطريقة غير صحيحة إلى حدوث مواقف خطيرة للمستخدم.
8. لا تضع المنتج أبداً على أو بالقرب من الأسطح أو الأجهزة الساخنة أو الدافئة مثل الفرن الكهربائي أو الموقد الغازي.
9. لا تستخدم المنتج أبداً بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
10. لا تسمح لكابل الطاقة USB بلمس الأسطح الساخنة.
11. لا تترك الجهاز متصلاً بمصدر الطاقة دون مراقبة أبداً. حتى لو انقطع استخدام المنتج لفترة قصيرة، تأكد من فصل مصدر الطاقة.
12. تجنب تعريض الجهاز للبلل.
13. لا يجوز مسح الجهاز إلا بقطعة قماش جافة. لا تستخدم الماء أو سوائل التنظيف.
14. يجب تخزين الجهاز في غرفة جافة.

وصف الجهاز:

1. وظيفة FM	2. اختيار صوت الاستيقاظ	3. خفض مستوى الصوت	4. زر النوم/الغفوة
5. زيادة الحجم	6. ضبط سطوع الشاشة	7. ضبط الإضاءة	8. تسمية AM
9. تسمية FM	10. علامات المنبه	11. علامة محاكاة غروب الشمس	12. عرض الوقت الحالي
13. اطرحة القيمة	14. ضبط المنبه	15. إضافة القيمة	16. التحكم في محاكاة غروب الشمس
17. ضبط الساعة	18. غطاء البطارية الاحتياطية	19. المتحدث	20. منفذ الطاقة USB
21. هوائي FM	22. مصدر الطاقة		

قبل الاستخدام الأول:

1. قم بإزالة كافة مواد التغليف.
2. استخدم قطعة قماش مبللة قليلاً لمسح الجهاز.
3. قم بإزالة الدبوس البلاستيكي من أسفل غطاء البطارية الاحتياطية (18).
4. تأكد من عدم وجود أي تلف في مصدر الطاقة وسلك الطاقة.

استبدال البطارية:

باستخدام معك برغي، قم بفك غطاء البطارية الاحتياطية (18). قم بإزالة البطارية المستخدمة. قم بإدخال البطارية الجديدة، مع الانتباه إلى القطبية (+ / -) الموضحة على البطارية. بعد الاستبدال، ضع الغطاء مرة أخرى في مكانه ثم قم بربطه مرة أخرى.

تجميع الجهاز:

توجد فتحة للحمال في أسفل الجهاز. تتضمن المجموعة حاملًا. باتباع الرسم التوضيحي الموجود في الصفحة 3، قم بتركيب الحامل على الجهاز.

تشغيل الجهاز:

البدائية الأولى:

1. قم بتجميع الجهاز

2. قم بتوصيل مصدر الطاقة بمنفذ الطاقة USB (20).

3. قم بتوصيل محول الطاقة بمأخذ الحائط.

4. إذا بدأ الجهاز في عرض الوقت (00:00)، فهذا يعني أن الجهاز يعمل بشكل صحيح. الآن عليك ضبط الوقت.

ضبط الوقت:

1. قم أولاً بضبط الوقت الحالي باستخدام أزرار إضافة وطرح القيمة (13، 15) ثم أكد اختيارك باستخدام زر ضبط الساعة (17).

2. ثم اضبط دقائق نصف الطريقة.

إذا كنت ترغب في تغيير الوقت الحالي لاحقًا، اضغط مع الاستمرار على زر ضبط الساعة (17) لمدة 3 ثوانٍ حتى يبدأ الوقت على الشاشة في الوميض. قم بنفس الطريقة كما في أقسام "ضبط الوقت"

سيخرج المنبه من وظيفة ضبط الوقت بعد 10 ثوانٍ إذا لم تكتشف أي نشاط للمستخدم.

بمجرد ضبط الوقت، اضغط على زر ضبط الساعة (17) مرة واحدة للتبديل بين وضعي 12 و 24 ساعة.

إعداد سطوع الساعة:

باستخدام زر ضبط الإضاءة الخلفية (6)، يمكنك التعيين بين 4 إعدادات لسطوع الشاشة. 1- إيقاف، 2- منخفض، 3- متوسط، 4- مرتفع. عند تغيير أي إعدادات، ستعود الشاشة إلى الإعداد العالي ثم تعود إلى الإعدادات الافتراضية بعد 5 ثوانٍ من عدم نشاط المستخدم.

إضاءة:

باستخدام زر ضبط الإضاءة (7)، يمكنك تغيير لون وكثافة الإضاءة.

1. اضغط على زر ضبط الإضاءة (7).

2. استخدم أزرار إضافة وطرح القيمة (13، 15) لتغيير الإعداد من 1 إلى 10.

3. اضغط على زر ضبط الإضاءة مرة أخرى لتعيين لون الإضاءة الخلفية.

4. باستخدام أزرار إضافة وطرح القيمة (13، 15)، يمكنك تغيير لون الإضاءة الخلفية.

5. اضغط على زر ضبط الإضاءة (7) مرة ثالثة لإيقاف تشغيل الإضاءة الخلفية.

ضبط المنبه:

1. اضغط على زر ضبط المنبه (14) لتشغيل المنبه أو إيقاف تشغيله. سيظهر أزرار الإعداد. سيظهر وقت ضبط التنبيه على الشاشة لمدة ثانيتين.

2. اضغط مع الاستمرار على زر ضبط المنبه (14) لمدة 3 ثوانٍ للدخول إلى وضع ضبط وقت المنبه.

3. باستخدام أزرار الجمع والطرح (13، 15)، يمكنك تغيير الساعة وبعد التأكيد باستخدام زر ضبط المنبه (14)، يمكنك ضبط الدقائق.

بعد 5 ثوانٍ من عدم نشاط المستخدم، سيتم الخروج من وضع الإعداد.

ضبط صوت التنبيه:

1. اضغط على زر اختيار صوت التنبيه (3).

2. باستخدام أزرار إضافة وطرح القيمة (13، 15)، يمكنك تغيير الإشارة التي يتم تشغيلها. الإعداد الأخير هو محطة FM.

3. سيتم تشغيل الإشارة المحددة لمدة دقيقة واحدة.

4. لتأكيد إشارة التنبيه، اضغط على زر اختيار صوت التنبيه (3).

5. بعد تأكيد الإشارة، يمكنك استخدام أزرار إضافة وطرح القيمة (13، 15) لتغيير مستوى صوت الإشارة المحددة مسبقًا.

محاكاة شروق الشمس:

قبل 30 دقيقة من وقت التنبيه المحدد، سيتم تشغيل ضوء محاكاة الصباح حتى يصل إلى سطوعه الكامل. سيتم تشغيل المنبه في الوقت المحدد مسبقًا. سيتم تشغيل الصوت أو التنبيه لمدة 5 دقائق.

أنهاء تشغيل المنبه، يمكنك القيام بما يلي:

1. اضغط أو المس أي زر باستثناء زر السكون/الغفوة (4) لإيقاف تشغيل الصوت والإضاءة الخلفية.

2. اضغط على زر السكون/الغفوة (4) لتنشيط وظيفة الغفوة لمدة 5 دقائق. سيتوقف الجهاز بعد ذلك عن تشغيل المنبهات وسيتم إيقاف تشغيل الضوء. بعد 5 دقائق، سيتم تشغيل المنبه والضوء مرة أخرى.

3. اضغط مع الاستمرار على زر ضبط الإضاءة (7) لمدة 3 ثوانٍ لإيقاف تشغيل الضوء.

إذا كان راديو FM قيد التشغيل حاليًا، فسيتم استبدال الصوت بصوت المنبه، وبمجرد إيقاف تشغيل المنبه سيتم تشغيل الراديو مرة أخرى.

إعداد محاكاة غروب الشمس:

لتشغيل محاكاة غروب الشمس، اضغط على زر محاكاة غروب الشمس (16). ستعرض الشاشة الرقم 15. وهذا يعني أن المحاكاة ستستغرق 15 دقيقة. الضغط على الزر بشكل متكرر سوف يؤدي إلى الاختيار بين 15 / 30 / 60 / إيقاف. تمثل الأرقام الوقت بالدقائق الذي ستقل فيه شدة الإضاءة. بمجرد تحديد القيمة المطلوبة، لا تبدي هذا إلى ضبط المحاكاة على الفترة الزمنية المحددة.

أنهاء المحاكاة، سوف يومض رمز محاكاة غروب الشمس (11). لإيقاف تشغيل المحاكاة، اضغط على زر محاكاة غروب الشمس (16) لإنهائها وحفظ إعداد الإضاءة الحالي. اضغط مع الاستمرار على زر ضبط الإضاءة (7) لمدة 3 ثوانٍ لإيقاف تشغيل الضوء.

إذا كان راديو FM قيد التشغيل أثناء المحاكاة، فسيتم إيقاف تشغيله أيضًا مع المحاكاة.

راديو اف ام:

اضغط على زر الراديو FM (1) لتشغيل الراديو.

اضغط مع الاستمرار على زر FM (1) حتى يبدأ الجهاز تلقائيًا في البحث عن محطات الراديو المتاحة.

باستخدام أزرار إضافة وطرح القيمة (13، 15)، يمكنك الاختيار بين المحطات التي تم العثور عليها.

استخدم أزرار رفع وخفض الصوت (5، 3) تغيير مستوى صوت التشغيل. (15-00)

البيانات الفنية:

راديو 108 - 87.5 FM: ميغا هرتز

جهد دخل الجهاز: 5 فولت تيار مستمر 1 أمبير

جهد إدخال مصدر الطاقة: 220-240 فولت ~ 60/50 هرتز

البطارية: 1 × CR2032

المعلومات الفنية:

البطارية مخصصة للنسخ الاحتياطي للذاكرة الداخلية فقط، وليس لتشغيل أو استخدام راديو الساعة. أدنر سب. تعان شركة 01-237-Ordon 2a z o. o. وارسو، بولندا بموجب هذا أن AD 1916

يتوافق مع التوجيه EU/53/2014. يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



İstifadəçi təlimatı (AZ)

Əgər cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə olunursa, zəmanət şərtləri dəyişir.

Zədələnmiş məhsulu özünü təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şoku ilə nəticələnə bilər. Zədələnmiş cihazınızı təmir üçün həmişə peşəkar xidmətə aparın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət personalı tərəfindən aparıla bilər. Düzgün yerinə yetirilməmiş təmir istifadəçi üçün təhlükəli vəziyyətlərə səbəb ola bilər.

8. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi cihazların üzərinə və ya yaxınına qoymayın.

9. Məhsulu heç vaxt alışan materialların yaxınlığında istifadə etməyin.

10. USB elektrik kabelinin isti səthlərə toxunmasına icazə verməyin.

11. Enerji mənbəyinə qoşulmuş cihazı heç vaxt nəzarətsiz qoymayın.

Məhsulun istifadəsi qısa müddətə kəsilsə belə, enerji təchizatını ayırdığınızdan əmin olun.

13. Cihazı islatmaqdan çəkinin.

14. Cihazı yalnız quru parça ilə silmək olar. Su və ya təmizləyici mayelərdən istifadə etməyin.

15. Cihaz quru otaqda saxlanmalıdır.

Cihaz təsviri:

1. FM funksiyası	2. Oyanma səsinin seçilməsi	3. Səsi azaldın	4. Yuxu/Mürgüləmə düyməsi
5. Səs səviyyəsini artırın	6. Ekran parlaqlığının tənzimlənməsi	7. İşıqlandırmanın tənzimlənməsi	8. AM təyinatı
9. FM təyinatı	10. Zəngli saatın işarələnməsi	11. Gün batımı simulyasiya nişanı	12. Cari vaxt ekranı
13. Dəyəri çıxın	14. Siqnalın qurulması	15. Dəyər əlavə edin	16. Qürub simulyasiyasına nəzarət
17. Saatın qurulması	18. Ehtiyat batareya qapağı	19. Natiq	20. USB güc portu
21. FM Antenna	22. Enerji təchizatı		

İlk istifadədən əvvəl:

1. Bütün qablaşdırma materiallarını çıxarın.
2. Cihazı silmək üçün bir az nəmli parçadan istifadə edin.
3. Ehtiyat batareya qapağının (18) altından plastik sancağı çıxarın.
4. Elektrik təchizatı və elektrik kabelinin zədələnmədiyini yoxlayın.

Batareyanın dəyişdirilməsi:

Tornavidadan istifadə edərək ehtiyat batareya qapağını (18) açın. İstifadə olunmuş batareyanı çıxarın. Batareyada qeyd olunan polariteyə (+ / -) diqqət yetirərək yeni batareyanı daxil edin. Dəyişdirdikdən sonra qapağı yerinə qoyun və yenidən vidalayın.

Cihazın yığılması:

Cihazın altındakı dayaq üçün bir dəşik var. Dəstə stend daxildir. 3-cü səhifədəki təsvirə əsasən, dayağı cihaza quraşdırın.

Cihazın işləməsi:

İlk başlanğıc:

1. Cihazı yığın
2. Enerji təchizatını USB güc portuna (20) qoşun.
3. Elektrik adapterini rozetkaya qoşun.
4. Əgər cihaz vaxtı (00:00) göstərməyə başlayırsa, bu, cihazın düzgün işləməsi deməkdir. İndi vaxtı təyin etməlisiniz.

Vaxt təyini:

1. Əvvəlcə dəyər əlavə və çıxma düymələrindən (13, 15) istifadə edərək cari vaxtı təyin edin və saat ayarı düyməsi (17) ilə seçiminizi təsdiq edin.

2. Sonra dəqiqələri eyni şəkildə təyin edin.

Cari vaxtı daha sonra dəyişmək istəyirsinizsə, ekranda vaxt yanib-sönməyə başlayana qədər saatin qurulması düyməsini (17) 3 saniyə basıb saxlayın. "Vaxtı təyin etmək" bölmələrində olduğu kimi davam edin

Zəngli saat 10 saniyədən sonra hər hansı bir istifadəçi fəaliyyəti aşkar etmədikdə vaxt təyini funksiyasından çıxacaq. Vaxt təyin edildikdən sonra ekranı 12 və 24 saat rejimləri arasında dəyişmək üçün saat təyin düyməsini (17) bir dəfə basın.

Saat parlaqlığının təyini:

Arxa işığın tənzimlənməsi düyməsini (6) istifadə edərək siz 4 displey parlaqlığı parametrləri arasında təyin edə bilərsiniz. 1- Səndürülmüş, 2- Aşağı, 3- Orta, 4- Yüksək. Hər hansı parametrləri dəyişdirərkən ekran yüksək parametreyə qayıdacaq və istifadəçi hərəkətsizliyindən 5 saniyə sonra əvvəlcədən təyin edilmiş parametrlərə qayıdacaq.

İşıqlandırma:

İşıqlandırmanın tənzimlənməsi düyməsindən (7) istifadə edərək işıqlandırmanın rəngini və intensivliyini dəyişə bilərsiniz.

1. İşıqlandırmanın tənzimlənməsi düyməsini (7) basın.

2. Parametri 1-dən 10-a dəyişdirmək üçün əlavə və dəyər düymələrindən (13, 15) istifadə edin.

3. Arxa işığın rəngini təyin etmək üçün işıqlandırmanın tənzimlənməsi düyməsini yenidən basın.

4. Dəyər əlavə etmək və çıxarmaq düymələrindən (13, 15) istifadə edərək arxa işığın rəngini dəyişə bilərsiniz

5. Arxa işığı söndürmək üçün işıqlandırmanın tənzimlənməsi düyməsini (7) üçüncü dəfə basın.

Siqnalın qurulması:

1. Zəngli saati yandırmaq və ya söndürmək üçün siqnalizasiya düyməsini (14) basın. Zəngli saat işarəsi (10) parametrdən asılı olaraq görünəcək və ya yox olacaq. Siqnalın qurulma vaxtı 2 saniyə ərzində ekranda görünəcək.

2. Zəngli vaxtın təyini rejiminə daxil olmaq üçün siqnalizasiya düyməsini (14) 3 saniyə basıb saxlayın.

3. Əlavə və çıxma düymələrindən (13, 15) istifadə etməklə siz saati dəyişə bilərsiniz və siqnalizasiya düyməsi (14) ilə təsdiq etdikdən sonra dəqiqələri təyin edə bilərsiniz.

5 saniyəlik istifadəçi hərəkətsizliyindən sonra o, parametrlər rejimindən çıxacaq.

Siqnal səsinin qurulması:

1. Siqnal səsinin seçilməsi düyməsini (3) basın.

2. Dəyər əlavə etmək və çıxarmaq düymələrindən (13, 15) istifadə edərək oxunan siqnalı dəyişə bilərsiniz. Son parametrlər FM stansiyasıdır.

3. Seçilmiş siqnal 1 dəqiqə çalacaq.

4. Siqnal siqnalını təsdiqləmək üçün siqnal səsinin seçim düyməsini (3) basın.

5. Siqnal təsdiqləndikdən sonra əvvəl seçilmiş siqnalın həcmi dəyişmək üçün dəyər əlavə etmək və çıxarmaq düymələrindən (13, 15) istifadə edə bilərsiniz.

Günəşin çıxması simulyasiyası:

Quraşdırılmış zəngli saatdan 30 dəqiqə əvvəl səhər simulyasiya işığı tam parlaqlığa çatana qədər yanacaq. Zəngli saat əvvəlcədən təyin edilmiş vaxtda sönəcək. Səs və ya həyəcan 5 dəqiqə çalacaq.

Zəngli saat çalarkən aşağıdakıları edə bilərsiniz:

1. Səsi və arxa işığı söndürmək üçün yuxu/mürğüləmə düyməsindən (4) başqa istənilən düyməyə basın və ya toxun.

2. Mürgülmə funksiyasını 5 dəqiqə aktivləşdirmək üçün yuxu/mürgülmə düyməsini (4) basın. Bundan sonra cihaz zəngli saat çalması dayandıracaq və işıq sönəcək. 5 dəqiqədən sonra signal və işıq yenidən yanacaq.
3. İşığı söndürmək üçün işığın tənzimlənməsi düyməsini (7) 3 saniyə basıb saxlayın.

Əgər FM radiosu hazırda çalışırsa, səs zəngli saatla əvəz olunacaq, zəngli saat söndürüldükdən sonra radio yenidən işə düşəcək.

Gün batımı simulyasiyası qəbulu:

Gün batımı simulyasiyasını yandırmaq üçün qürub simulyasiya düyməsini (16) basın. Ekranda 15 göstərilir. Bu simulyasiyanın 15 dəqiqə davam edəcəyini bildirir. Düyməni təkrar basmaq 15 / 30 / 60 / OFF arasında seçim edəcək. Rəqəmlər işıqlandırmanın intensivliyinin azalacağı vaxtı dəqiqələrlə ifadə edir. İstədiyiniz dəyəri seçdikdən sonra 5 saniyə ərzində heç bir düyməyə toxunmayın. Bu, simulyasiyanı seçilmiş müddətə təyin edəcək.

Simulyasiya zamanı qürub simulyasiya işarəsi (11) yanib-sönəcək. Simulyasiyanı söndürmək üçün qürub simulyasiya düyməsini (16) sıxaraq onu bitirin və cari işıqlandırma parametrlərini yadda saxlayın. İşığı söndürmək üçün işığın tənzimlənməsi düyməsini (7) 3 saniyə basıb saxlayın.

Əgər simulyasiya zamanı FM radio çalışdırsa, simulyasiya ilə birlikdə o da söndürüləcək.

FM Radio:

Radionu yandırmaq üçün FM radio düyməsini (1) basın.

Cihazın avtomatik olaraq mövcud radio stansiyalarını axtarmağa başlaması üçün FM düyməsini (1) basıb saxlayın. Dəyər əlavə etmək və çıxarmaq düymələrindən (13, 15) istifadə edərək, tapılmış stansiyalar arasında seçim edə bilərsiniz.

Oxutma səsinə dəyişmək üçün səsi artırma və azaltma düymələrindən (3, 5) istifadə edin. (00-15)

Texniki məlumatlar:

FM Radio: 87,5 - 108 MHz

Cihazın giriş gərginliyi: 5V DC 1A

Enerji təchizatı giriş gərginliyi: 220-240V~ 50/60Hz

Batareya: 1x CR2032

Yekun məlumat:

Batareya yalnız daxili yaddaşın ehtiyat nüsxəsini çıxarmaq üçündür, oxutmaq və ya saatlı radiodan istifadə etmək üçün deyil. Adler Sp. z o. o., Ordona 2a, 01-237 Varşava, Polşa bununla AD 1916-in 2014/53/EU Direktivinə uyğun olduğunu bəyan edir. Aİ Uyğunluq Bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında mövcuddur: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Ətraf mühit naminə. Karton qablaşdırma və polietilen (PE) paketlər onların təsvirinə uyğun olaraq məişət tullantılarının seçmə yığılması üçün nəzərdə tutulmuş müvafiq qablara atılmalıdır. Cihazda batareyalar varsa, onlar çıxarılmalı və ayrıca toplama və utilizasiya məntəqəsinə aparılmalıdır. İstifadə olunmuş cihaz müvafiq toplama və saxlama məntəqəsinə təhvil verilməlidir, çünki onun tərkibindəki təhlükəli maddələr sağlamlıq və ətraf mühit üçün təhlükə yarada bilər. Məhsulun üzərindəki işarə cihazın məişət tullantıları ilə birlikdə atılmaması lazım olduğunu göstərir. İstifadə olunmuş elektrik avadanlıqları insan, heyvan və ətraf mühit üçün zərərli maddələr olan tullantılardır. Bu maddələr torpağın, suyun və ya havanın çirklənməsinə səbəb ola bilər və bununla da insan orqanizminə daxil olaraq çoxsaylı sağlamlıq xəstəliklərinə, məsələn: görmə, eşitmə və nitq pozğunluqlarına, həmçinin böyrəklərə, qaraciyərə və ürəyinə zərər verə bilər, dəri xəstəliklərinə səbəb ola bilər. Zərərli maddələr tənəffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir göstərərək xərçəng dəyişikliklərinə səbəb ola bilər. Təsirə məruz qalan torpaqlarda bitən bitkilərin və onlardan hazırlanan məhsulların istehlakı yuxarıda qeyd olunan sağlamlığa təsir riski yarada bilər. **Cihazı məişət tullantılarına atmayın!!**

Xidmət Əgər siz ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbz verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.

Manuali i përdorimit (SQ)

KUSHTET E SIGURISË UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË PËRDORIMI JU LUTEM LEXOJENI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHE

Kushtet e garancisë ndryshojnë nëse pajisja përdoret për qëllime komerciale.

1. Përpara përdorimit të produktit, ju lutemi lexoni me kujdes dhe ndiqni gjithmonë udhëzimet e mëposhtme. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për ndonjë dëmtim që vjen nga përdorimi jo i duhur.
2. Produkti është menduar vetëm për përdorim të brendshëm. Mos e përdorni produktin për qëllime të ndryshme nga përdorimi i synuar.
3. Përdorni vetëm furnizimin me energji të furnizuar me pajisjen për të fuqizuar pajisjen dhe voltazhi i furnizimit me energji duhet të jetë 220-240 V~ 50/60 Hz. Pajisja mund të mundësohet edhe nga bateritë që nuk janë të përfshira në komplet.
4. Tregoni kujdes kur përdorni pranë fëmijëve. Mos lejoni fëmijët të luajnë me produktin. Mos lejoni fëmijët ose personat që nuk e njohin pajisjen ta përdorin atë pa mbikëqyrje.
- 5 **PARALAJMËRIM:** Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose nga persona pa përvojë ose njohuri për pajisjen, vetëm nën mbikëqyrjen e një personi përgjegjës për sigurinë e tyre ose nëse ata janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me funksionimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhet nga fëmijët përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe aktivitete të tilla kryhen nën mbikëqyrje.
6. Asnjëherë mos e zhytni kabllon e rrymës USB, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë.
7. Asnjëherë mos e përdorni produktin me kabllo të dëmtuar të rrymës, nëse është prerë, rënë, dëmtuar në ndonjë mënyrë ose nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë një produkt të dëmtuar pasi kjo mund të rezultojë në goditje elektrike. Gjithmonë çoni pajisjen tuaj të dëmtuar te një shërbim profesional për riparim. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga personeli i autorizuar i shërbimit. Riparimet e kryera në mënyrë jo të duhur mund të shkaktojnë situata të rrezikshme për përdoruesin.
8. Asnjëherë mos e vendosni produktin mbi ose afër sipërfaqeve ose pajisjeve të nxehta ose të ngrohta si furra elektrike ose djegës me gaz.
9. Mos e përdorni kurrë produktin pranë materialeve të ndezshme.
10. Mos lejoni që kablloja e rrymës USB të prekë sipërfaqet e nxehta.

11. Mos e lini kurrë pajisjen të lidhur me një burim energjie pa mbikëqyrje. Edhe nëse përdorimi i produktit ndërpritet për një kohë të shkurtër, sigurohuni që të shkëputni furnizimin me energji elektrike.

13. Shmangni lagështimin e pajisjes.

14. Pajisja mund të fshihet vetëm me një leckë të thatë. Mos përdorni ujë ose lëngje pastrimi.

15. Pajisja duhet të ruhet në një dhomë të thatë.

Përshkrimi i pajisjes:

1. Funksioni FM	2. Përzgjedhja e tingullit të zgjimit	3. Ulja e volumit	4. Butoni Sleep/Snooze
5. Rritni volumin	6. Rregullimi i ndriçimit të ekranit	7. Rregullimi i ndriçimit	8. Emërtimi AM
9. Emërtimi FM	10. Shënimi i orës me zile	11. Shenja e simulimit të perëndimit të diellit	12. Shfaqja e kohës aktuale
13. Zbrisni vlerën	14. Vendosja e alarmit	15. Shto vlerë	16. Kontrolli i simulimit të perëndimit të diellit
17. Vendosja e orës	18. Mbulesa rezervë e baterisë	19. Folës	20. Porta e rrymës USB
21. Antenë FM	22. Furnizimi me energji elektrike		

Para përdorimit të parë:

1. Hiqni të gjitha materialet e paketimit.
2. Përdorni një leckë pak të lagur për të fshirë pajisjen.
3. Hiqni kunjin plastik nga poshtë kapakut të baterisë rezervë (18).
4. Kontrolloni që furnizimi me energji elektrike dhe kordoni i rrymës të mos jenë dëmtuar.

Ndërrimi i baterisë:

Duke përdorur një kaçavidë, hiqni kapakun e baterisë rezervë (18). Hiqni baterinë e përdorur. Fusni baterinë e re, duke i kushtuar vëmendje polaritetit (+ / -) të shënuar në bateri. Pas zëvendësimit, vendoseni mbulesën përsëri në vend dhe vidhosni përsëri.

Montimi i pajisjes:

Ka një vrimë për mbështetësen në fund të pajisjes. Kompleti përfshin një stendë. Duke ndjekur ilustrimin në faqen 3, montoni mbajtësin në pajisje.

Funksionimi i pajisjes:

Fillimi i parë:

1. Montoni pajisjen
2. Lidhni furnizimin me energji elektrike me portën e energjisë USB (20).
3. Futni përshtatësin e rrymës në një prizë në mur.

4. Nëse pajisja fillon të shfaqë orën (00:00), do të thotë që pajisja po funksionon siç duhet. Tani ju duhet të vendosni kohën.

Përcaktimi i kohës:

1. Fillimisht caktoni kohën aktuale duke përdorur butonat e vlerës së shtuar dhe zbritjes (13, 15) dhe konfirmoni zgjedhjen tuaj duke përdorur butonin e cilësimit të orës (17).

2. Më pas vendosni procesverbalin në mënyrë të ngjashme.

Nëse dëshironi të ndryshoni orën aktuale në një kohë të mëvonshme, shtypni dhe mbani shtypur butonin e cilësimit të orës (17) për 3 sekonda derisa ora në ekran të fillojë të pulsojë. Vazhdoni në të njëjtën mënyrë si në seksionet "Vendosja e kohës".

Ora e ziles do të dalë nga funksioni i cilësimit të orës pas 10 sekondash nëse nuk zbulon ndonjë aktivitet të përdoruesit.

Pasi të jetë caktuar ora, shtypni një herë butonin e cilësimit të orës (17) për të ndërruar ekranin midis modaliteteve 12 dhe 24 orëshe.

Cilësimi i ndriçimit të orës:

Duke përdorur butonin e rregullimit të dritës së prapme (6) mund të vendosni midis 4 cilësimeve të ndriçimit të ekranit. 1- Joaktiv, 2- I ulët, 3- Mesatar, 4- I lartë. Kur ndryshoni çdo cilësim, ekrani do të kthehet në cilësimet e larta dhe më pas do të kthehet në cilësimet e paracaktuara pas 5 sekondash pasiviteti i përdoruesit.

Ndriçimi:

Duke përdorur butonin e rregullimit të ndriçimit (7) mund të ndryshoni ngjyrën dhe intensitetin e ndriçimit.

1. Shtypni butonin e rregullimit të ndriçimit (7).

2. Përdorni butonat e vlerës së mbledhjes dhe zbritjes (13, 15) për të ndryshuar cilësimin nga 1 në 10.

3. Shtypni përsëri butonin e rregullimit të ndriçimit për të vendosur ngjyrën e dritës së prapme.

4. Duke përdorur butonat për të shtuar dhe zbritur vlerën (13, 15) mund të ndryshoni ngjyrën e dritës së prapme.

5. Shtypni butonin e rregullimit të ndriçimit (7) për herë të tretë për të fikur dritën e prapme.

Vendosja e alarmit:

1. Shtypni butonin e cilësimit të alarmit (14) për të ndezur ose fikur alarmin. Ikona e orës së ziles (10) do të shfaqet ose do të zhduket në varësi të cilësimit. Koha e caktimit të alarmit do të shfaqet në ekran për 2 sekonda.

2. Shtypni dhe mbani shtypur butonin e cilësimit të alarmit (14) për 3 sekonda për të hyrë në modalitetin e cilësimit të orës së alarmit.

3. Duke përdorur butonat e mbledhjes dhe zbritjes (13, 15) mund të ndryshoni orën dhe pasi të konfirmoni me butonin e vendosjes së alarmit (14) mund të vendosni minutat.

Pas 5 sekondash pasiviteti i përdoruesit, ai do të dalë nga modaliteti i cilësimeve.

Vendosja e zërit të alarmit:

1. Shtypni butonin e zgjedhjes së zërit të alarmit (3).

2. Duke përdorur butonat e vlerës së mbledhjes dhe zbritjes (13, 15) mund të ndryshoni sinjalin e luajtur. Cilësimi i fundit është një stacion FM.

3. Sinjali i zgjedhur do të luajë për 1 minutë.

4. Për të konfirmuar sinjalin e alarmit, shtypni butonin e përzgjedhjes së zërit të alarmit (3).

5. Pas konfirmimit të sinjalit, mund të përdorni butonat e vlerës së shtuar dhe zbritjes (13, 15) për të ndryshuar volumnin e sinjalit të zgjedhur më parë.

Simulimi i lindjes së diellit:

30 minuta përpara orës së caktuar të alarmit, drita e simulimit të mëngjesit do të ndizet derisa të arrijë ndriçimin e plotë. Ora e ziles do të fiket në orën e caktuar më parë. Tingulli ose alarmi do të luhet për 5 minuta.

Ndërsa ora e ziles është duke luajtur, mund të bëni sa më poshtë:

1. Shtypni ose prekni ndonjë buton përveç butonit të fjetjes/shtyrjes (4) për të fikur tingullin dhe dritën e prapme.

2. Shtypni butonin e gjumit/snooze (4) për të aktivizuar funksionin e shtrydhjes për 5 minuta. Më pas pajisja do të ndalojë së luajturi orë me zile dhe drita do të fiket. Pas 5 minutash, alarmi dhe drita do të ndizen përsëri.

3. Shtypni dhe mbani shtypur butonin e rregullimit të dritës (7) për 3 sekonda për të fikur dritën.

Nëse radioja FM po luan aktualisht, tingulli do të zëvendësohet nga ora e ziles, pasi ora e ziles të fiket, radio do të ndizet përsëri.

პერეკტიმი i simulimit tē perēndimit tē diellit:

Pēr tē aktivizuar simulimin e perēndimit tē diellit, shtypni butonin e simulimit tē perēndimit tē diellit (16). Ekranu do tē shfaqē 15. Kjo do tē thotē se simulimi do tē zgjasē 15 minuta. Shtypja e butonit nē mēnyrē tē pērsēritur do tē zgjedhē midis 15 / 30 / 60 / OFF. Numrat pērfaqēsojnē kohēn nē minuta qē ndriçimi do tē ulet nē intensitet. Pasi tē keni zgjedhur vlerēn e dēshiruar, mos prekni asnjē buton pēr 5 sekonda. Kjo do tē vendosē simulimin nē periudhēn kohore tē zgjedhur.

Gjatē simulimit, ikona e simulimit tē perēndimit tē diellit (11) do tē pulsojē. Pēr tē çaktivizuar simulimin, shtypni butonin e simulimit tē perēndimit tē diellit (16) pēr ta pērfunduar atē dhe pēr tē ruajtur cilēsimin aktual tē ndriçimit. Shtypni dhe mbani shtypur butonin e rregullimit tē dritēs (7) pēr 3 sekonda pēr tē fikur dritēn.

Nēsē radioja FM luante gjatē simulimit, ajo gjithashtu do tē fiket sē bashku me simulimin.

Radio FM:

Shtypni butonin e radios FM (1) pēr tē ndezur radion.

Shtypni dhe mbani butonin FM (1) nē mēnyrē qē pajisja tē fillojē tē kērkōjē automatikisht stacionet e disponueshme tē radios.

Duke pērdorur butonat pēr tē shtuar dhe zbritur vlerēn (13, 15) mund tē zgjidhni midis stacioneve tē gjetura.

Pērdorni butonat e ngrițjes dhe uljes sē volumit (3, 5) pēr tē ndryshuar volumen e riprodhimit. (00-15)

Tē dhēnat teknike:

Radio FM: 87,5 - 108 MHz

Tensioni i hyrjes sē pajisjes: 5V DC 1A

Tensioni i hyrjes sē furnizimit me energji elektrike: 220-240V~ 50/60Hz

Bateria: 1x CR2032

Informacioni pērfundimtar:

Bateria ēshtē vetēm pēr rezervimin e memories sē brendshme, jo pēr riprodhimin ose pērdorimin e radios sē orēs.

Adler Sp. z o., Ordona 2a, 01-237 Varshavē, Poloni deklaron se AD 1916 ēshtē nē pērputhje me Direktivēn 2014/53/BE. Teksti i plotē i Deklaratēs sē Konformitetit tē BE-sē gjendet nē adresēn e mēposhtme tē internetit:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



Pēr hir tē mjedisit. Paketimi i kartonit dhe qeset e polietilenit (PE) duhet tē hidhen nē kontejnerē tē pērshtatshēm tē destinuar pēr grumbullimin selektiv tē mbeturinave komunale nē pērputhje me pērshkrimin e tyre. Nēsē ka bateri nē pajisje, ato duhet tē hiqen dhe tē dērgohen nē një pikē tē veçantē grumbullimi dhe asgjēsimi. Pajisja e pērdorur duhet tē dorēzohet nē një pikē tē pērshtatshme grumbullimi dhe magazinimi, pasi substancat e rrezikshme qē pērmahen aty mund tē pērbējnē rrezik pēr shēndetin dhe mjedisin. Shēnimi nē produkt tregon se pajisja nuk duhet tē hidhet me mbeturinat komunale. Pajisjet elektrike tē pērdorura janē mbetje qē pērmahajnē substanca tē dēmshme pēr njerēzit, kafshēt dhe mjedisin. Kēto substanca mund tē çojnē nē ndotjen e tokēs, ujit ose ajrit dhe pērmes kēsaj mund tē hyjnē nē trupin e njeriut dhe tē çojnē nē sēmundje tē shumta shēndetēsore, si: çrregullime tē shikimit, dēgjimit dhe tē folurit, gjithashtu mund tē dēmtojnē veshkat, mēlçinē dhe zemrēn, si dhe tē shkaktojnē sēmundje tē lēkurēs. Substancat e dēmshme gjithashtu mund tē kenē një efekt negativ nē sistemin e frymēmarrjes dhe riprodhimit dhe tē çojnē nē ndryshime cancerogjene. Konsumimi i bimëve qē rriten nē tokat e prekura dhe produkteve tē prodhuara prej tyre mund tē pērbējnē rrezik pēr efektet e mēsipërme shēndetēsore. **Mos e hidhni pajisjen nē mbeturinat komunale!!**

Shērbimi Nēsē dēshironi tē blini pjesē këmbimi ose tē bëni ndonjë ankesē, ju lutemi kontaktoni drejtpērdrejt shitēsinn qē ka lēshuar faturēn.

□ სტრუქცია (KA)

უსაფრთხოების პირობები მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების
ინსტრუქციები
გამოიყენეთ გთხოვთ ყურადღებით წაიკითხეთ და შეინახეთ
მომავალი მითითებისთვის

გარანტიის პირობები განსხვავდება, თუ მოწყობილობა გამოიყენება კომერციული მიზნებისთვის.

1. პროდუქტის გამოყენებამდე გთხოვთ ყურადღებით წაიკითხოთ და ყოველთვის მიჰყევით ქვემოთ მოცემულ ინსტრუქციას. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი არასათანადო გამოყენების შედეგად წარმოქმნილ ზიანს.

2. პროდუქტი განკუთვნილია მხოლოდ შიდა გამოყენებისთვის. არ გამოიყენოთ პროდუქტი მისი დანიშნულების გარდა სხვა მიზნებისთვის.

3. მოწყობილობის კვებისათვის გამოიყენეთ მხოლოდ მოწყობილობასთან მიწოდებული კვების წყარო და კვების წყაროს ძაბვა უნდა იყოს 220-240V~ 50/60 Hz. მოწყობილობა ასევე შეიძლება იკვებებოდეს ბატარეებით, რომლებიც არ შედის კომპლექტში.

4. სიფრთხილე გამოიჩინეთ ბავშვებთან ახლოს გამოყენებისას. არ დაუშვათ ბავშვებს პროდუქტთან თამაში. არ მისცეთ საშუალება ბავშვებს ან ადამიანებს, რომლებიც არ იცნობენ მოწყობილობას, გამოიყენონ იგი ზედამხედველობის გარეშე.

5 გაფრთხილება: ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენონ 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებმა და შემცირებული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებმა, ან დანადგარის გამოცდილების ან ცოდნის ნაკლებობის მქონე პირებმა, მხოლოდ მათ უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირის მეთვალყურეობის ქვეშ, ან თუ მათ მიიღეს ინსტრუქცია მოწყობილობის უსაფრთხო გამოყენების შესახებ და იციან მის მუშაობასთან დაკავშირებული რისკები.

ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობასთან. მოწყობილობის გაწმენდა და მოვლა არ უნდა შესრულდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წელზე უფროსი ასაკის და ასეთი აქტივობები შესრულებულია მეთვალყურეობის ქვეშ.

6. არასოდეს ჩაყაროთ USB დენის კაბელი, შტეფსელი ან მთელი მოწყობილობა წყალში.

7. არასოდეს გამოიყენოთ პროდუქტი დაზიანებული დენის კაბით, თუ ის მოჭრილია, ჩამოვარდა, რაიმე სახით დაზიანდა ან არ მუშაობს

გამართულად. ნუ ეცდებით დაზიანებული პროდუქტის დამოუკიდებლად შეკეთებას, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტრო შოკი. ყოველთვის მიიტანეთ თქვენი დაზიანებული მოწყობილობა პროფესიონალურ სერვისთან შესაკეთებლად. ყველა შეკეთება შეიძლება შესრულდეს მხოლოდ ავტორიზებული სერვის პერსონალის მიერ. არასწორად შესრულებულმა რემონტმა შეიძლება გამოიწვიოს მომხმარებლისთვის საშიში სიტუაციები.

8. არასოდეს მოათავსოთ პროდუქტი ცხელ ან თბილ ზედაპირებზე ან მოწყობილობებზე, როგორიცაა ელექტრო ღუმელი ან გაზის სანთურა.

9. არასოდეს გამოიყენოთ პროდუქტი აალებადი მასალების მახლობლად.

10. არ დაუშვათ USB დენის კაბელი შეეხოს ცხელ ზედაპირებს.

11. არასოდეს დატოვოთ ელექტროენერგიის წყაროსთან დაკავშირებული მოწყობილობა უყურადღებოდ. მაშინაც კი, თუ პროდუქტის გამოყენება მცირე ხნით შეფერხებულია, აუცილებლად გამორთეთ კვების ბლოკი.

13. მოერიდეთ მოწყობილობის დასველებას.

14. მოწყობილობა შეიძლება გაიწმინდოს მხოლოდ მშრალი ქსოვილით. არ გამოიყენოთ წყალი ან საწმენდი სითხეები.

15. მოწყობილობა უნდა ინახებოდეს მშრალ ოთახში.

მოწყობილობის აღწერა:

1. FM ფუნქცია	2. გაღვიძების ხმის არჩევა	3. მოცულობის შემცირება	4. ძილის/ჩაჩუმების დილაკი
5. მოცულობის გაზრდა	6. ეკრანის სიკაშკაშის რეგულირება	7. განათების რეგულირება	8. AM აღნიშვნა
9. FM აღნიშვნა	10. მღვიმარას მარკირება	11. მზის ჩასვლის სიმულაციური ნიშანი	12. მიმდინარე დროის ჩვენება
13. გამოვაკლოთ მნიშვნელობა	14. განგაშის დაყენება	15. დაამატეთ ღირებულება	16. მზის ჩასვლის სიმულაციური კონტროლი

- | | | | |
|---------------------|-------------------------------|-------------|---------------------|
| 17. საათის დაყენება | 18. სარეზერვო ბატარეის საფარი | 19. სპიკერი | 20. USB დენის პორტი |
| 21. FM ანტენა | 22. ელექტრომომარაგება | | |

პირველ გამოყენებამდე:

1. ამოიღეთ ყველა შესაფუთი მასალა.
2. გამოიყენეთ ოდნავ ნესტიანი ქსოვილი მოწყობილობის გასაწმენდად.
3. ამოიღეთ პლასტმასის პინი სარეზერვო ბატარეის საფარის ქვეშ (18).
4. შეამოწმეთ, რომ დენის წყარო და დენის კაბელი არ არის დაზიანებული.

ბატარეის გამოცვლა:

ხრახნიანი გამოყენებით, გახსენით ბატარეის სარეზერვო საფარი (18). ამოიღეთ გამოყენებული ბატარეა. ჩადეთ ახალი ბატარეა, ყურადღება მიაქციეთ ბატარეაზე მონიშნულ პოლარობას (+ / -). ჩანაცვლების შემდეგ, დააბრუნეთ საფარი თავის ადგილზე და დააბრუნეთ იგი.

მოწყობილობის შეკრება:

მოწყობილობის ბოლოში არის ხვრელი სადგამისთვის. კომპლექტში შედის სადგამი. მე-3 გვერდზე ილუსტრაციის შემდეგ, დაამაგრეთ სადგამი მოწყობილობაზე.

მოწყობილობის მუშაობა:

პირველი დაწყება:

1. აკრიფეთ მოწყობილობა
2. შეაერთეთ კვების წყარო USB კვების პორტთან (20).
3. შეაერთეთ დენის ადაპტერი კედლის განყოფილებაში.
4. თუ მოწყობილობა იწყებს დროის ჩვენებას (00:00), ეს ნიშნავს, რომ მოწყობილობა გამართულად მუშაობს. ახლა თქვენ უნდა დააყენოთ დრო.

დროის დაყენება:

1. ჯერ დააყენეთ მიმდინარე დრო დამატებისა და გამოკლების ღილაკების გამოყენებით (13, 15) და დაადასტურეთ თქვენი არჩევანი საათის დაყენების ღილაკის (17) გამოყენებით.
 2. შემდეგ დააყენეთ წუთები ანალოგიურად.
- თუ გასურთ შეცვალოთ მიმდინარე დრო მოგვიანებით, ხანგრძლივად დააჭირეთ საათის დაყენების ღილაკს (17) 3 წამის განმავლობაში, სანამ ეკრანზე დრო არ ციმციმდება. გააგრძელეთ ისევე, როგორც "დროის დაყენება" სექციებში
- მალვიმარა გამოვა დროის დაყენების ფუნქციიდან 10 წამის შემდეგ, თუ არ აღმოაჩენს მომხმარებლის რაიმე აქტივობას.
- დროის დაყენების შემდეგ დააჭირეთ საათის დაყენების ღილაკს (17) ერთხელ, რათა ეკრანი გადართოთ 12-დან 24 საათამდე რეჟიმებს შორის.

საათის სიკაშკაშის დაყენება:

განათების კორექტირების ღილაკის (6) გამოყენებით შეგიძლიათ დააყენოთ ეკრანის სიკაშკაშის 4 პარამეტრი. 1- გამორთული, 2- დაბალი, 3- საშუალო, 4- მაღალი. ნებისმიერი პარამეტრის შეცვლისას ეკრანი უბრუნდება მაღალ პარამეტრს და შემდეგ უბრუნდება წინასწარ დაყენებულ პარამეტრებს მომხმარებლის უმოქმედობის 5 წამის შემდეგ.

განათება:

განათების რეგულირების ღილაკის (7) გამოყენებით შეგიძლიათ შეცვალოთ განათების ფერი და ინტენსივობა.

1. დააჭირეთ განათების რეგულირების ღილაკს (7).
2. გამოიყენეთ დამატება და გამოკლების ღილაკები (13, 15) პარამეტრი 1-დან 10-მდე შესაცვლელად.
3. კვლავ დააჭირეთ განათების რეგულირების ღილაკს ფონური განათების ფერის დასაყენებლად.
4. დამატება და გამოკლების ღილაკების გამოყენებით (13, 15) შეგიძლიათ შეცვალოთ განათების ფერი
5. დააჭირეთ განათების რეგულირების ღილაკს (7) მესამედ, რათა გამორთოთ განათება.

განგაშის დაყენება:

1. დააჭირეთ განგაშის დაყენების ღილაკს (14), რათა ჩართოთ ან გამორთოთ სიგნალიზაცია. მალეობარას ხატულა (10) გამოჩნდება ან გაქრება პარამეტრების მიხედვით. განგაშის დაყენების დრო ეკრანზე გამოჩნდება 2 წამის განმავლობაში.
2. ხანგრძლივად დააჭირეთ განგაშის დაყენების ღილაკს (14) 3 წამის განმავლობაში, რათა შეხვიდეთ განგაშის დროის დაყენების რეჟიმში.
3. დამატება და გამოკლების ღილაკების გამოყენებით (13, 15) შეგიძლიათ შეცვალოთ საათი და დადასტურების შემდეგ განგაშის დაყენების ღილაკით (14) შეგიძლიათ დააყენოთ წუთები. მომხმარებლის უმოქმედობის 5 წამის შემდეგ ის გამოვა დაყენების რეჟიმიდან.

განგაშის ხმის დაყენება:

1. დააჭირეთ განგაშის ხმის შერჩევის ღილაკს (3).
2. დამატებისა და გამოკლების ღილაკების გამოყენებით (13, 15) შეგიძლიათ შეცვალოთ გათამაშებული სიგნალი. ბოლო პარამეტრი არის FM სადგური.
3. არჩეული სიგნალი ითამაშებს 1 წუთის განმავლობაში.
4. განგაშის სიგნალის დასადასტურებლად დააჭირეთ განგაშის ხმის შერჩევის ღილაკს (3).
5. სიგნალის დადასტურების შემდეგ, შეგიძლიათ გამოიყენოთ დამატების და გამოკლების ღილაკები (13, 15) ადრე შერჩეული სიგნალის ხმის შესაცვლელად.

მზის ამოსვლის სიმულაცია:

თქვენს დაყენებულ მალეობარამდე 30 წუთით ადრე, დილის სიმულაციური შუქი ჩაირთვება, სანამ არ მიაღწევს სრულ სიკაშკაშეს. მალეობარა ჩაირთვება ადრე დანიშნულ დროს. ხმა ან მალეობარა ითამაშებს 5 წუთის განმავლობაში.

სანამ მალეობარა უკრავს, შეგიძლიათ გააკეთოთ შემდეგი:

1. დააჭირეთ ან შეეხეთ ნებისმიერ ღილაკს ძილის/ჩაჩუმების ღილაკის (4) გარდა ხმის და განათების გამორთვის.
2. დააჭირეთ ძილის/ჩაჩუმების ღილაკს (4), რათა ჩართოთ ჩაჩუმების ფუნქცია 5 წუთის განმავლობაში. ამის შემდეგ მოწყობილობა შეწყვეტს მალეობარას დაკვრას და შუქი გამოირთვება. 5 წუთის შემდეგ მალეობარა და შუქი კვლავ ჩაირთვება.
3. ხანგრძლივად დააჭირეთ განათების რეგულირების ღილაკს (7) 3 წამის განმავლობაში, რათა გამორთოთ შუქი.

თუ FM რადიო ამჟამად უკრავს, ხმა ჩაანაცვლებს მალეობარას, მალეობარას გამორთვის შემდეგ რადიო ისევ ჩაირთვება.

მზის ჩასვლის სიმულაციური პარამეტრი:

მზის ჩასვლის სიმულაციის ჩასართავად დააჭირეთ მზის ჩასვლის სიმულაციის ღილაკს (16). ეკრანზე გამოჩნდება 15. ეს ნიშნავს, რომ სიმულაცია გაგრძელდება 15 წუთი. ღილაკზე განმეორებით დაჭერით აირჩევთ 15 / 30 / 60 / გამორთვას შორის. რიცხვები წარმოადგენს დროს წუთებში, როდესაც განათება შემცირდება ინტენსივობით. მას შემდეგ რაც შეარჩიეთ სასურველი მნიშვნელობა, არ შეეხეთ არცერთ ღილაკს 5 წამის განმავლობაში. ეს დააყენებს სიმულაციას არჩეულ პერიოდზე.

სიმულაციის დროს ციმციმდება მზის ჩასვლის სიმულაციის ხატულა (11). სიმულაციის გამოსართავად დააჭირეთ მზის ჩასვლის სიმულაციის ღილაკს (16), რომ დაასრულოთ იგი და შეინახოთ მიმდინარე

განათების პარამეტრი. ხანგრძლივად დააჭირეთ განათების რეგულირების ღილაკს (7) 3 წამის განმავლობაში, რათა გამორთოთ შუქი.

თუ სიმულაციის დროს უკრავდა FM რადიო, ისიც გამოირთვება სიმულაციასთან ერთად.

FM რადიო:

დააჭირეთ FM რადიო ღილაკს (1) რადიოს ჩასართავად.

ხანგრძლივად დააჭირეთ FM ღილაკს (1), რათა მოწყობილობამ ავტომატურად დაიწყოს ხელმისაწვდომი რადიოსადგურების ძებნა.

დამატებისა და გამოკლების ღილაკების გამოყენებით (13, 15) შეგიძლიათ აირჩიოთ ნაპოვნი სადგურები. გამოიყენეთ ხმის ამალეებისა და დაწევის ღილაკები (3, 5) დაკვრის ხმის შესაცვლელად. (00-15)

ტექნიკური მონაცემები:

FM რადიო: 87.5 - 108 MHz

მოწყობილობის შეყვანის ძაბვა: 5V DC 1A

კვების წყაროს შეყვანის ძაბვა: 220-240V~ 50/60Hz

ბატარა: 1x CR2032

საბოლოო ინფორმაცია:

ბატარეა განკუთვნილია მხოლოდ შიდა მეხსიერების სარეზერვო ასლისთვის და არა საათის რადიოს დასაკრავად ან გამოსაყენებლად. Adler Sp. z o., Ordonia 2a, 01-237 ვარშავა, პოლონეთი აცხადებს, რომ AD 1916 შესაბამება დირექტივას 2014/53/EU. ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტ მისამართზე: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1916.pdf



გარემოს გულისთვის. მუყაოს შეფუთვა და პოლიეთილენის (PE) პარკები უნდა განადგურდეს შესაბამის კონტეინერებში, რომლებიც განკუთვნილია მუნიციპალური ნარჩენების შერჩევითი შეგროვებისთვის მათი აღწერილობის შესაბამისად. თუ მოწყობილობაში არის ბატარეები, ისინი უნდა მოიხსნას და გადაიტანონ ცალკე შეგროვებისა და განადგურების პუნქტში. გამოყენებული მოწყობილობა უნდა გადაეცეს შესაბამის შეგროვებისა და შენახვის პუნქტს, რადგან მასში შემავალმა სახიფათო ნივთიერებებმა შეიძლება საფრთხე შეუქმნას ჯანმრთელობას და გარემოს. პროდუქტზე მარკირება მიუთითებს, რომ მოწყობილობა არ უნდა გადაყაროს მუნიციპალურ ნარჩენებთან ერთად. გამოყენებული ელექტრომოწყობილობა არის ნარჩენი, რომელიც შეიცავს ადამიანის, ცხოველებისა და გარემოსთვის საზიანო ნივთიერებებს. ამ ნივთიერებებმა შეიძლება გამოიწვიოს ნიადაგის, წყლის ან ჰაერის დაბინძურება და ამით მათ შეუძლიათ შეაღწიონ ადამიანის ორგანიზმში და გამოიწვიოს ჯანმრთელობის მრავალი დაავადება, როგორიცაა: მხედველობის, სმენის და მეტყველების დარღვევა, ასევე შეიძლება დაზიანოს თირკმელები, ღვიძლი და გული და გამოიწვიოს კანის დაავადებები. მაგნი ნივთიერებებმა შესაძლოა უარყოფითი გავლენა მოახდინოს რესპირატორულ და რეპროდუქციულ სისტემებზე და გამოიწვიოს კიბოს ცვლილებები. დაზიანებულ ნიადაგებზე მზარდი მცენარეების და მათგან დამზადებული პროდუქტების მოხმარებამ შეიძლება გამოიწვიოს ზემოაღნიშნული ჯანმრთელობის ზემოქმედების რისკი. **არ გადაადგოთ მოწყობილობა მუნიციპალურ ნაგავში!** **სერვისი** თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პრეტენზია, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი პირდაპირ.

AD 1916

- 1: BZ006-050100-AGU
- 2: 220-240V
- 3: 50/60Hz
- 4: – 5,0V
- 5: 1,0A
- 6: 5,0V
- 7: 75,28%
- 8: N/A
- 9: 0,05W

DE

- 1: Modellkennung
- 2: Eingangsspannung
- 3: Eingangswchselfrequenz
- 4: Ausgangsspannung
- 5: Ausgangsstrom
- 6: Ausgangsleistung
- 7: Durchschnittliche aktive Effizienz
- 8: Wirkungsgrad bei geringer Last (10%)
- 9: Leerlaufstromverbrauch

EL

- 1: Αναγνωριστικό μοντέλου
- 2: Τάση εισόδου
- 3: Συχνότητα εισόδου AC
- 4: Τάση εξόδου
- 5: Ρεύμα εξόδου
- 6: Ισχύς εξόδου
- 7: Μέση ενεργός απόδοση
- 8: Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10%)
- 9: Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο

LV

- 1: modeļa identifikators
- 2: ieejas spriegums
- 3: ieejas maiņstrāvas frekvence
- 4: izejas spriegums
- 5: izejas strāva
- 6: izejas jauda
- 7: vidējā aktīvā efektivitāte
- 8: efektivitāte zemā slodzē (10%)
- 9: enerģijas patēriņš bez slodzes

BS

- 1: Identifikator modela
- 2: Ulazni napon
- 3: Ulazna izmjenična frekvencija
- 4: Izlazni napon
- 5: Izlazna struja
- 6: Izlazna snaga
- 7: Prosečna aktivna efikasnost
- 8: Efikasnost pri malom opterećenju (10%)
- 9: Potrošnja električne energije bez opterećenja

MK

- 1: Идентификатор на моделот
- 2: напон на влез
- 3: Влезна фреквенција на влез AC
- 4: Излезен напон
- 5: Излезна струја
- 6: Излезна моќност
- 7: Просечна активна ефикасност
- 8: Ефикасност при слаб товар (10%)
- 9: Потрошувачка на енергија без оптоварување

NL

- 1: Modelidentificatie
- 2: ingangsspanning
- 3: Input AC-frequentie
- 4: Uitgangsspanning
- 5: uitgangsstroom
- 6: uitgangsvermogen
- 7: Gemiddelde actieve efficiëntie
- 8: Rendement bij lage belasting (10%)
- 9: Onbelast stroomverbruik

PL

- 1: identyfikator modelu
- 2: napięcie wejściowe
- 3: Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego
- 4: Napięcie wyjściowe
- 5: prąd wyjściowy
- 6: Moc wyjściowa
- 7: Średnia wydajność czynna
- 8: Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)
- 9: Pobór mocy bez obciążenia

FR

- 1: Identifiant du modèle
- 2: Tension d'entrée
- 3: Fréquence CA d'entrée
- 4: Tension de sortie
- 5: courant de sortie
- 6: puissance de sortie
- 7: Rendement actif moyen
- 8: efficacité à faible charge (10%)
- 9: consommation d'énergie à vide

PT

- 1: identificador de modelo
- 2: Tensão de entrada
- 3: Frequência CA de entrada
- 4: Tensão de saída
- 5: Corrente de saída
- 6: Potência de saída
- 7: eficiência ativa média
- 8: Eficiência em carga baixa (10%)
- 9: Consumo de energia sem carga

ET

- 1: mudeli identifikaator
- 2: sisendpinge
- 3: sisend vahelduvvoolu sagedus
- 4: väljundpinge
- 5: väljundvool
- 6: väljundvõimsus
- 7: Keskmise aktiivse efektiivsus
- 8: kasutegur madala koormuse korral (10%)
- 9: koormuseta energiatarve

HU

- 1: ábra: Modell azonosító
- 2: Bemeneti feszültség
- 3: bemeneti AC frekvencia
- 4: Kimeneti feszültség
- 5: Kimeneti áram
- 6: Kimeneti teljesítmény
- 7: Átlagos aktív hatékonyág
- 8: hatékonyság alacsony terhelésnél (10%)
- 9: terhelés nélküli energiafogyasztás

CS

- 1: Identifikátor modelu
- 2: Vstupní napětí
- 3: Vstupní střídavá frekvence
- 4: Vstupní napětí
- 5: Výstupní proud
- 6: Výstupní výkon
- 7: Průměrná aktivní účinnost
- 8: Účinnost při nízkém zatížení (10%)
- 9: Spotřeba energie bez zatížení

SL

- 1: Identifikator modela
- 2: Vhodna napetost
- 3: Vhodna frekvenca izmenične napetosti
- 4: Izhodna napetost
- 5: izhodni tok
- 6: Izhodna moč
- 7: Povprečna aktivna učinkovitost
- 8: Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10%)
- 9: Poraba energije brez obremenitve

GB

- 1:Model identifier
- 2:Input voltage
- 3:Input AC frequency
- 4:Output voltage
- 5:Output current
- 6:Output power
- 7:Average active efficiency
- 8:Efficiency at low load (10%)
- 9:No-load power consumption

ES

- 1: identificador de modelo
- 2: voltaje de entrada
- 3: frecuencia de entrada de CA
- 4: voltaje de salida
- 5: corriente de salida
- 6: potencia de salida
- 7: eficiencia activa media
- 8: Eficiencia a baja carga (10%)
- 9: consumo de energia sin carga

LT

- 1: modelio identifikatorius
- 2: įvesties įtampa
- 3: įvesties kintamasis dažnis
- 4: išėjimo įtampa
- 5: išėjimo srovė
- 6: išėjimo galia
- 7: Vidutinis aktyvusis efektyvumas
- 8: efektyvumas esant mažai apkrovai (10%)
- 9: energijos suvartojimas be apkrovos

RO

- 1: identificator model
- 2: Tensiune de intrare
- 3: Frecvență de intrare AC
- 4: Tensiune de ieșire
- 5: Curent de ieșire
- 6: Putere de ieșire
- 7: eficiență activă medie
- 8: Eficiență la sarcină mică (10%)
- 9: consum de energie fără încărcare

BG

- 1: Идентификатор на модела
- 2: Входно напрежение
- 3: Входна AC честота
- 4: Изходно напрежение
- 5: Изходен ток
- 6: Изходна мощност
- 7: Средна активна ефективност
- 8: Ефективност при ниско натоварване (10%)
- 9: Консумация на енергия без товар

RUS

- 1: идентификатор модели
- 2: входное напряжение
- 3: частота переменного тока на входе
- 4: Выходное напряжение
- 5: выходной ток
- 6: Выходная мощность
- 7: средняя активная эффективность
- 8: КПД при низкой нагрузке (10%)
- 9: Потребляемая мощность без нагрузки

HR

- 1: Identifikator modela
- 2: Ulazni napon
- 3: Ulazna izmjenična frekvencija
- 4: Izlazni napon
- 5: Izlazna struja
- 6: Izlazna snaga
- 7: Prosječna aktivna učinkovitost
- 8: Učinkovitost pri malom opterećenju (10%)
- 9: Potrošnja energije bez opterećenja

FI

- 1: mallitunniste
- 2: Tulojännite
- 3: Tulon vaihtotaajuus
- 4: Lähtöjännite
- 5: Lähtövirta
- 6: Lähtöteho
- 7: Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde
- 8: Tehokkuus pienellä kuormituksella (10%)
- 9: Virrankulutus ilman kuormaa

IT

- 1: identificatore del modello
- 2: tensione di ingresso
- 3: input frequenza AC
- 4: tensione di uscita
- 5: corrente di uscita
- 6: potenza di uscita
- 7: efficienza attiva media
- 8: efficienza a basso carico (10%)
- 9: Consumo energetico a vuoto

UK

- 1: Ідентифікатор моделі
- 2: Вхідна напруга
- 3: Вхідна змінна частота
- 4: Вихідна напруга
- 5: Вихідний струм
- 6: Вихідна потужність
- 7: Середня активна ефективність
- 8: ККД при малому навантаженні (10%)
- 9: Споживання енергії без навантаження

SQ

- 1: Identifikuesi i modelit
- 2: Tensioni i hyrjes
- 3: Futja e frekuencës AC
- 4: Tensioni i daljes
- 5: Rryma e daljes
- 6: Fuqia dalëse
- 7: Efikasiteti mesatar aktiv
- 8: Efikasiteti me ngarkesë të ulët (10 %)
- 9: Konsumi i energjisë pa ngarkesë

SV

- 1: Modellidentifierare
- 2: Ingångsspänning
- 3: Ingång AC-frekvens
- 4: Utgångsspänning
- 5: Utgångsström
- 6: Utgångseffekt
- 7: Genomsnittlig aktiv effektivitet
- 8: Effektivitet vid låg belastning (10%)
- 9: Strömförbrukning utan belastning

DA

- 1: Modelidentifikator
- 2: Indgangsspænding
- 3: Indgang AC-frekvens
- 4: Udgangsspænding
- 5: Udgangsstrøm
- 6: Output power
- 7: Gennemsnitlig aktiv effektivitet
- 8: Effektivitet ved lav belastning (10%)
- 9: Strømförbrug uden belastning

AR

- 1: معرف الطراز
- 2: جهد الإدخال
- 3: مدخلات تردد التيار المتردد
- 4: انتاج التيار الكهربائي
- 5: تيار الإخراج
- 6: انتاج الطاقة
- 7: متوسط الكفاءة النشطة
- 8: الكفاءة عند التحميل المنخفض (10%)
- 9: استهلاك الطاقة بدون حمل

KA

- 1: მოდელის იდენტიფიკატორი
- 2: შეყვანის ძაბვა
- 3: შეყვანის AC სიხშირე
- 4: გამოშვებული ძაბვა
- 5: გამოშვებული დენი
- 6: გამოშვებული სიმძლავრე
- 7: საშუალო აქტიური ეფექტურობა
- 8: ეფექტურობა დაბალ დატვირთვაზე (10%)

SK

- 1: Identifikátor modelu
- 2: Vstupné napätie
- 3: Vstupná frekvencia striedavého prúdu
- 4: Výstupné napätie
- 5: Výstupný prúd
- 6: Výstupný výkon
- 7: Priemerná aktívna účinnosť
- 8: Účinnosť pri nízkom zaťažení (10%)
- 9: Spotreba energie bez zaťaženia

SR

- 1: Идентификатор модела
- 2: Улазни напон
- 3: Улазна АЦ фреквенција
- 4: Излазни напон
- 5: Излазна струја
- 6: Излазна снага
- 7: Просечна активна ефикасност
- 8: Ефикасност при малом оптерећењу (10%)
- 9: Потрошња електричне енергије без оптерећења

AZ

- 1: Model identifikatoru
- 2: Giriş gərginliyi
- 3: AC tezliyini daxil edin
- 4: Çıxış gərginliyi
- 5: Çıxış cərəyanı
- 6: Çıxış gücü
- 7: Orta aktiv səmərəlilik
- 8: Aşağı yükdə səmərəlilik (10%)
- 9: Yüksüz enerji istehlakı

ADLER

EUROPE



Electric Kettle
AD 1282



Burr Coffee Grinder
AD 4450



Milk Frother
AD 4491



Sandwich Maker
AD 3055



TOASTER 2 SLICE
AD 3222



ELECTRIC GRILL
AD 3052



CITRUS JUICER
AD 4009



PERSONAL BLENDER
AD 4081



FOOD PROCESSOR
AD 4224



MIXER
AD 4225



AIR FRYER
AD 6310



PASTEURIZATION POT
AD 4496



AIR CONDITIONER
AD 7916



AIR HUMIDIFIER
AD 7966



FAN HEATER
AD 7725



KITCHEN SCALE
AD 3166

ADLER

EUROPE



COFFEE GRINDER
AD 4446



TOASTER 2 SLICE
AD 3214



HAND BLENDER
Ad4625



MIXER WITH BOWL
AD 4222



AIR FRYER OVEN
AD 6309



MICROWAVE OVEN
AD 6205



WAFFLE MAKER
AD 3049



KITCHEN SCALE
AD 3170



ELECTRIC KETTLE
AD 1286



SANDWICH MAKER
AD 3043



PORTABLE FRIDGE
AD 8077



Electric Oven With HOB
AD 6020



FAN HEATER
AD 7728



MOSQUITO LAMP
AD 7938



HEATED PAD
AD 7433



ORAL IRRIGATOR
AD 2176

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.



adnotacja serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul. Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu. Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenia należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jeĩ norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekiite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótkatkrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonyslatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delови или да поднесете какви било оплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكوى ، فيرجى الاتصال بالبايع الذي أصدر الإيصال مباشرة.
BG	Ako искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbz verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.
KA	თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პრობლემა, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი პირდაპირ.